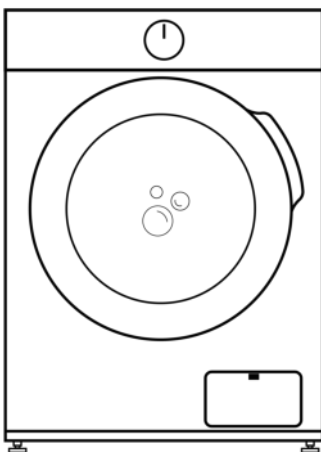




LAVADORA

WASHING MACHINE
LAVE - LINGE
MÁQUINA DE LAVAR



GUADIANA80

**MANUAL
DE INSTRUCCIONES**
INSTRUCTION MANUAL
GUIDE D'UTILISATION
MANUAL DE INSTRUÇÕES



Escanee para ver este manual en otros idiomas y actualizaciones
Scan for manual in other languages and further updates
Manuel dans d'autres langues et mis à jour
Manual em outras línguas e atualizações

V.2

ÍNDICE

ES

01	AGRADECIMIENTO
02	INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD
06	ESPECIFICACIONES
07	DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO
08	GUÍA RÁPIDA
11	INSTALACIÓN DEL PRODUCTO
15	FUNCIONAMIENTO
28	LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO
32	SOLUCIÓN DE PROBLEMAS
33	ELIMINACIÓN
35	INSTALACIÓN INTEGRABLE
38	GARANTÍA

Gracias por escoger un producto de Johnson. Antes de utilizarlo, lea atentamente este manual para asegurar que sabe cómo funcionan todas las características y funciones que le ofrece su nuevo producto de manera segura.



Lea todas las instrucciones y explicaciones antes del uso. Siga estrictamente las instrucciones y guárdelas en un lugar seguro para futuras consultas. Si se vende o regala el aparato, asegúrese de que el nuevo usuario recibe también este manual de instrucciones.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Uso previsto

El producto está destinado únicamente para uso doméstico y para textiles en cantidades domésticas aptas para el lavado. Este aparato es sólo para uso en interiores. Utilícelo únicamente de acuerdo con estas instrucciones.

El aparato no está destinado a un uso comercial. Cualquier otro uso se considera inadecuado y el fabricante no se hace responsable de los daños o lesiones que puedan derivarse del mismo.

Este aparato está destinado a ser utilizado en aplicaciones domésticas y similares, tales como:

- Zonas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
- Casas de campo;
- Por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
- Entornos de tipo alojamiento y desayuno;
- Zonas de uso común en bloques de pisos o lavanderías.

Símbolos empleados en el manual

	PELIGRO Este símbolo indica que existen riesgos para la vida y la salud de las personas debido a gases extremadamente inflamables.
	ADVERTENCIA DE TENSIÓN ELÉCTRICA Este símbolo indica que existe peligro para la vida y la salud de las personas debido a la tensión.
	ADVERTENCIA Esto indica un peligro con un nivel de riesgo medio que, si no se evita, puede causar la muerte o lesiones graves.
	PRECAUCIÓN Esto indica un peligro con un grado de riesgo bajo que, si no se evita, puede provocar lesiones leves o moderadas.
	NOTA Esto indica información importante (por ejemplo, daños materiales), pero no peligro.
	OBSERVE LAS INSTRUCCIONES Este símbolo indica que un técnico de servicio sólo debe utilizar y mantener este aparato de acuerdo con las instrucciones de funcionamiento.

Lea detenidamente la siguiente información de seguridad y sígala estrictamente para minimizar el riesgo de incendio o explosión, descarga eléctrica y para evitar daños materiales, lesiones personales o la pérdida de la vida. El incumplimiento de estas instrucciones anulará cualquier garantía.

Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.

ADVERTENCIA: Peligro de descarga eléctrica

- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su servicio técnico o personal cualificado para evitar riesgos.
- Si la máquina está dañada, no debe ponerse en funcionamiento a menos que sea reparada por el fabricante, su servicio técnico o personal cualificado.
- Peligro de descarga eléctrica.
- El aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben limpiar ni realizar tareas de mantenimiento sin supervisión.
- Los niños deben ser supervisados para que no jueguen con el aparato.
- Los niños menores de 3 años deben mantenerse alejados del aparato o ser supervisados continuamente.
- Los animales y los niños pueden meterse en el interior de la máquina. Compruebe la máquina antes de cada operación.
- No se suba ni se siente sobre el aparato.

Lugar de instalación y alrededores

- Todas las sustancias de lavado y adicionales deben guardarse en un lugar seguro fuera del alcance de los niños.
- No instale la máquina sobre alfombras o moquetas.
- La obstrucción de las aberturas por una alfombra puede dañar la máquina.
- Mantenga el aparato alejado de fuentes de calor y de la luz solar directa para evitar la corrosión de las piezas de plástico y goma.
- No utilice el aparato en ambientes húmedos o en habitaciones que contengan gases explosivos o cáusticos. En caso de fugas o salpicaduras de agua, deje secar el aparato al aire libre.
- El aparato no debe instalarse detrás de una puerta con cerradura, una puerta corredera o una puerta con una bisagra en el lado opuesto al de la máquina.
- No haga funcionar la máquina en habitaciones con una temperatura inferior a 5°C. Esto puede causar daños en partes de la misma. Si no puede evitarlo, asegúrese de vaciar completamente el agua del aparato después de cada uso (consulte "Mantenimiento - Limpieza del filtro de la bomba de desagüe") para evitar daños causados por las heladas.
- No utilice nunca aerosoles o sustancias inflamables cerca del aparato.

Instalación

- Retire todo el material de embalaje y los pernos de transporte antes de utilizar el aparato. De lo contrario, podrían producirse daños graves.
- Este aparato está equipado con una válvula de entrada única y sólo puede conectarse al suministro de agua fría.
- El enchufe de red debe estar accesible después de la instalación.
- Antes de lavar la ropa por primera vez, el aparato debe ponerse en funcionamiento una vez durante todos los procedimientos sin ropa en su interior.
- Antes de utilizar la máquina, deberá calibrarse.
- No coloque objetos excesivamente pesados sobre el aparato, como recipientes de agua o aparatos de calefacción.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Deben utilizarse los juegos de mangueras nuevos suministrados con el aparato y no deben reutilizarse los viejos.
- Presión máxima del agua de entrada: 1 MPa. Presión mínima del agua de entrada: 0,05 MPa.

Conexión eléctrica

- Asegúrese de que el cable de alimentación no quede pisado por la máquina, ya que podría resultar dañado.
- Conecte el producto a una toma de corriente con toma de tierra protegida por un fusible que cumpla los valores de la tabla "Especificaciones técnicas". La instalación de la toma de tierra debe realizarla un electricista cualificado. Asegúrese de que la máquina está instalada de acuerdo con la normativa local.
- Las conexiones eléctricas y de agua deben ser realizadas por un técnico cualificado de acuerdo con las instrucciones del fabricante y las normas de seguridad locales.



ADVERTENCIA:

- No utilice enchufes múltiples ni alargadores.
- El aparato no debe tener un dispositivo de conmutación externo, como un temporizador, ni estar conectado a un circuito que se encienda y apague con regularidad.
- No desconecte el enchufe de la toma de corriente si hay gas inflamable cerca.
- No desconecte nunca el enchufe con las manos mojadas.
- Tire siempre del enchufe, no del cable.
- Desenchufe siempre el aparato si no se está utilizando.

Conexiones de agua

- Compruebe las conexiones de los tubos de entrada de agua, el grifo de agua y la manguera de salida para detectar posibles problemas debidos a cambios en la presión del agua. Si las conexiones se aflojan o presentan fugas, cierre el grifo de agua y hágalo reparar.
- No utilice el aparato antes de que los tubos y las mangueras hayan sido instalados correctamente por personal cualificado.
- La puerta de cristal puede calentarse mucho durante el funcionamiento. Mantenga a los niños y a los animales domésticos alejados del aparato mientras esté en funcionamiento.
- Las mangueras de entrada y salida de agua deben estar instaladas de forma segura y sin daños.
- De lo contrario, pueden producirse fugas de agua.
- No retire el filtro de la bomba de desagüe mientras haya agua en el aparato. Pueden salir grandes cantidades de agua y existe riesgo de quemaduras debido al agua caliente.

Funcionamiento y mantenimiento

- No utilice nunca disolventes inflamables, explosivos o tóxicos. No utilice gasolina, alcohol, etc. como detergentes. Seleccione únicamente detergentes adecuados para el lavado a máquina.
- Asegúrese de vaciar todos los bolsillos. Los objetos afilados y rígidos como monedas, broches, clavos, tornillos, piedras, etc. pueden causar graves daños a esta máquina.
- Retire todos los objetos de los bolsillos, como encendedores y cerillas, antes de utilizar el aparato. Aclare a fondo los objetos que se hayan lavado a mano.

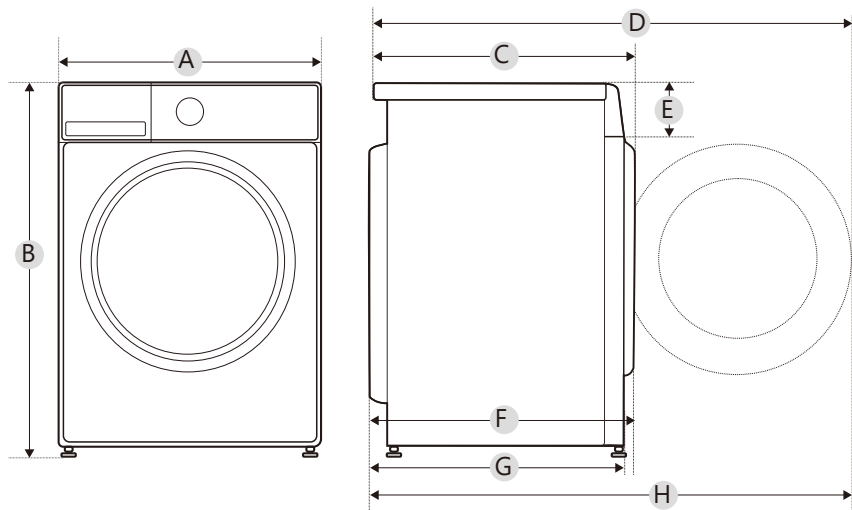
- Los artículos que se hayan ensuciado con sustancias como aceite de cocina, acetona, alcohol, gasolina, queroseno, quitamanchas, aguarrás, cera y quitaceras deben lavarse en caliente con una cantidad extra de detergente antes de secarlos en el aparato.
- Los artículos que contengan gomaespuma (espuma de látex), gorros de ducha, tejidos impermeables, artículos con reverso de goma y ropa o almohadas con almohadillas de gomaespuma no deben lavarse en la lavadora.
- Deben utilizarse suavizantes o productos similares recomendados en sus instrucciones.
- Nunca intente abrir la puerta por la fuerza.
- La puerta se desbloqueará poco después de finalizar un ciclo.
- No cierre la puerta con fuerza excesiva. Si le resulta difícil cerrar la puerta, compruebe si la ropa está bien introducida y distribuida.
- Desenchufe siempre el aparato y cierre el grifo del agua antes de la limpieza y el mantenimiento y después de cada uso.
- No vierta nunca agua sobre el aparato para limpiarlo. Peligro de descarga eléctrica.
- Las reparaciones sólo deben ser realizadas por el fabricante, su agente de servicio o personas con cualificación similar para evitar riesgos.
- El fabricante no se hará responsable de los daños causados por la intervención de personas no autorizadas.

Transporte

- Antes del transporte:
- - Los pernos deberán ser reinstalados en la máquina por una persona especializada;
- - El agua acumulada deberá drenarse de la máquina.
- - Este aparato es pesado. Transpórtelo con cuidado. No sujete nunca ninguna parte saliente de la máquina al levantarla. La puerta de la máquina no puede utilizarse como asa.

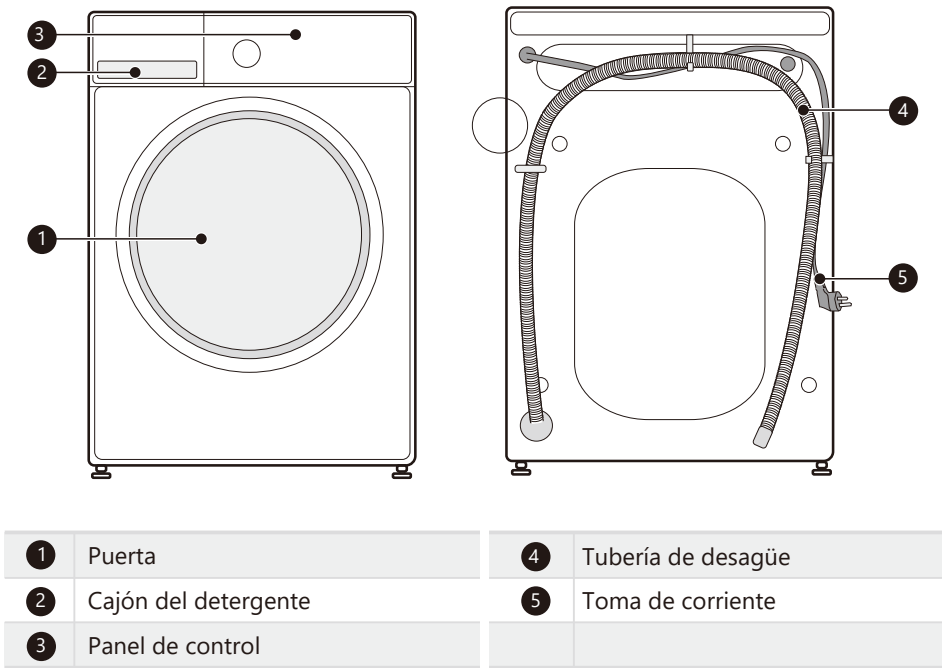
Modelo	Capacidad de lavado
GUADIANA80	8.0 kg

ESPECIFICACIONES



Modelo	GUADIANA80
Alimentación	220-240V~,50Hz
Corriente máxima	10A
Presión estándar de agua	0.05MPa~1MPa
Capacidad de lavado	8.0kg
Dimensiones	
A	595mm
B	825mm
C	495mm
D	915mm
E	135mm
F	555mm
G	545mm
H	975mm
Peso	60kg
Potencia nominal	1950W

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO



Nota

El diagrama del aparato tiene sólo fines informativos, prevalece el aspecto del producto real.

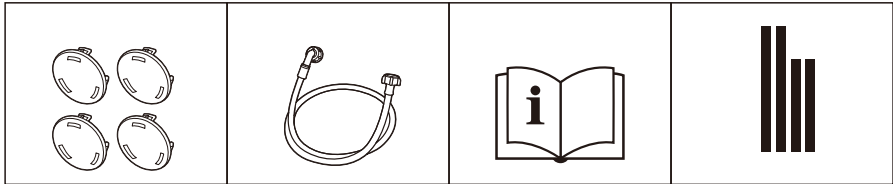
Accesorios

4 x Tapas de transporte

1 x Tubo de suministro de agua fría

1 x Manual de instrucciones

Esponja acústica (opcional)



GUÍA RÁPIDA



PRECAUCIÓN

- Antes del lavado, asegúrese de que la máquina está instalada correctamente.
- Su electrodoméstico fue revisado minuciosamente antes de salir de fábrica. Para eliminar cualquier residuo de agua y neutralizar posibles olores, se recomienda limpiar su electrodoméstico antes del primer uso. Por esta razón, se recomienda limpiar el tambor interior ejecutando el programa "Limpieza del tambor" u otro programa con la temperatura opcional de 90°C. Tenga cuidado de no introducir ropa y detergente en la máquina.



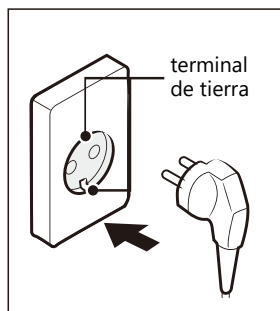
Calibración

Se recomienda calibrar la máquina, para que proporcione el mejor rendimiento. El aparato es capaz de detectar la cantidad de ropa cargada: esta función optimiza el rendimiento del producto minimizando el consumo de energía y agua, ahorrándole dinero y tiempo. Por esta razón, se recomienda calibrar el aparato para un mejor uso.

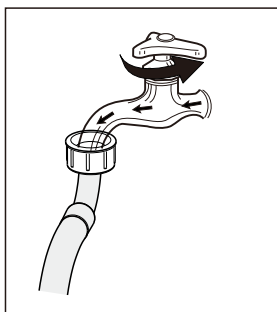
1. Retire todos los accesorios del tambor y cierre la puerta;
2. Inserte el enchufe en la toma de corriente;
3. Encienda la lavadora y pulse "Centrifug." e "Inicio diferido/Inicio retardado" simultáneamente durante 10 segundos hasta que aparezca "t19" en el display;
4. Pulse "Iniciar/Pausar" para poner en marcha el aparato y espere hasta que aparezca "****".

1. Antes del lavado

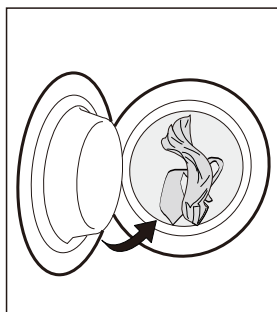
1. Enchufe



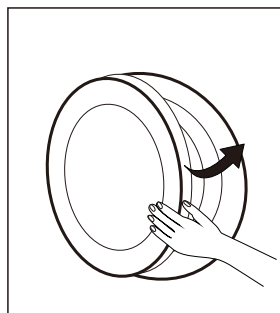
2. Abra la llave de paso



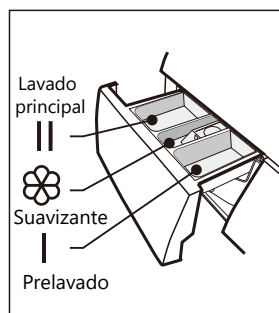
3. Cargue



4. Cierre la puerta



5. Añada detergente

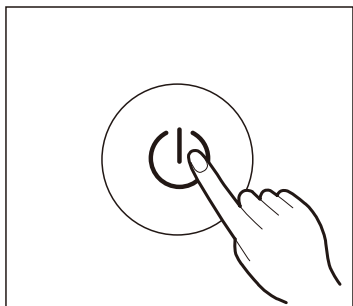


Nota

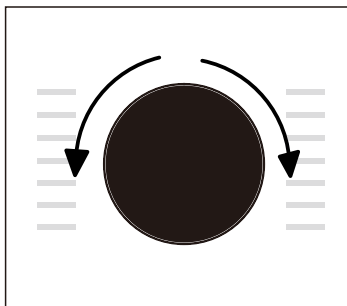
Debe añadir detergente en el cajetín I si selecciona el prelavado.

2. Lavado

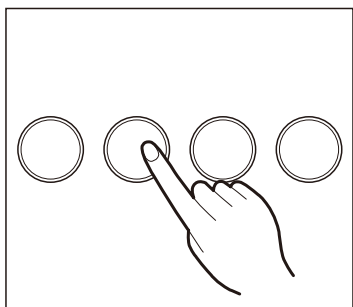
1. Encienda



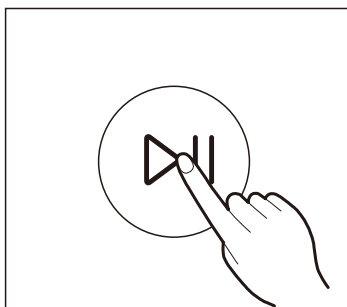
2. Elija programa



3. Seleccione función o mantenga la predeterminada



4. Pulse Iniciar/Pausar para empezar el lavado

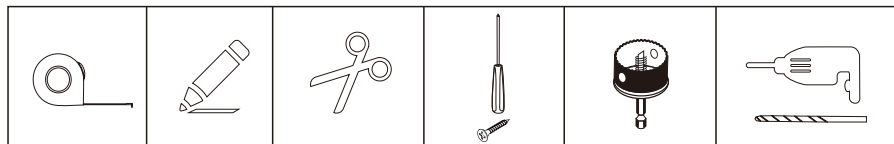


3. Después del lavado

Sonará un zumbido y en la pantalla aparece "End".

INSTALACIÓN

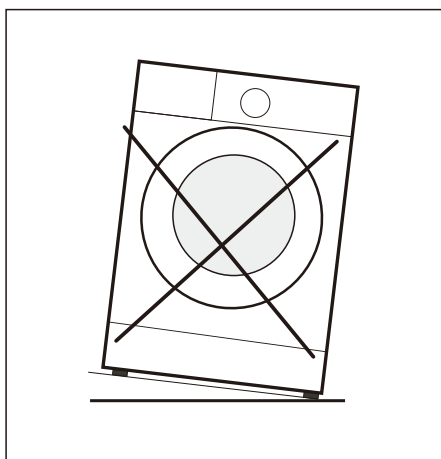
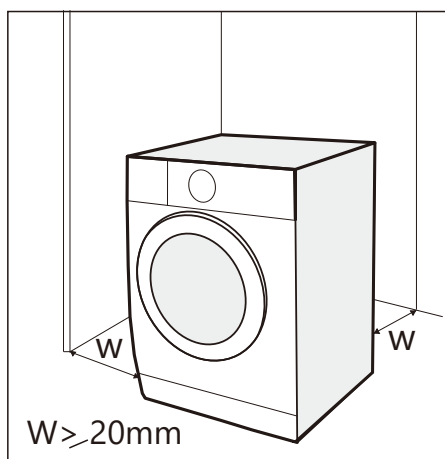
Herramientas necesarias para la instalación (no incluidas)



Área de instalación

Atención

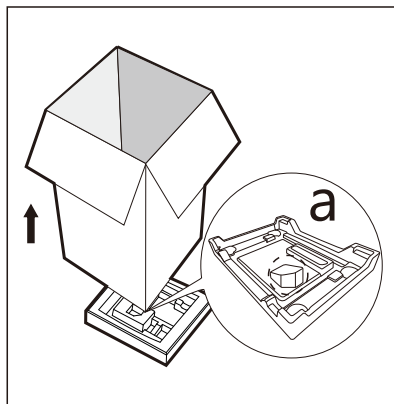
- La estabilidad es importante para evitar que el producto se desplace.
- Asegúrese de que la lavadora está nivelada y estable.
- Asegúrese de que el aparato no se apoya sobre el cable de alimentación
- Procure respetar las distancias mínimas de las paredes que se muestran en la imagen.



Antes de instalar el aparato, debe seleccionarse una ubicación que cumpla con las siguientes características:

1. Superficie sólida, seca y equilibrada
2. Sin impacto directo de la luz solar
3. Con suficiente ventilación
4. Temperatura ambiente superior a 5°C
5. Alejada de fuentes de calor como carbón o gas.

Desembalaje de la lavadora



⚠ Atención

- El material de embalaje (p. ej. plásticos, espuma de poliestireno) puede ser peligroso para los niños.
- Existe riesgo de asfixia. Mantenga todos los envoltorios fuera del alcance de los niños.

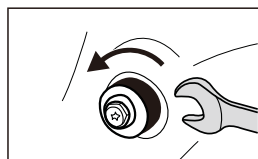
1. Retire la caja de cartón y el embalaje de poliestireno.
2. Levante la lavadora y retire el embalaje de la base. Asegúrese de que el pequeño triángulo de corcho (a) se retire junto con el embalaje de la base. Si no es así, coloque el aparato sobre la superficie lateral y retírela manualmente.
3. Retire la cinta adhesiva que sujeta el cable de alimentación y la manguera de drenaje.
4. Retire la manguera de entrada del tambor.

Quitar los pernos de transporte

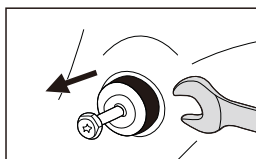
⚠ Aviso

Retire los tornillos de transporte de la parte trasera antes de utilizar el producto.

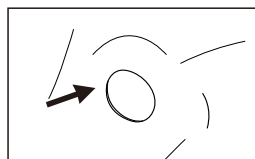
1. Afloje los 4 tornillos de transporte con una llave.



2. Retire los tornillos y las arandelas de goma, y consérvelos para futuros usos.



3. Cierre los agujeros con las tapas.

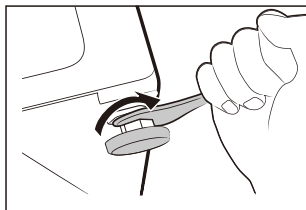


INSTALACIÓN

Nivelación de la lavadora

⚠ Atención

Debe apretar con firmeza las cuatro tuercas de las patas.



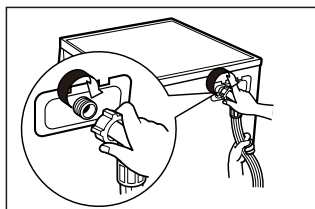
1. Afloje la tuerca de bloqueo.
2. Gire la pata hasta que llegue al suelo.
3. Ajuste las patas y apriete las tuercas con una llave. Asegúrese de que la lavadora esté nivelada y estable.

Conectar la tubería de entrada de agua

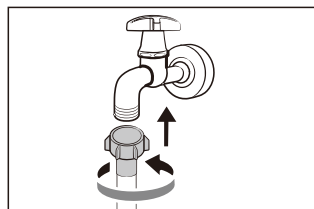
⚠ Atención

Para evitar fugas o daños por agua, debe seguir estas instrucciones.

- No tuerza, aplaste ni modifique la tubería de entrada de agua.



Conecte la manguera de suministro a la válvula de entrada de agua y a un grifo con agua fría como se indica.



● Nota

- Realice la conexión manualmente, no utilice herramientas. Compruebe si las conexiones están bien apretadas.

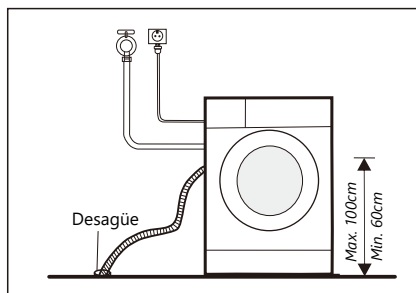
Tubería de desagüe

⚠ Atención

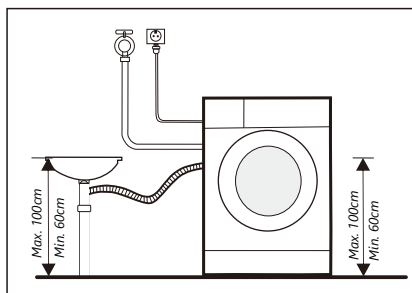
- No retuerza ni prolongue la manguera de desagüe.
- Coloque la manguera de desagüe en la posición adecuada, de lo contrario podría producirse una fuga de agua. No está permitido quitar la hebilla del tubo de desagüe.

Hay dos formas de conectar el extremo de la tubería de desagüe:

1. Al desagüe principal



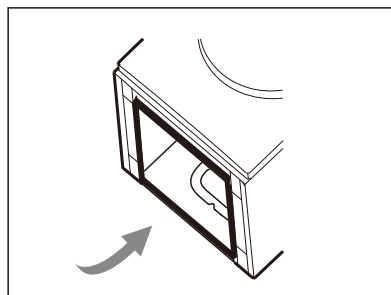
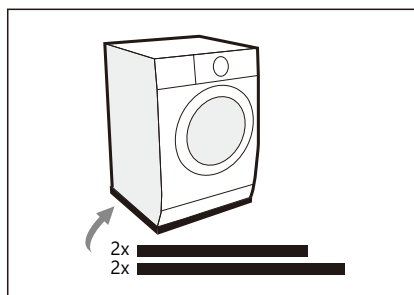
2. Conectarlo a un ramal del desagüe principal.



Esponjas acústicas

Nota

Asegúrese de montar las esponjas acústicas, que pueden reducir eficazmente el ruido causado por la máquina mientras trabaja, con el fin de proporcionarle un entorno de vida más tranquilo y silencioso.

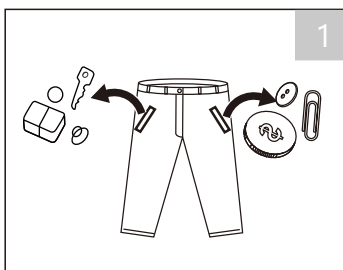


1. Coloque la lavadora en el suelo utilizando algún material blando como una esterilla, toalla o manta como protección.
2. Pegue las dos esponjas más largas en los bordes inferiores más largos y las dos esponjas más cortas en los bordes más cortos.

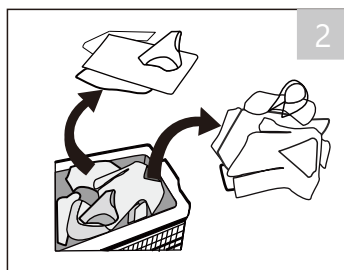
FUNCIONAMIENTO

Antes de cada lavado

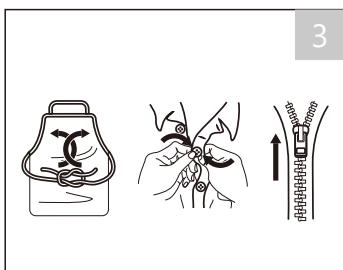
- El rango de temperatura ambiente de funcionamiento de la lavadora debe estar entre 5-40°C. Si se usa por debajo de 0°C, la válvula de entrada y el sistema de drenaje pueden dañarse. Si el aparato se instala bajo condiciones muy bajas, debe cambiarse a una temperatura ambiente normal para asegurar que la tubería de suministro de agua y de desagüe se descongelen antes del uso.
- Compruebe las etiquetas y las instrucciones del detergente antes del uso. Utilice detergente sin espuma adecuado para el lavado a máquina.



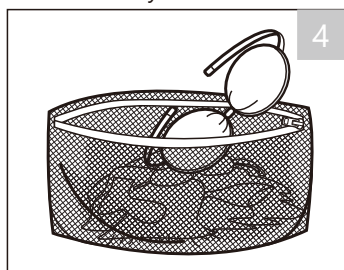
Saque todo lo que haya en los bolsillos



Separe las prendas según su color y textura



Anude las cintas, cremalleras y botones



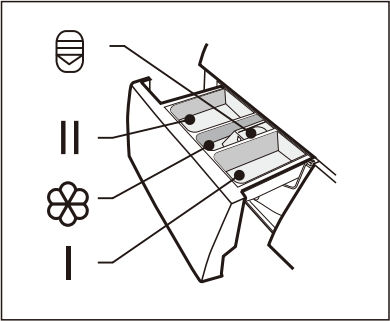
Ponga las prendas pequeñas en una funda

⚠ Aviso

- No lave o seque productos que hayan estado en contacto con queroseno, gasolina, alcohol, cera, aceite, pintura y otras sustancias inflamables.
- Lavar una sola prenda puede desequilibrar la lavadora y hacer saltar alguna alerta. Es recomendable añadir una o dos prendas más para equilibrar el lavado y centrifugado.
- No lave, centrifugue o seque asientos, alfombrillas o ropa impermeables.

Dispensador de detergente

- I Prelavado
- II Lavado principal
- ☼ Suavizante
- ⊞ Botón para sacar el cajón de detergente



Precaución

Debe añadir detergente en el compartimento I si selecciona la opción de Prelavado.

Programa	I	II /	☼
Express 15'		●	○
Rápido 45'		●	○
20°C		●	○
Jeans	○	●	○
ECO 40-60		●	○
VapCare	○	●	○
			○

Programa	I	II /	☼
R. bebé	○	●	○
Lana/Lã		●	○
Delicado		●	○
Mix	○	●	○
Sintéticos	○	●	○
Sport	○	●	○
Algodón/Algodão	○	●	○

● Obligatorio ○ Opcional

FUNCIONAMIENTO

Recomendación de detergente

Recomendación de detergente	Tipo de tejido	Ciclos de lavado	Temperat. lavado °C
Detergente de alta resistencia con agentes blanqueadores y abrillantadores ópticos	Ropa blanca hecha de algodón o lino a prueba de ebullición	Algodón/Algodão  ECO 40-60 	40/60
Detergente de alta resistencia con agentes blanqueadores y abrillantadores ópticos	Ropa de color hecha de algodón o lino	Algodón/Algodão  ECO 40-60  Mix  20°C	20/30/ 40/60
Detergente de color sin blanqueador ni abrillantadores ópticos	Ropa de color hecha de fibras de fácil cuidado o materiales sintéticos	20°C  Sintéticos	Cold/20/ 30/40
Detergente de lavado suave	Tejidos delicados, seda o viscosa	Sintéticos 	20 /30
Detergente especial para lana	Lana	Lana/Lã 	20/30/40



Nota

- Es recomendable diluir los detergentes o suavizantes más espesos con agua para evitar que la entrada de detergente se bloquee y se desborde al llenarse de agua.
- Escoja un tipo de detergente apropiado para las distintas temperaturas de lavado y obtenga el mejor rendimiento con menos consumo de agua y de energía.
- Para obtener los mejores resultados de lavado, es importante dosificar el detergente. Use una cantidad reducida si el tambor no está completamente lleno.
- Ajuste siempre la cantidad de detergente a la dureza del agua. Si es blanda, use menos detergente.
- Dosifique el detergente según el nivel de suciedad de las prendas.
- El detergente de alta concentración (compacto) requiere una dosificación especialmente exacta.

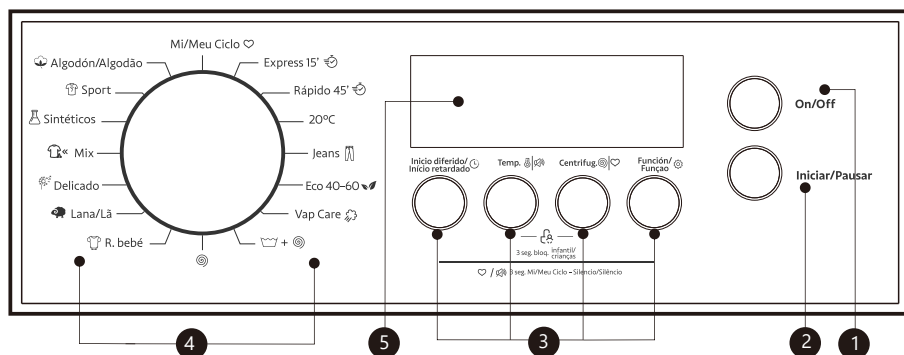
Los siguientes síntomas son signo de exceso de detergente:

- formación de mucha espuma
- resultados pobres de lavado y aclarado

Los siguientes síntomas son signo de falta de detergente:

- la colada se vuelve gris
- acumulación de depósitos de cal en el tambor, en la resistencia o en las prendas.

Panel de control



1 On/Off

Encender y apagar la lavadora

2 Iniciar/Pausar

Pulse el botón para iniciar o pausar el programa

3 Opciones

Para cambiar los parámetros de los programas o seleccionar funciones adicionales

4 Programas

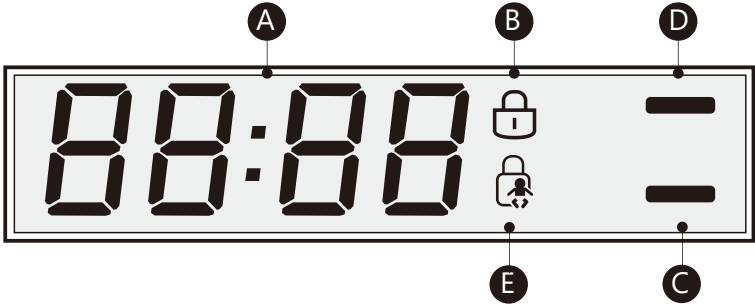
Disponibles según el tipo de prendas.

5 Pantalla

La pantalla muestra los ajustes, tiempo restante estimado, opciones y mensajes de estado.

FUNCIONAMIENTO

Pantalla



A Display

Tiempo lavado
125
Velocidad
1200
Fin
End

Tiempo diferido
2H
Error
E30

B Bloqueo puerta

C Aclarado extra

D Prelavado

E Bloqueo infantil

Programas

Modelo: GUADIANA80

Programas	Carga (kg)	Tiempo predet. (h:min)
	8.0	
 Express 15'	2.0	0:15
 Rápido 45'	2.0	0:45
20°C	4.0	1:01
 Jeans	8.0	1:35
 ECO 40-60	8.0	3:38
 VapCare	4.0	1:48
 (Rinse & Spin)	8.0	0:20
 (Spin Only)	8.0	0:12
 R. Bebé	8.0	2:01
 Lana/Lã	2.0	1:07
 Delicado	2.5	0:50
 Mix	8.0	1:20
 Sintéticos	4.0	3:18
 Sport	4.0	0:47
 Algodón/Algodão	8.0	3:39

NOTA

Los parámetros de esta tabla son sólo para referencia del usuario. Los parámetros reales pueden diferir de los de la tabla anterior.

GUADIANA80

Ciclo	Capacidad nominal en kg	Ajuste de temperatura	Duración del ciclo en h:min	Consumo de energía en kWh/ciclo	Consumo de agua en litros/ciclo	Temperatura máxima °C ¹⁾	Humedad residual en % / velocidad de centrifugado ²⁾
Express 15' 	2.0	Fría	0:15	0.030	31	Fría	70%/800
20°C	4.0	20	1:01	0.183	44	20	65%/1000
VapCare 	4.0	40	1:48	0.569	44	40	65%/1000
Mix 	8.0	40	1:20	0.754	71	40	65%/1000
Algodón/ Algodão 	8.0	40	3:39	1.498	71	40	53%/1400
ECO 40-60 ³⁾ 	8.0		3:38	0.759	62.0	33	53.9%/1350
	4.0		2:48	0.425	43.0	28	53.9%/1350
	2.0	—	2:48	0.199	36.0	25	53.9%/1350

- Los datos anteriores son meramente orientativos y pueden variar en función de las condiciones reales de uso.
- Los valores indicados para programas distintos del programa ECO 40-60 son meramente informativos.
- 20°C es capaz de limpiar ropa de algodón ligeramente sucia, a una temperatura nominal de 20°C, que cumple con el reglamento (UE) 2019/2023.
- Con respecto a EN 60456:2016/A11:2020 Con(UE) 2019/2014, (UE) 2019/2023,(UE) 2021/340, (UE) 2021/341, La clase de eficiencia energética de la UE es: A Programa de ensayo energético: ECO 40-60. Otros como predeterminado. Media carga para máquina de 8,0 kg: 4,0 kg. Cuarto de carga para máquina de 8,0 kg: 2,0 kg.

Programas

- 1) Temperatura más alta alcanzada por las prendas en el ciclo de lavado durante al menos 5 minutos.
- 2) Humedad residual tras el ciclo de lavado en porcentaje de contenido de agua y velocidad de centrifugado a la que se consiguió.
- 3) El programa ECO 40-60 permite lavar prendas de algodón con un nivel de suciedad moderado que sean lavables a 40°C o 60°C, juntas en el mismo ciclo. El programa se utiliza para medir la conformidad con la normativa (EU) 2019/2023.

Los programas más eficientes en cuanto a consumo de energía suelen ser los que funcionan a temperaturas más bajas durante más tiempo.

Llenar la lavadora hasta la capacidad indicada para cada uno de los programas contribuirá al ahorro de energía y agua.

El ruido y el contenido de humedad residual dependen de la velocidad de centrifugado: a mayor velocidad en la fase de centrifugado, mayor ruido y menor contenido de humedad residual.



Precaución

- Si hay algún corte de corriente mientras la máquina está funcionando, se pone en marcha una memoria especial que almacena el programa seleccionado. La máquina continuará con el mismo programa cuando recupere corriente.

FUNCIONAMIENTO

Programas disponibles según el tipo de tejido.

Programas	
Algodón/Algodão 	Tejidos resistentes al desgaste y al calor, de algodón o lino.
Rápido 45' 	Para lavar pocas prendas que no estén muy sucias de manera rápida.
Sintéticos 	Lavar artículos sintéticos, por ejemplo: camisas, abrigos, mezclas. Al lavar los tejidos de punto, se reducirá la cantidad de detergente debido a su estructura de hilo suelto que facilita la formación de burbujas.
R. Bebé 	Para lavar ropa de bebé, puede limpiarla más profundamente y hacer que el enjuague sea más eficaz para proteger la piel del bebé.
Jeans 	Especial para vaqueros.
Mix 	Carga mixta consistente en textiles de algodón y sintéticos.
20°C	Capaz de limpiar ropa de algodón ligeramente sucia, a una temperatura nominal de 20 °C.
Sport 	Para lavar ropa deportiva.
Express 15' 	Programa extra corto, adecuado para lavados con poca suciedad como pequeñas cantidades de ropa.
Delicado 	Para tejidos delicados y lavables, por ejemplo de seda, satén, fibras sintéticas o tejidos mixtos.
Lana/Lã 	Lana lavable a mano o a máquina o textiles de lana enriquecida. Programa de lavado especialmente suave para evitar el encogimiento, pausas de programa más largas (los textiles reposan en el agua de lavado).
 (Sólo centrifug.)	Centrifuga y desagua.
 +  (Centrif. y aclarado)	Aclara y luego centrifuga la colada, y después drena el agua.
ECO 40-60 	Capaz de limpiar ropa de algodón normalmente sucia declarada lavable a 40°C o 60°C, juntos en el mismo ciclo.
VapCare 	El lavado a vapor puede penetrar profundamente en la fibra, lo que elimina eficazmente bacterias y gérmenes, evitando olores y protegiendo la salud.

FUNCIONAMIENTO

Opciones

Ciclo	Temperatura predet. (°C)	Velocidad predet. de centrifugado en rpm	Funciones adicionales
Ciclos de lavado		1400	
Express 15' 	Fría	800	Inicio diferido/Inicio retardado
Rápido 45' 	20	800	Inicio diferido/Inicio retardado, Aclarado extra
20 °C	20	1000	Inicio diferido/Inicio retardado, Aclarado extra
Jeans 	30	800	Inicio diferido/Inicio retardado, Prelavado, Aclarado extra
ECO 40-60 	--	1400	Inicio diferido/Inicio retardado
VapCare 	40	1000	Inicio diferido/Inicio retardado, Prelavado, Aclarado extra
	--	1000	Inicio diferido/Inicio retardado, Aclarado extra
	--	1000	Inicio diferido/Inicio retardado
R. Bebé 	60	1000	Inicio diferido/Inicio retardado, Prelavado, Aclarado extra
Lana/Lã 	40	600	Inicio diferido/Inicio retardado, Aclarado extra
Delicado 	30	800	Inicio diferido/Inicio retardado, Aclarado extra
Mix 	40	1000	Inicio diferido/Inicio retardado, Prelavado, Aclarado extra
Sintéticos 	40	800	Inicio diferido/Inicio retardado, Prelavado, Aclarado extra
Sport 	20	800	Inicio diferido/Inicio retardado, Prelavado, Aclarado extra
Algodón/Algodão 	40	800	Inicio diferido/Inicio retardado, Prelavado, Aclarado extra

Nota

- Consulte la velocidad máxima de centrifugado, duración y otros detalles del programa ECO 40-60 en la ficha de producto.
- La tabla muestra las opciones que ofrece cada ciclo, y si algún ajuste no está disponible para algún programa.



Inicio diferido/Início retardado ⌚

Pasos para ajustar la función de Inicio diferido/Início retardado:

1. Seleccione un programa.
2. Pulse el botón Inicio diferido/Início retardado para elegir el tiempo de retraso en un rango de 0-24h.
3. Pulse [Iniciar/Pausar] para comenzar el programa de Inicio diferido/Início retardado



On/Off

Elija el programa

Ajuste el tiempo

Iniciar/Pausar

Para cancelar la función de Inicio diferido/Início retardado, pulse el botón [Inicio diferido/Início retardado] antes de que empiece el programa hasta que la pantalla muestre 0h. Si el programa ya ha empezado, apague el aparato y vuélvalo a encender, y seleccione un programa nuevo.



Prelavado

Función de lavado extra antes de que comience el ciclo de lavado principal.



Aclarado extra

La colada se someterá a un aclarado adicional después de seleccionar esta función.



Centrifug. ⌚ (Speed)

Pulse el botón para cambiar la velocidad del centrifugado.



Temp. 🌡️

La temperatura de lavado puede ajustarse pulsando el botón de Temp. en los siguientes pasos:

Fría - 20°C - 30°C - 40°C - 60°C - 90°C.



Mi/Meu Ciclo

Para memorizar los programas más utilizados.

Pulse [Centrifug.♥️] durante 3 segundos para memorizar el programa en funcionamiento. El predeterminado es Algodón/Algodão.

FUNCIONAMIENTO



Bloqueo infantil
Esta función evita que los niños hagan un uso indebido de los mandos.



On/Off



Iniciar/Pausar



Pulse [Temp.] y [Centrifug.]
3 segundos hasta que
sueene un timbre.



Precaución

- Pulse de nuevo los dos mismos botones para desactivar el bloqueo.
- El bloqueo infantil bloqueará todos los botones excepto [On/Off].
- Si se corta el suministro de energía, el bloqueo infantil se desactivará (según modelo, en algunos seguirá en funcionamiento al recuperar la corriente).



Silenciar avisos



On/Off



Iniciar/Pausar



Pulse [Temp.] durante 3 segundos para silenciar



Para activar el sonido de los avisos, vuelva a pulsar los botones durante 3 segundos.
El ajuste se mantendrá hasta que vuelva a cambiarlo.



Precaución

- Tras silenciar la función timbre, los avisos dejarán de sonar.



NOTA

Contador de usos

1. Desenchufe el producto durante 10 segundos y vuelva a enchufarlo.
2. Encienda la lavadora y, dentro de los 10 segundos siguientes, pulse "Inicio diferido/Início retardado" y "Función/Função" a la vez durante unos 5 segundos hasta que el display muestre cifras: el valor indica las veces que se ha usado el aparato.
3. Repita el paso 1 para volver al modo normal de funcionamiento.

FICHA DE PRODUCTO

Marca comercial o nombre del distribuidor (*) (†): JOHNSON
Dirección (*) (†): P.I. San Carlos, Camino de la Sierra, Parcela 11 03370 Redován (Alicante)
Modelo (*): GUADIANA80

Parámetros generales del producto

Parámetro	Valor		Parámetro	Valor	
Capacidad nominal (b) (kg)	8.0		Dimensiones en cm (a)(c)	Alto	83
				Ancho	60
				Fondo	54
Índice de eficiencia energética (b) EELw	51.9		Clase de eficiencia energética (b)	A (*)	
Índice de eficiencia de lavado (b)	1.031		Efectividad de aclarado (g/kg) (b)	5.0	
Consumo energético en kWh por ciclo para un ciclo ECO 40-60. El consumo energético real dependerá de cómo se utilice el aparato.	0.472		Consumo de agua en litros por ciclo para un ciclo ECO 40-60. El consumo de agua real dependerá de cómo se utilice el aparato y la dureza del agua.	48	
Temperatura máxima dentro del tejido tratado (°C) (b)	Capacidad nominal	33	Contenido de humedad restante (%) (b)	53.9	
	Media	28			
	Cuarto	25			
Velocidad de centrifugado (b) (rpm)	Capacidad nominal	1350	Clase de eficiencia del centrifugado (b)	B (*)	
	Media	1350			
	Cuarto	1350			
Duración del programa (b) (h:min)	Capacidad nominal	3:38	Tipo	Encastrable	
	Media	2:48			
	Cuarto	2:48			
Emisiones acústicas aéreas durante la fase de centrifugado (a) (dB(A) re 1 pW)	72		Clase de emisiones acústicas aéreas (fase centrifugado) (b)	A (*)	
Modo apagado (W) (si es aplicable)	0.50		Modo en espera (W) (si es aplicable)	N/A	
Inicio diferido (W) (si es aplicable)	4.00		Modo en espera en red (W) (si es aplicable)	N/A	

Duración mínima de la garantía ofrecida por el proveedor (*) (†): 3 años

Este aparato ha sido diseñado para liberar iones de plata durante el ciclo de lavado:	NO
---	----

Información adicional:

Web donde se puede encontrar la información del punto 9 del Anexo II de la norma UE 2019/2023:
www.ponjohnsonentuvida.es

- (a) este punto no se considerará pertinente a efectos del artículo 2, apartado 6, del Reglamento (UE) 2017/1369,
(b) para el programa ECO 40-60.
(c) los cambios en este punto no se considerarán pertinentes a efectos del artículo 4, apartado 4, del Reglamento (UE) 2017/1369.
(d) si la base de datos de productos genera automáticamente el contenido definitivo de esta casilla, el proveedor no introducirá estos datos.

MANTENIMIENTO

Limpeza y cuidado

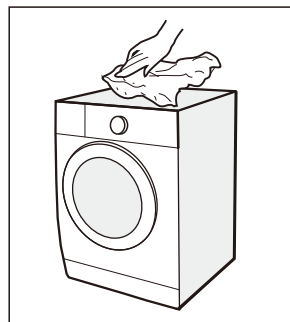


Aviso

Antes de empezar el mantenimiento o limpieza, desenchufe el aparato y cierre el agua.

Limpeza de la cubierta de la lavadora

Un mantenimiento adecuado del aparato puede prolongar su vida útil. La superficie puede limpiarse con detergentes neutros no abrasivos cuando sea necesario. Si hay algún desbordamiento de agua, use un paño para limpiarlo inmediatamente. No use ningún objeto punzante ni golpee la lavadora.



ATENCIÓN

No utilice productos de limpieza abrasivos o cáusticos, como ácido fórmico ni disolventes diluidos o equivalentes como alcohol u otros productos químicos.

Limpeza del tambor

Limpe inmediatamente con detergente sin cloro el óxido que dejan en el tambor los objetos metálicos. No utilice nunca un estropajo de aluminio.



Nota

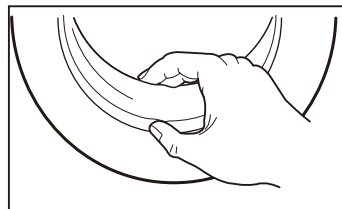
- No coloque ropa en el aparato durante la limpieza del tambor.

Limpeza de la junta de la puerta y del cristal

Limpe el cristal y la junta después de cada lavado para quitar la pelusa y las manchas. Si se acumula pelusa, puede causar fugas.

Retire las monedas, botones y otros objetos después de cada lavado.

Limpe el cristal y la junta una vez al mes para garantizar un funcionamiento correcto del aparato.

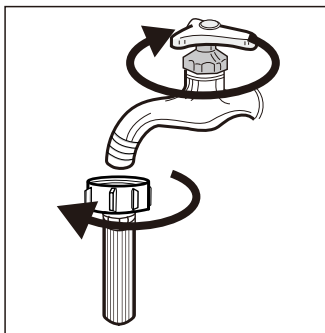


Limpieza del filtro de entrada de agua

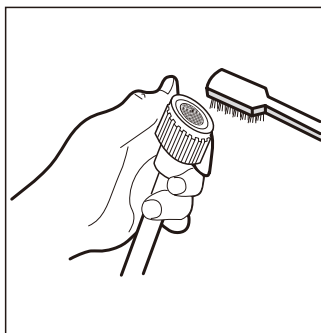
Nota

Si entra menos cantidad de agua, debe limpiarse el filtro de entrada.

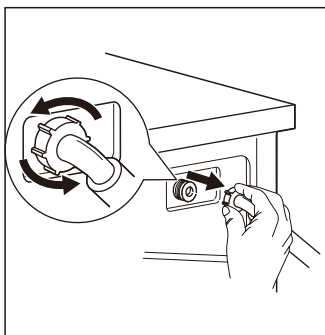
1. Cierre la llave de paso y saque la manguera de admisión.



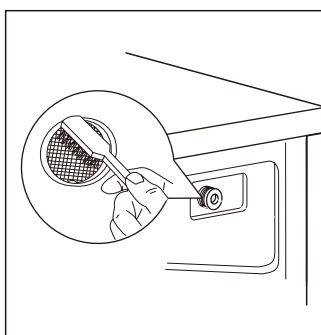
2. Limpie el filtro con un cepillo.



3. Desenrosque la manguera de suministro de agua de la parte trasera de la lavadora.



4. Limpie el filtro con un cepillo.



5. Vuelva a colocar el filtro y la manguera de suministro de agua.

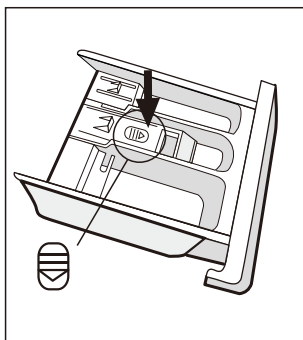
6. Limpie el filtro de admisión cada 3 meses para garantizar un funcionamiento normal del aparato.

MANTENIMIENTO

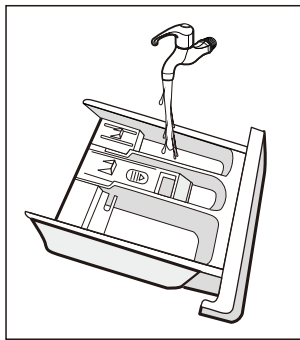
Limpieza del dispensador de detergente

1. Pulse sobre el bloqueo  de la tapa del suavizante y saque el cajetín dispensador. Limpie el interior con un cepillo.
2. Quite la tapa del suavizante y el cajetín y limpie ambos con agua.
3. Vuelva a colocar la tapa del suavizante y el cajetín en su hueco correspondiente.

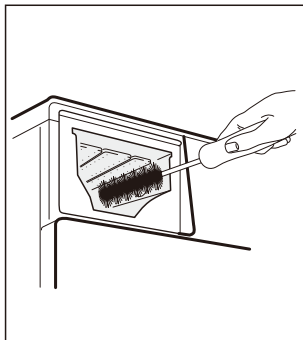
1. Pulse el bloqueo y saque el cajetín dispensador



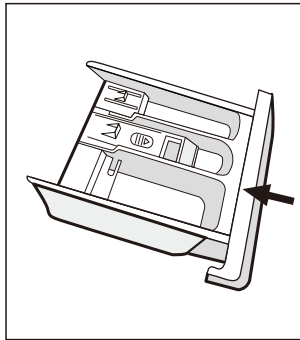
2. Limpie el cajetín y la tapa del suavizante bajo el agua



3. Limpie el hueco con un cepillo suave



4. Coloque de nuevo el cajetín



Nota

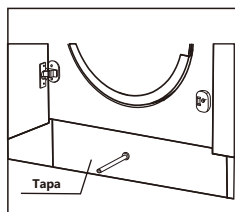
- No utilice agentes abrasivos o cáusticos para limpiar los plásticos.
- Limpie el dispensador de detergente cada 3 meses para garantizar el funcionamiento normal del aparato.

Limpieza del filtro de la bomba de desagüe

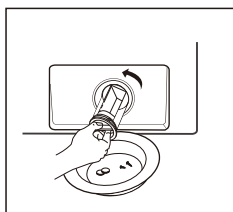
Aviso

- ¡Cuidado con el agua caliente!
- Deje enfriar la solución detergente. Desenchufe la máquina para evitar descargas eléctricas antes del lavado.
- El filtro de la bomba de desagüe puede filtrar los hilos y pequeñas materias extrañas del lavado.
- Limpie el filtro periódicamente para garantizar el funcionamiento normal de la lavadora.
- Limpie el filtro periódicamente cada 3 meses para garantizar el funcionamiento normal del aparato.

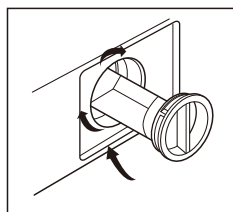
1. Tras desconectar la corriente, abra la tapa inferior



2. Abra el filtro girándolo como se indica en la imagen.



3. Vuelva a colocar las piezas después de retirar todos los residuos.



Precaución

Asegúrese de volver a colocar correctamente la tapa de la válvula y la manguera de drenaje de emergencia, de lo contrario puede producirse una fuga de agua.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si el aparato no funciona, consulte esta tabla para encontrar una solución al problema. Si no consigue solucionarlo, póngase en contacto con el servicio técnico.

Descripción	Razón	Solución
La lavadora no se pone en marcha	La puerta no está bien cerrada. Hay ropa atascada.	Cierre bien la puerta y compruebe que la ropa no está atascada.
La puerta no se abre	Se ha activado el bloqueo de seguridad	Desconecte la lavadora y reiniciela.
Fuga de agua	La conexión entre la tubería de entrada o la de salida no está apretada	Compruebe y apriete las tuberías de agua. Limpie el tubo de desagüe.
Restos de detergente en el cajetín	El detergente se humedece o se aglomera	Limpie y seque el cajetín de detergente.
El indicador o la pantalla no se encienden	La placa de circuito o el arnés tienen problema de conexión.	Quite corriente al producto y asegúrese de que el interruptor principal está bien conectado.
Ruido anormal	Los tornillos de transporte siguen puestos. El suelo no es sólido o plano.	Compruebe si se han retirado los tornillos de fijación. Compruebe que la lavadora está instalada en un suelo sólido y nivelado.

Códigos de error

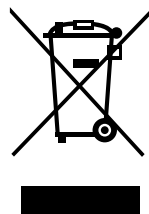
Descripción	Razón	Solución
E30	La puerta no se ha cerrado correctamente	Cierre bien la puerta y reinicie.
E10	Problema de admisión de agua durante el lavado	Compruebe la presión de agua. Enderece la tubería de agua. Limpie el filtro de la válvula de entrada.
E21	Tiempo de desagüe excesivo	Compruebe si el desagüe está bloqueado.
E12	Desbordamiento de agua	Reinicie el aparato.
EXX	Otros	Reinicie el aparato o llame al servicio técnico.

ELIMINACIÓN

Instrucciones importantes para el medio ambiente

Cumplimiento de la Directiva RAEE y eliminación del producto usado: Este producto cumple con la Directiva RAEE de la UE (2012/19/UE). Este producto lleva un símbolo de clasificación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).

Este símbolo indica que este producto no debe desecharse con otros residuos domésticos al final de su vida útil. El aparato usado debe devolverse a un punto de recogida oficial para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Para encontrar estos sistemas de recogida, póngase en contacto con las autoridades locales o con el minorista donde adquirió el producto. Cada hogar desempeña un papel importante en la recuperación y el reciclaje de los aparatos viejos. La eliminación adecuada de los aparatos usados ayuda a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.



Cumplimiento de la Directiva RoHS

El producto que ha adquirido cumple la Directiva RoHS de la UE (2011/65/UE). No contiene materiales nocivos y prohibidos especificados en la Directiva.

Información sobre el paquete

Los materiales de embalaje del producto están fabricados con materiales reciclables de acuerdo con nuestra Normativa Nacional de Medio Ambiente. No deseches los materiales de embalaje junto con los residuos domésticos o de otro tipo. Llévelos a los puntos de recogida de materiales de embalaje designados por las autoridades locales.



Atención al cliente

Las piezas de repuesto para su electrodoméstico están disponibles durante un mínimo de 10 años siguiendo los requisitos de diseño ecológico del ANEXO II del REGLAMENTO 2019/2023 DE LA COMISIÓN DE LA UE.

En caso de duda, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.



ADVERTENCIA

Riesgo de descarga eléctrica

- No intente nunca reparar un aparato defectuoso o presuntamente defectuoso. Puede poner en peligro su vida y la de futuros usuarios. Sólo los especialistas autorizados pueden realizar estos trabajos de reparación.
- Una reparación inadecuada anulará la garantía y los daños subsiguientes no serán en ningún caso responsabilidad de la marca.

Transporte

PASOS IMPORTANTES AL TRASLADAR EL APARATO

- Desenchufe el aparato y cierre el grifo de entrada de agua.
- Compruebe si la puerta y el dispensador de detergente están bien cerrados.
- Retire el tubo de entrada de agua y el tubo de salida de las instalaciones domésticas.
- Deje que el agua salga completamente del aparato (consulte "Limpieza del filtro de la bomba de desagüe").
- Importante: Vuelva a colocar los 4 pernos de transporte en la parte trasera del aparato.
- Este aparato es pesado. Transpórtelo con cuidado. No sujete nunca ninguna parte saliente del aparato al levantarlo. La puerta de la máquina no puede utilizarse como asa.

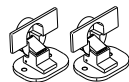
INSTALACIÓN INTEGRABLE

Anexo

Tornillos autorroscantes



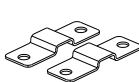
Bisagras



Contraimán



Espaciador



Plantilla de posición fija



Herramientas

Destornillador



Taladro



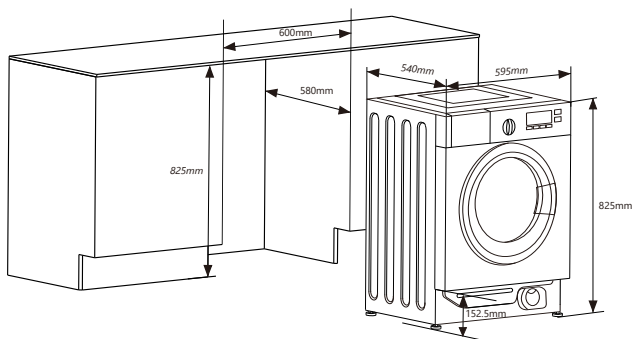
Regla



Lápiz

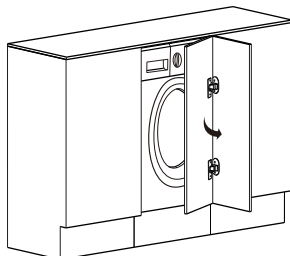


Pasos de instalación

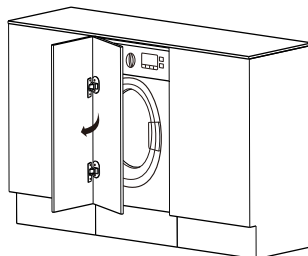


Resumen

Preparación y montaje de la puerta

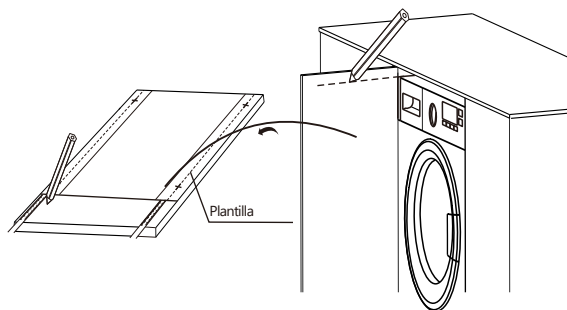


Apertura de la puerta de izquierda a derecha

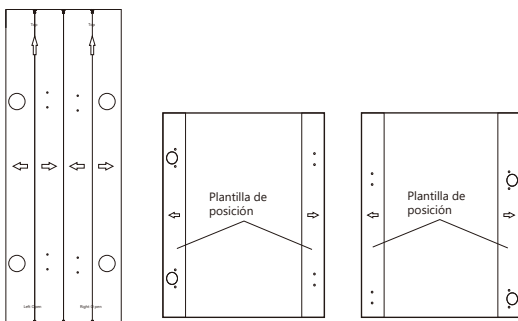


Apertura de la puerta de derecha a izquierda

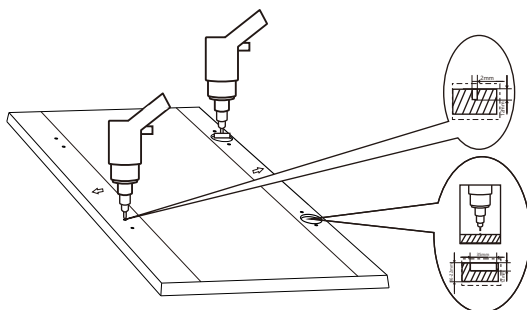
1: Marque la puerta con ayuda de la plantilla



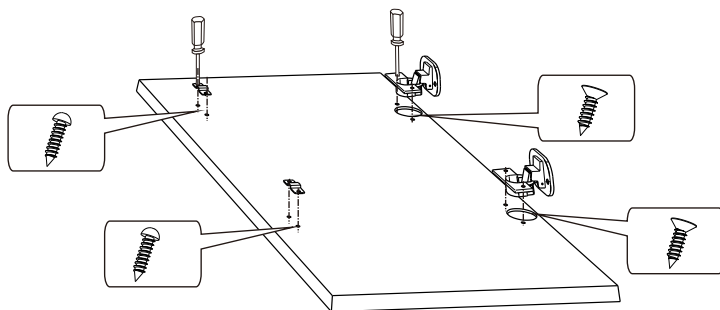
2: Coloque la plantilla de posición fija en la puerta.



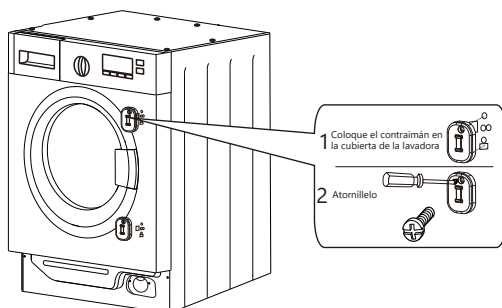
3: Taladre los orificios de la puerta.



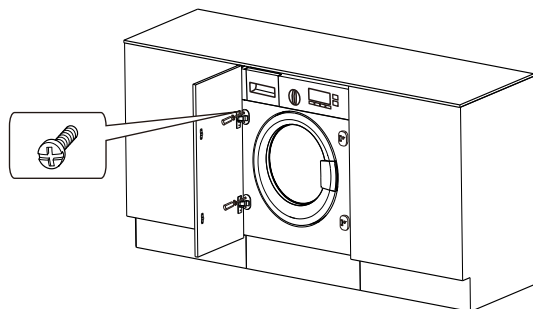
4: Instale las bisagras y el espaciador.



5: Instale el contraímán.



6: Instalación de la puerta



ADVERTENCIA

Cuando instale el aparato en la cocina, asegúrese de que, si es posible, las mangueras se colocan en cualquiera de los dos huecos de la parte posterior del aparato. Esto ayudará a evitar que las mangueras se doblen o queden atrapadas.

CONDICIONES DE LA GARANTÍA

Este aparato tiene una garantía de reparación de tres años, a partir de la fecha de venta, contra todo defecto de funcionamiento proveniente de la fabricación, incluyendo mano de obra y piezas de recambio. Para justificar la fecha de compra será obligatorio presentar la factura o ticket de compra. Las condiciones de esta garantía se aplican únicamente a España y Portugal. Si ha adquirido este producto en otro país, consulte con su distribuidor las condiciones aplicables.

EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA

1. Mandos a distancia, gomas de admisión de desagüe, atranques y juntas de puertas, burletes.
2. Daños en esmaltes, pinturas, niquelados, cromados, oxidaciones u otro tipo de piezas o componentes estéticos que no afecten al funcionamiento interno del aparato.
3. Daños en piezas de desgaste por uso, corrosión u oxidación, ya sea causada por el uso normal del aparato o deterioro acelerado por circunstancias ambientales o climáticas no propicias. No aptos para uso en exterior.
4. Daños en piezas frágiles de cristal, cristal vitrocerámico, plásticos, manetas, cestillos, puertas o bombillas cuando su fallo o rotura no sea atribuible a un defecto de fabricación.
5. Averías producidas por causas fortuitas o siniestros de fuerza mayor, o como consecuencia de un uso anormal, negligente o inadecuado del aparato.
6. Responsabilidades civiles de cualquier naturaleza.
7. Daños consecuenciales al aparato siempre que estos no hayan sido provocados por una avería interna de funcionamiento.
8. Mantenimientos o conservación del aparato: revisiones periódicas, ajustes y engrases.
9. Las averías que pueden sufrir los accesorios y complementos, adaptadores, cables externos, bolsas, recambios sueltos de todo tipo, lámparas, así como cualquier pieza considerada consumible por el fabricante.
10. Averías causadas por una instalación incorrecta o no legal, ventilación inadecuada, falta de toma de tierra en la vivienda, alteraciones de corriente, modificaciones inapropiadas o utilización de piezas de recambio no originales.
11. Electrodomésticos que se utilicen en aplicaciones industriales o para fines comerciales.
12. Electrodomésticos con número de serie ilegible o alterado.
13. Defectos o averías producidas como consecuencia de arreglos, reparaciones, modificaciones, o desarme de la instalación del aparato por el usuario o por un técnico no autorizado por el fabricante, o como resultado del incumplimiento manifiesto de las instrucciones de uso y mantenimiento del fabricante.
14. Durante el periodo de garantía es imprescindible conservar todos los manuales junto con el equipo. Si el equipo se vende, dona o regala, se debe entregar el manual y todos los documentos relacionados al nuevo usuario. Si alguno de estos se perdiera, no podrá ser reclamada su reposición.
15. Las averías que tengan su origen o sean consecuencia directa o indirecta de: contacto con líquidos, productos químicos y otras sustancias, así como de condiciones derivadas del clima o el entorno: terremotos, incendios, inundaciones, calor excesivo o cualquier otra fuerza externa, como insectos, roedores y otros animales que puedan tener acceso al interior de la máquina o sus puntos de conexión.
16. Daños derivados de terrorismo, motín, alboroto o tumulto popular, manifestaciones y huelgas legales o ilegales; hechos de actuaciones de las Fuerzas Armadas o de los Cuerpos de Seguridad del Estado en tiempos de paz; conflictos armados y actos de guerra (declarada o no); reacción o radiación nuclear o contaminación radiactiva; vicio o defecto propio de los bienes; hechos calificados por el Gobierno de la Nación como de "catástrofe o calamidad nacional".

**El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios
sin previo aviso para la mejora del producto.**



www.ponjohnsonentuvida.es

CONTENTS

EN

01	THANK YOU LETTER
02	SAFETY INSTRUCTIONS
06	SPECIFICATIONS
07	PRODUCT OVERVIEW
08	QUICK START GUIDE
11	PRODUCT INSTALLATION
15	OPERATION INSTRUCTIONS
28	CLEANING AND MAINTENANCE
32	TROUBLE SHOOTING
33	DISPOSAL AND RECYCLING
35	BUILT-IN INSTALLATION
38	WARRANTY CARD

Thank you for choosing Johnson! Before using your new Johnson product, please read this manual thoroughly to ensure that you know how to operate the features and functions that your new appliance offers in a safe way.



Read all instructions and explanations before use. Follow the instructions carefully. Keep the operation instructions handy for later use. if the appliance is sold or passed on then ensure that the new owner always receives these operation instructions.

SAFETY INSTRUCTIONS

Intended Use

The product is intended only for home use and for textiles in household amounts suitable for washing. This appliance is for indoor use only. Only use according to these instructions.

The appliance is not intended for commercial use. Any other use is considered as improper use. The producer is not responsible for any damage or injury that may result from it.

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- Farm houses;
- By clients in hotels, motels and other residential type environments;
- Bed and breakfast type environments;
- Areas for communal use in blocks of flats or in launderettes.

Explanation of Symbols



DANGER

This symbol indicates that there are dangers to the life and health of persons due to extremely flammable gas.



WARNING OF ELECTRICAL VOLTAGE

This symbol indicates that there is a danger to life and health of persons due to voltage.



WARNING

The signal word indicates a hazard with a medium level of risk which, if not avoided, may result in death or serious injury.



CAUTION

The signal word indicates a hazard with a low degree of risk which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.



NOTE

The signal word indicates important information (e.g. damage to property), but not danger.



OBSERVE INSTRUCTIONS

This symbol indicates that a service technician should only operate and maintain this appliance in accordance with the operating instructions.

Please read the following safety information thoroughly and follow it strictly to minimize the risk of fire or explosion, electric shock and to prevent property damage, personal injury or loss of life. Failing to follow these instructions shall void any warranty.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

WARNING: Electric Shock Hazard

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- If the machine is damaged, it must not be operated unless repaired by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons.
- Risk of electric shock!
- The appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Children should be supervised that they do not play with the appliance.
- Children 3 years and under shall be kept away from the appliance or continuously supervised.
- Animals and children may climb into the machine. Check the machine before every operation.
- Do not climb or sit on the appliance.

Installation Location and Surrounding

- All washing and additional substances are to be kept in a safe place out of the reach of children.
- Do not install the machine on a carpet floor.
- The obstruction of the openings by a carpet can damage the machine.
- Keep the appliance clear from heating sources and direct sunlight to avoid plastic and rubber parts to corrode.
- Do not use the appliance in humid environments or rooms containing explosive or caustic gas. In case of water leakage or water splashes, let the appliance dry in the open air.
- The appliance must not be installed behind a lockable door, a sliding door or a door with a hinge on the opposite side to that of the machine .
- Do not operate the machine in rooms with a temperature of below 5°C. This can cause damages to parts of it. If it is unavoidable, make sure to drain the water completely from the appliance after every use (see "Maintenance - Cleaning of drain pump filter") to avoid damages caused by frost.
- Never use flammable sprays or substances in the immediate proximity of the appliance.

Installation

- Remove all packaging material and transport bolts before using the appliance. Otherwise, serious damage may result.
- This appliance is equipped with a single inlet valve and can be connected to the cold water supply only.
- Mains plug must be accessible after installation.
- Before washing clothes for the first time, the product shall be operated once throughout all the procedures without any clothes inside.
- Before using the machine, the product shall be calibrated.
- Do not put any excessively heavy objects on the appliance, like water containers or heating devices.

SAFETY INSTRUCTIONS

- The new hose-sets supplied with the appliance are to be used and that old hose-sets should not be reused.
- Max. Inlet water pressure 1 MPa. Min. inlet water pressure 0.05 MPa.

Electrical Connection

- Make sure the supply cable is not trapped by the machine, or it can get damaged.
- Connect the product to a grounded outlet protected by a fuse complying with the values in the "Technical specifications" table. The grounding installation has to be made by a qualified electrician. Ensure that the machine is installed in accordance with the local regulations.
- Water and electrical connections must be carried out by a qualified technician in accordance with the manufacturer's instructions and local safety regulations.



WARNING:

- Don't use multiple plugs or extension cords.
- The appliance must not have an external switching device such as a timer or connected to a circuit that is regularly switched on and off.
- Do not pull the plug out of the mains outlet if there is flammable gas around.
- Never pull out power plug with wet hands.
- Always pull at the plug, not at the cable.
- Always unplug the appliance if it is not being used.

Water Connections

- Check the connections of the water inlet tubes, the water tap and the outlet hose for possible problems due to changes of water pressure. If the connections loosen or leak, close the water tap and get it repaired.
- Do not use the appliance before the pipes and hoses are installed properly by qualified persons.
- Glass door may become very hot during the operation. Keep children and pets far away from the machine while it is operating.
- The water inlet and outlet hoses have to be safely installed and remain undamaged.
- Otherwise, water leakage can occur.
- Do not remove the drain pump filter while there is still water in the appliance. Big quantities of water can leak out, and there is a risk of scalding due to hot water.

Operation and Maintenance

- Never use any flammable, explosive or toxic solvents. Do not use gasoline and alcohol etc. as detergents. Only select detergents that are suitable for machine washing.
- Make sure that all pockets are emptied. Sharp and rigid items such as coins, brooches, nails, screws, stones etc. may cause serious damages to this machine.
- Remove all objects from pockets such as lighters and matches before use the appliance. Thoroughly rinse items that have been washed by hand.

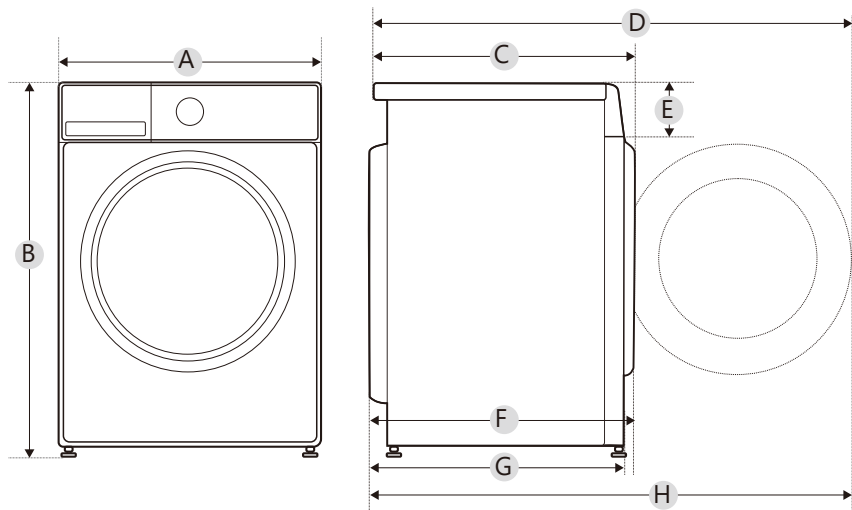
- Items that have been soiled with substances such as cooking oil, acetone, alcohol, petrol, kerosene, spot removers, turpentine, wax and wax removers should be washed in hot with an extra amount of detergent before being dried in the appliance.
- Items containing foam rubber (latex foam), shower caps, water proof textiles, rubber backed articles and clothes or pillows fitted with foam rubber pads should not be washed in the machine.
- Fabric softeners or similar products should be used as recommended in their instructions.
- Never try to open the door forcefully.
- The door will unlock shortly after the end of a cycle.
- Please do not close the door with excessive force. If it is found difficult to close the door, please check if the clothes are properly inserted and distributed.
- Always unplug the appliance and close the water tap before cleaning and maintenance and after each use.
- Never pour water over the appliance for cleaning purpose. Risk of electric shock!
- Repairs shall only be carried out by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- The producer will not be responsible for damages caused by the intervention of not authorized persons.

Transport

- Before Transport:
 - Bolts shall be reinstalled to the machine by a specialized person;
 - Accumulated water shall be drained out of the machine.
- This appliance is heavy. Transport with care. Never hold any protruding part of the machine when lifting. The machine door can not be used as a handle.

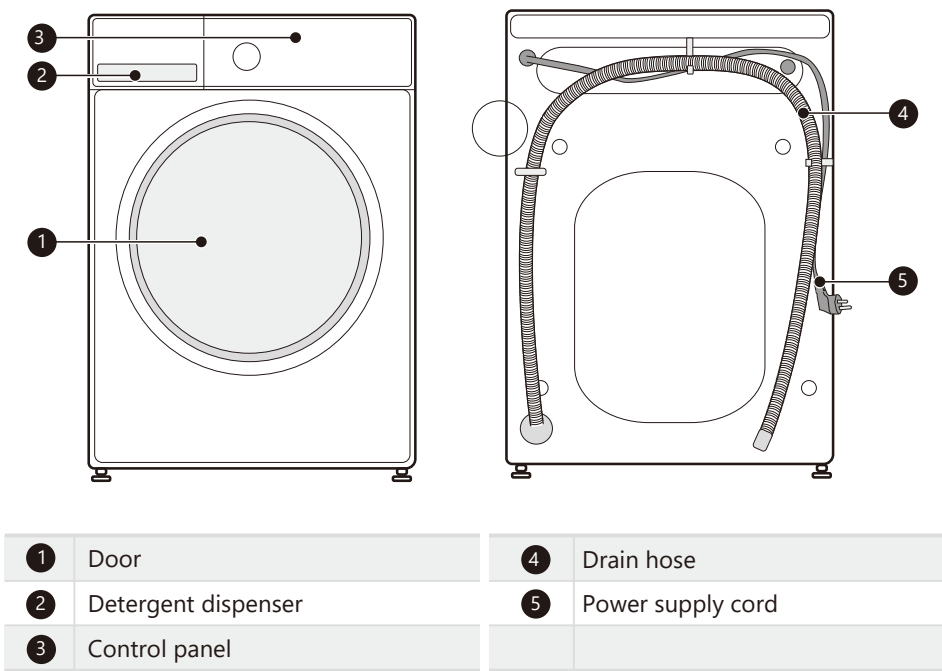
Model	Washing Capacity
GUADIANA80	8.0 kg

SPECIFICATIONS



Model	GUADIANA80
Power Supply	220-240V~,50Hz
MAX.Current	10A
Standard Water Pressure	0.05MPa~1MPa
Washing Capacity	8.0kg
Dimension	
A	595mm
B	825mm
C	495mm
D	915mm
E	135mm
F	555mm
G	545mm
H	975mm
Weight	60kg
Rated Power	1950W

PRODUCT OVERVIEW



 NOTE

The product picture is for illustration only, please refer to real product as reference.

Accessories			
4 x Cover caps	1 x Supply hose cold water	1 x Owner's manual	Acoustic sponge (optional)
			

QUICK START GUIDE



CAUTION

- Before washing, please make sure the machine is installed properly.
- Your appliance was thoroughly checked before it left the factory. To remove any residual water and to neutralize potential odors, it's recommended to clean your appliance before first use. For this reason, recommended to clean the inner drum by running the "Drum Clean" or other program with the optional temperature of 90°C. Be careful not to put laundry and detergent in the machine.



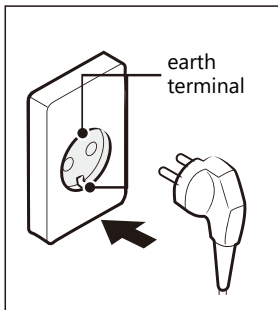
Calibration

It's recommended to calibrate the machine, so that provide the best performance. The appliance is able to detect the amount of laundry loaded. This function is optimizing the product performance by minimizing energy and water consumption, saving you money and time. For this reason it's recommended to calibrate the appliance for best use.

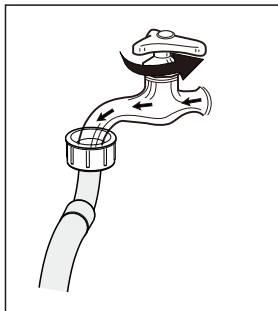
- 1- Remove all accessories from the drum and close the door;
- 2- Insert the mains plug to the socket;
- 3- Switch on the washing machine and press "Centrifug." and "Inicio diferido/Início retardado" simultaneously for 10 seconds until "t19" is displayed;
- 4- Press "Iniciar/Pausar" to start the appliance and wait till "*****" is displayed.

1. Before Washing

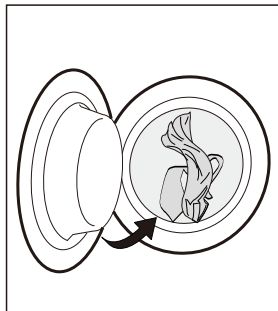
1. Plug in



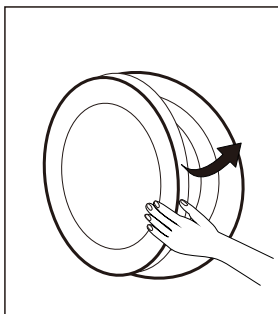
2. Open tap



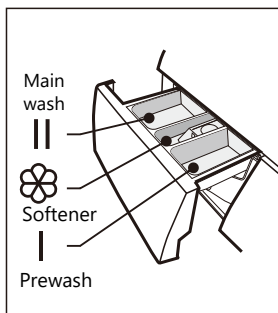
3. Load



4. Close door



5. Add detergent

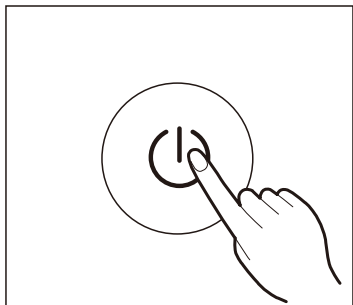


NOTE

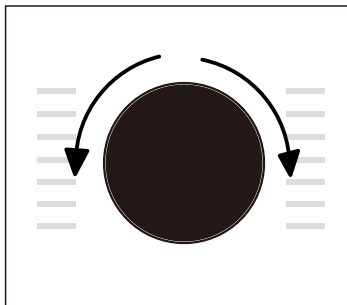
Detergent need to be added in compartment I if the pre-wash function is selected.

2. Washing

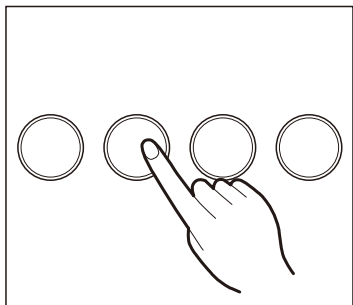
1. Power on



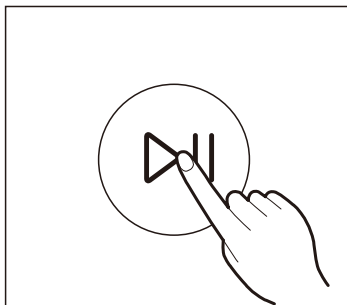
2. Select programme



3. Select function or remain default settings



4. Press Iniciar/Pausar to start the program

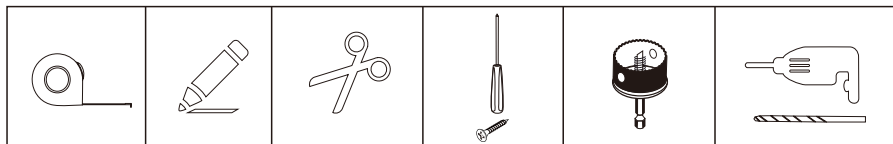


3. After Washing

Buzzer beep and "End" on display.

PRODUCT INSTALLATION

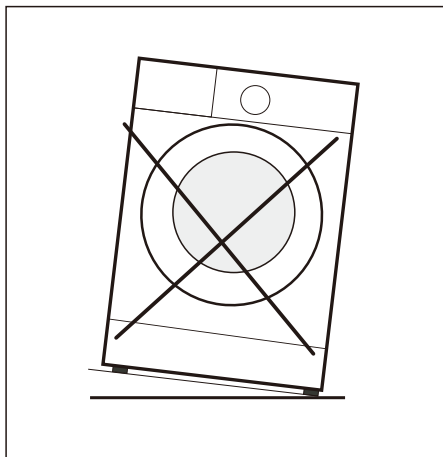
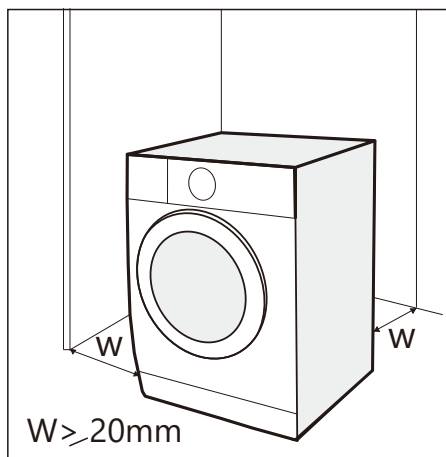
Tools Needed If Installation By Yourself (not included)



Installation Area

WARNING

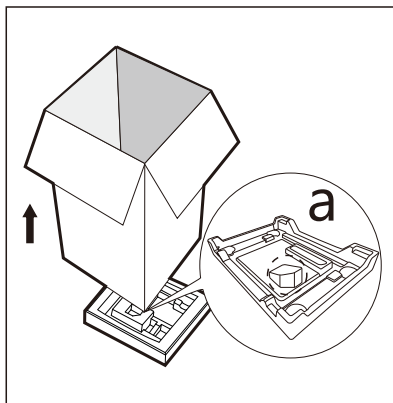
- Stability is important to prevent the product from wandering!
- Make sure the machine is standing leveled and stable.
- Make sure that the product does not stand onto the power cord.
- Make sure to maintain the minimum distances from the walls as shown in the picture.



Before installing the machine, the location characterized as follows shall be selected:

1. Rigid, dry, and level surface.
2. Avoid direct sunlight.
3. Sufficient ventilation.
4. Room temperature is above 5 °C .
5. Keep far away from the heat sources such as coal or gas burning appliances.

Unpacking the Machine



⚠ WARNING

- Packaging material (e.g. Films, Styrofoam) can be dangerous for children.
- There is a risk of suffocation ! Keep all packaging well away from children.

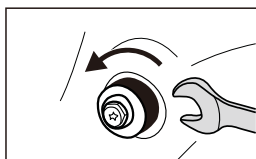
1. Remove the cardboard box and styrofoam packing.
2. Lift the machine and remove the base packaging. Make sure the small triangle foam (a) is removed with the bottom packaging together. If not, lay the unit down on the side surface and remove it manually.
3. Remove the tape securing the power supply cord and drain hose.
4. Remove the inlet hose from the drum.

Remove Transport Bolts

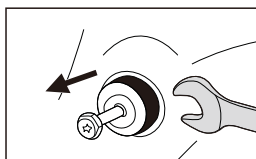
⚠ WARNING

You must remove the transport bolts from the backside before using the product.

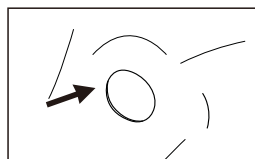
1. Loosen the 4 transport bolts with a spanner.



2. Remove the bolts including the rubber parts and keep them for future use.



3. Close the holes using the cover caps.

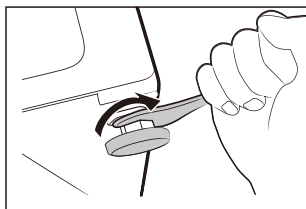


PRODUCT INSTALLATION

Levelling the Machine

WARNING

The lock nuts on all four feet must be screwed tightly against the housing.



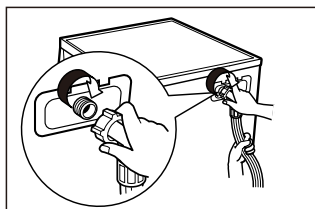
1. Loosen the lock nut.
2. Turn the foot until it reaches the floor.
3. Adjust the legs and lock the nuts with a spanner. Make sure the machine is level using a spirit level.

Connect the Water Supply Hose

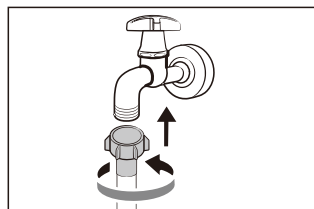
WARNING

To prevent leakage or water damage, follow the instructions in this chapter.

- Do not kink, crush or modify water inlet hose.



Connect the water supply hose to the water inlet valve and a water tap with cold water as indicated.



NOTE

- Connect manually, do not use tools. Check if the connections are tight.

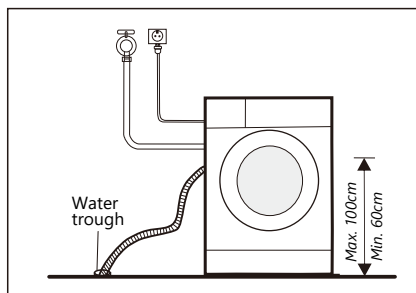
Drain Hose

WARNING

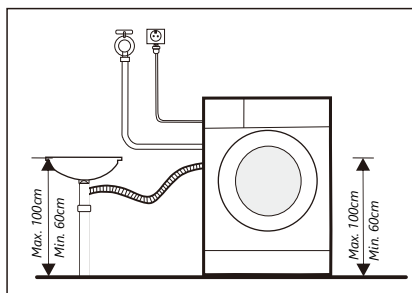
- Do not kink or protract the drain hose.
- Position drain hose properly ,otherwise damage might result in water leakage. It is not allowed to remove the buckle of drain pipe.

There are two ways to place the end of drain hose:

1. Put it into the water trough.



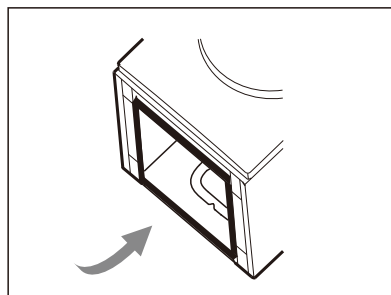
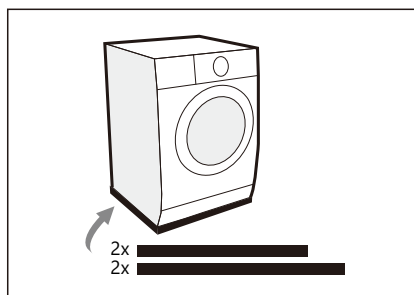
2. Connect it to the branch drain pipe of the trough.



Acoustic Sponge

NOTE

Please make sure to assemble the acoustic sponges, which can effectively reduce the noise caused by the machine while working, in order to provide you with a more peaceful and quiet living environment.



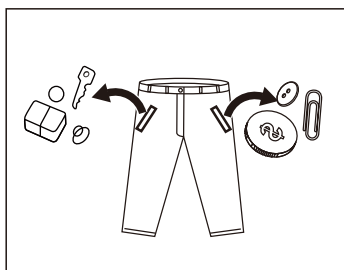
1. Get the machine laid on the floor, using some soft material like foam or clothes between the machine and floor for a protection;
2. Stick the 2x longer sponges to the longer bottom edges of machine, and the 2x shorter sponges to the shorter bottom edges.

OPERATION INSTRUCTIONS

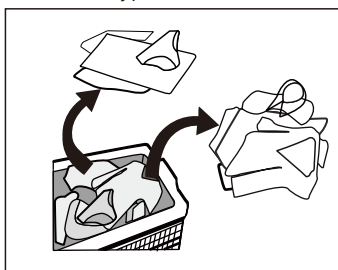
Before Each Washing

- The ambient temperature of the machine should be 5°C-40°C. If used under 0°C, the inlet valve and draining system may be damaged. If the machine is installed under freezing conditions, it should be transferred to normal ambient temperature to ensure the water supply hose and drain hose can unfreeze before use.
- Please check your laundry care labels and the detergent use instructions before wash. Use non-foaming or less-foaming detergent suitable for machine properly.

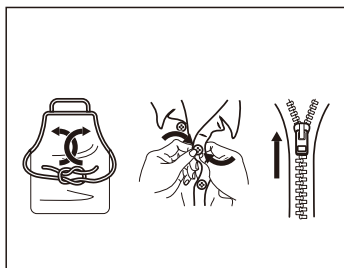
1. Take all items out of the pockets



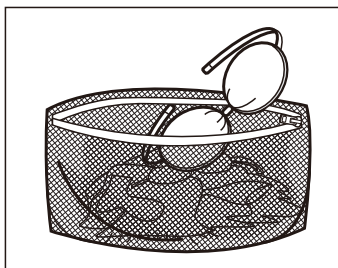
2. Sort laundry according to color and textile type



3. Tie together long textile strips and belts, close zips and button



4. Put small items into a laundry bag

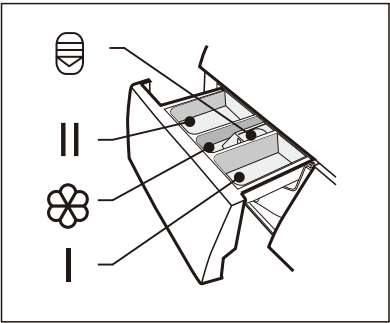


⚠ WARNING

- Do not wash articles that have been cleaned in, washed in, soaked in, or dabbed with combustible or explosive substances like wax, oil, paint, gasoline, alcohol, kerosene, and other flammable materials.
- Washing single clothes items may easily create big eccentricity. Therefore it is suggested to add one or two more laundry items to the wash so that spin can be done smoothly.
- Do not wash nor spin water-proof seats, mats, or clothing.

Detergent Dispenser

- I Pre wash
- II Main wash
- Softener
- Release button to pull out the dispenser



CAUTION

Detergent only need to be added in "compartment I "after selecting pre-wash function.

Programme	I	II /	
Express 15'		●	○
Rápido 45'		●	○
20°C		●	○
Jeans	○	●	○
ECO 40-60		●	○
VapCare	○	●	○
			○
Programme	I	II /	
R. bebé	○	●	○
Lana/Lã		●	○
Delicado		●	○
Mix	○	●	○
Sintéticos	○	●	○
Sport	○	●	○
Algodón/Algodão	○	●	○

- Means must
- Means optional

OPERATION INSTRUCTIONS

Detergent Recommendation

Recommended washing detergent	Type of laundry and textile	Wash cycles	Washing temp. °C
Heavy-duty detergent with bleaching agents and optical brighteners	White laundry made from boil-proof cotton or linen	Algodón/Algodão  ECO 40-60 	40/60
Colour detergent without bleaching agent and optical brighteners	Coloured laundry made from cotton or linen	Algodón/Algodão  ECO 40-60  Mix  20°C	20/30/ 40/60
Color or mild detergent without optical brighteners	Coloured laundry made from easy care fibres or synthetic materials	20°C Sintéticos 	Cold/20/ 30/40
Mild washing detergent	Delicate textiles, silk, viscose	Sintéticos 	20 /30
Special wool detergent	Wool	Lana/Lã 	20/30/40

NOTE

- Agglomerating or ropy detergent or additive can be diluted in some water before pouring it into the detergent dispenser, to avoid its inlet to get blocked and thus cause a water overflow.
- Please choose the suitable type of detergent to get a maximum of washing performance and a minimum of water and energy consumption.
- To achieve the best cleaning result a proper detergent dosing is important.
- Use a reduced detergent amount if the drum is not filled completely.
- Always adjust the amount of detergent to the water hardness, if your tap water is soft, use less detergent.
- Dose according to how dirty your laundry is, less dirty clothes require less detergent.
- Highly concentrated (compact detergent) requires particularly accurate dosing.

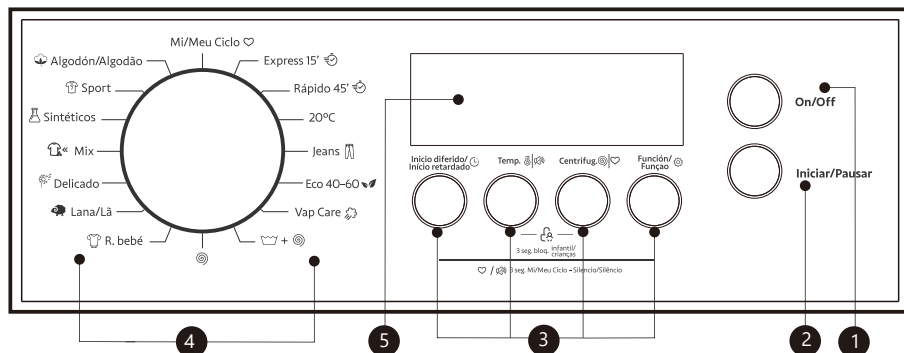
Following symptoms are a sign of detergent overdosing:

- heavy foam formation
- poor washing and rinsing result

Following symptoms are a sign of detergent under dosing:

- laundry turns grey
- built-up of limescale deposits on the drum, the heating element and/or the laundry

Control Panel



1 On/Off

Power on or off machine.

2 Iniciar/Pausar (Start/Pause)

Start or pause your program.

3 Options

Press buttons to change program parameters or select additional functions.

4 Program

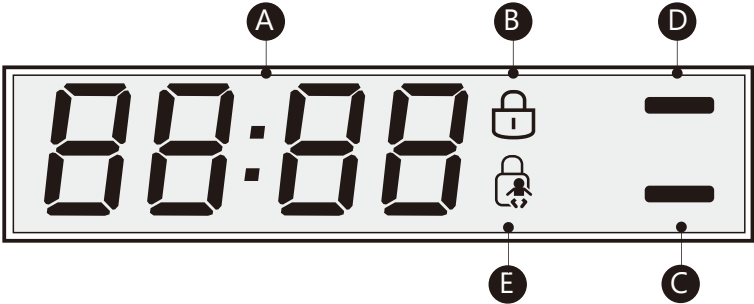
Choose appropriate program according to the laundry type.

5 Display

The display shows settings, estimated remaining time, options and status messages.

OPERATION INSTRUCTIONS

Display



A Display	
Wash Time	Delay Time
125	2H
Speed	Error
1200	t 30
End	
End	
B Door Lock	C Extra Rinse
D Pre Wash	E Child Lock

Programmes

Model: GUADIANA80

Programme	Load (kg)	Default Time (h:min)
	8.0	
 Express 15'	2.0	0:15
 Rápido 45'	2.0	0:45
20°C	4.0	1:01
 Jeans	8.0	1:35
 ECO 40-60	8.0	3:38
 VapCare	4.0	1:48
 (Rinse & Spin)	8.0	0:20
 (Spin Only)	8.0	0:12
 R. Bebé	8.0	2:01
 Lana/Lã	2.0	1:07
 Delicado	2.5	0:50
 Mix	8.0	1:20
 Sintéticos	4.0	3:18
 Sport	4.0	0:47
 Algodón/Algodão	8.0	3:39

NOTE

The parameters in this table are only for user's reference. The actual parameters maybe different with the parameters in above mentioned table.

GUADIANA80

Cycle	Nominal capacity in kg	Temperature setting	Cycle duration in h:min	Energy consumption in kWh/cycle	Water consumption in L/cycle	Highest washing temperature °C ¹⁾	Residual moisture in % / Spin speed ²⁾
Express 15' 	2.0	Cold	0:15	0.030	31	Cold	70%/800
20°C	4.0	20	1:01	0.183	44	20	65%/1000
VapCare 	4.0	40	1:48	0.569	44	40	65%/1000
Mix 	8.0	40	1:20	0.754	71	40	65%/1000
Algodón/ Algodão 	8.0	40	3:39	1.498	71	40	53%/1400
ECO 40-60 ³⁾ 	8.0		3:38	0.759	62.0	33	53.9%/1350
	4.0		2:48	0.425	43.0	28	53.9%/1350
	2.0	—	2:48	0.199	36.0	25	53.9%/1350

- The above data is for reference only, and the data may change due to different actual use conditions.
- The valves given for programmes other than the ECO 40-60 programme are indicative only.
- 20°C is able to clean lightly soiled cotton laundry, at a nominal temperature of 20°C, which complies with the regulation (EU) 2019/2023.
- Concerning to EN 60456:2016/A11:2020 With(EU) 2019/2014, (EU) 2019/2023,(EU) 2021/340, (EU) 2021/341, The EU energy efficiency class is: A
Energy test program: ECO 40-60. Other as the default.
Half load for 8.0kg machine:4.0kg.
Quarter load for 8.0kg machine:2.0kg.

Programmes

- 1) The highest temperature reached by the laundry in the wash cycle for at least 5 minutes.
- 2) Residual moisture after the wash cycle in water content percent and the spin speed at which this was achieved.
- 3) The ECO 40-60 programme is able to clean normally soiled cotton laundry declared to be washable at 40°C or 60°C, together in the same cycle. This programme is used to assess the compliance with the regulation (EU) 2019/2023.

The most efficient programmes in terms of energy consumption are generally those that perform at lower temperatures and longer duration.

Loading the household washing machine up to the capacity indicated for the respective programmes will contribute to energy and water savings.

Noise and remaining moisture content are influenced by the spinning speed: the higher the spinning speed in the spinning phase, the higher the noise and the lower the remaining moisture content.



CAUTION

- If there is any break in the power supply while the machine is operating, a special memory stores the selected programme. The machine will continue the programme when the power supply is re-established.

OPERATION INSTRUCTIONS

Programmes are available according to the laundry type.

Programmes	
Algodón/Algodão  (Cotton)	Hard-wearing textiles, heat-resistant textiles made of cotton or linen.
Rápido 45'  (Rapid)	Washing few and not very dirty clothes quickly.
Sintéticos  (Synthetic)	Wash synthetic articles, for example: shirts, coats, blending. While washing the knitting textiles, detergent quantity shall be reduced due to its loose string construction and easily forming bubbles.
R. Bebé  (Baby Care)	Washing the baby's clothes, it can make the baby's wear cleaner. and make the rinse performance better to protect the baby skin.
Jeans 	Specially for jeans.
Mix 	Mixed load consisting of textiles made of cotton and synthetics.
20°C	Able to clean lightly soiled cotton laundry, at a nominal temperature of 20 °C.
Sport 	Washing the activewear.
Express 15' 	Extra short programme approx, suitable for lightly soiled washing as a small amounts of laundry.
Delicado  (Delicate)	For delicate, washable textiles, e.g. made of silk, satin, synthetic fibres or blended fabrics.
Lana/Lã  (Wool)	Hand or machine-washable wool or richwool textiles. Especially gentle wash programme to prevent shrinkage, longer programme pauses (textiles rest in wash liquor).
 (Spin Only)	Spins and drains the water.
 +  (Rinse & Spin)	Rinses and then spins the laundry, and then drains the water.
ECO 40-60 	Able to clean normally soiled cotton laundry declared to be washable at 40°C or 60°C, together in the same cycle.
VapCare  (Steam Wash)	The Steam Wash can deeply penetrate the fiber, which effectively eliminate bacterias and germs, preventing odors and protecting health.

OPERATION INSTRUCTIONS

Option

Cycle	Default Temp.(°C)	Default spin speed (rpm)	Additional functions
Wash Cycles		1400	
Express 15' 	Cold	800	Delay 
Rápido 45' 	20	800	Delay,  Extra Rinse
20 °C	20	1000	Delay,  Extra Rinse
Jeans 	30	800	Delay,  Pre Wash, Extra Rinse,
ECO 40-60 	--	1400	Delay, 
VapCare 	40	1000	Delay,  Pre Wash, Extra Rinse,
 + 	--	1000	Delay,  Extra Rinse,
	--	1000	Delay, 
R. Bebé 	60	1000	Delay,  Pre Wash, Extra Rinse,
Lana/Lã 	40	600	Delay,  Extra Rinse,
Delicado 	30	800	Delay,  Extra Rinse,
Mix 	40	1000	Delay,  Pre Wash, Extra Rinse,
Sintéticos 	40	800	Delay,  Pre Wash, Extra Rinse,
Sport 	20	800	Delay,  Pre Wash, Extra Rinse,
Algodón/Algodão 	40	800	Delay,  Pre Wash, Extra Rinse,

NOTE

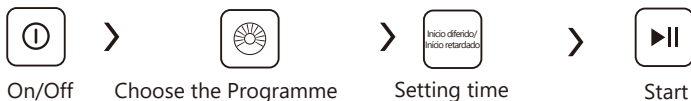
- For the maximum spin speed, program time, and other details of the ECO 40-60 program, please refer to the content on the Product Fiche page.
- The table shows which cycle offers which options for adjustment. If an adjustment is not possible for a cycle.

Inicio diferido/
Início retardado

Inicio diferido/Início retardado 🕒 (Delay)

Set the Inicio diferido/Início retardado function:

1. Select a programme
2. Press the Inicio diferido/Início retardado button to choose the time (the delaying time is 0-24 h.)
3. Press [Iniciar/Pausar] to commence the delay operation



Cancel the Delay function:

Press the [Inicio diferido/Início retardado] button until the display be 0h. It should be pressed before starting the programme. If the programme already started, should press the [On/Off] button to reset the programme.

Pre
Wash

Pre Wash

The Prewash function can get an extra wash before main wash.

Extra
Rinse

Extra Rinse

The laundry will undergo extra rinse once after you select it.

Centrifug.

Centrifug. 🌀 (Speed)

Press the button to change the spin speed.

Temp.

Temp. 🌡️

When needed, the washing temperature can be adjusted by pressing the temperature button in the following steps:

Cold - 20°C - 30°C - 40°C - 60°C - 90°C.



Mi/Meu Ciclo

Memory the frequently used programmes

Press [Centrifug.♥️] 3sec. to memorize the running programme. The default is Algodón/Algodão.

OPERATION INSTRUCTIONS



Child Lock
To avoid misoperation by children.



On/Off



Iniciar/Pausar



Press [Temp.] and [Centrifug.]
3 sec. till buzzer beep.



CAUTION

- Press the two button 3 sec. also to be released the function.
 - The "Child Lock" will lock all buttons except [On/Off].
 - Cut off the power supply , the kid's protection is to be released.
 - The child lock will remain effective when the power is resumed for some models.
-



Mute the buzzer



On/Off Iniciar/Pausar Press the [Temp.] button for 3sec. to mute the buzzer

To act the buzzer function, press the button again for 3 seconds. The setting will be kept until the next reset.



CAUTION

- After Muting the buzzer function, the sounds will not be activated any more.
-



NOTE

Usage counter

1. Unplug the equipment for 10s and reconnect again.
2. Power on and within 10s, please press "Inicio diferido/Início retardado" and "Función/ Função" on control panel simultaneously and continuously for around 5s until the device display shows digits--the value can indicate the times of equipment usage.
3. Repeat step 1 again and customer can resume to normal operation.

Product Fiche

Supplier's name or trade mark (*) (†): JOHNSON

Supplier's address (*) (†): P.I. San Carlos, Camino de la Sierra, Parcela 11 03370 Redován (Alicante)

Model identifier (*) (†): GUADIANA80

General product parameters:

Parameter	Value	Parameter	Value
Rated capacity (b) (kg)	8.0	Dimensions in cm(a)(c)	Height 83
			Width 60
			Depth 54
Energy efficiency index (b) EEI(w)	51.9	Energy efficiency class (b)	A (†)
Washing efficiency index (b)	1.031	Rinsing effectiveness (g/kg) (b)	5.0
Energy consumption in kWh per cycle, based on the eco 40-60 programme. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.	0.472	Water consumption in litre per cycle, based on the eco 40-60 programme. Actual water consumption will depend on how the appliance is used and on the hardness of the water.	48
Maximum temperature inside the treated textile (b) (°C)	Rated capacity 33	Weighted remaining moisture content (b) (%)	53.9
	Half 28		
	Quarter 25		
Spin speed (b) (rpm)	Rated capacity 1350	Spin-drying efficiency class (b)	B (†)
	Half 1350		
	Quarter 1350		
Programme duration (b) (h:min)	Rated capacity 3:38	Type	built-in
	Half 2:48		
	Quarter 2:48		
Airborne acoustical noise emissions in the spinning phase (a) (dB(A) re 1 pW)	72	Airborne acoustical noise emission class (b) (spinning phase)	A (†)
Off-mode (W) (if applicable)	0.50	Standby mode (W) (if applicable)	N/A
Delay start (W) (if applicable)	4.00	Networked standby (W) (if applicable)	N/A

Minimum duration of the guarantee offered by the supplier (*) (†): 3 years

This product has been designed to release silver ions during the washing cycle

NO

Additional information:

Weblink to the supplier's website, where the information in point 9 of Annex II to Commission Regulation (EU)2019/2023(1) is found: www.ponjohnsonentuvidea.es

(a) this item shall not be considered relevant for the purposes of Article 2(6) of Regulation (EU) 2017/1369, (b) for the eco 40-60 programme.

(c) changes to this item shall not be considered relevant for the purposes of paragraph 4 of Article 4 of Regulation (EU) 2017/1369.

(d) if the product database automatically generates the definitive content of this cell, the supplier shall not enter these data.

CLEANING AND MAINTENANCE

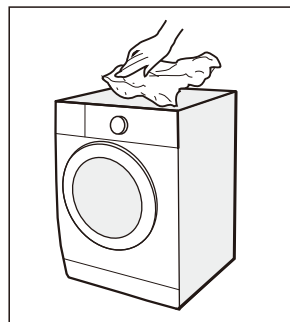
Cleaning and Care

WARNING

Always unplug the appliance and close the water tap before cleaning and maintenance.

Cleaning the Cabinet

Proper maintenance on the machine can extend its working life. The surface can be cleaned with diluted non-abrasive neutral detergents when necessary. If there is any water overflow, use a towel to wipe it off immediately. Never use sharp items to clean the appliance.



CAUTION

Never use abrasive or caustic agents. Such as formic acids or its diluted solvents or similar substances, like alcohol or chemical products.

Cleaning the Drum

Any rust stains left inside the drum by metal articles must be removed immediately using chlorine-free detergents. Never use steel wool for cleaning the drum!

NOTE

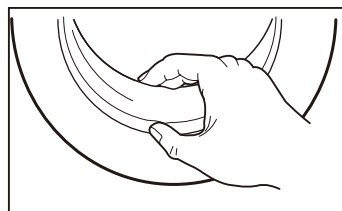
- Keep any laundry away from the machine while cleaning the drum.

Cleaning the Door Seal and Glass

Wipe the glass and seal after each wash to remove lint and stains. If lint builds up it can cause leakages.

Remove any coins, buttons and other objects from the seal after each wash.

Clean the door seal and glass every month to ensure the normal operation of the appliance.

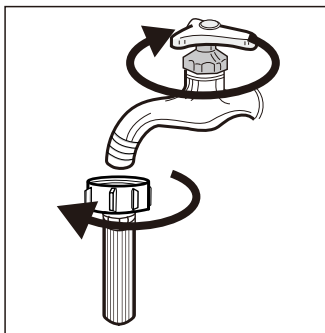


Cleaning the Inlet Filter

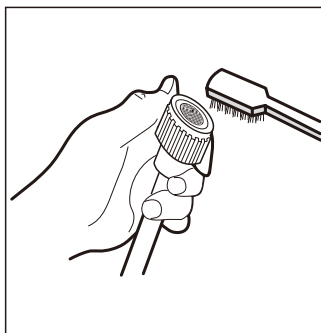
NOTE

Diminishing water flow is a sign that the filter needs to be cleaned.

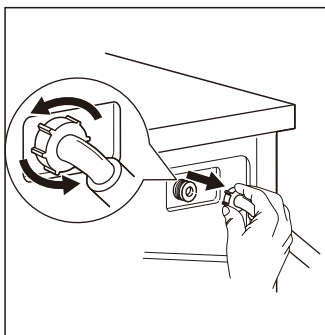
1. Close the tap and remove the water supply hose from it.



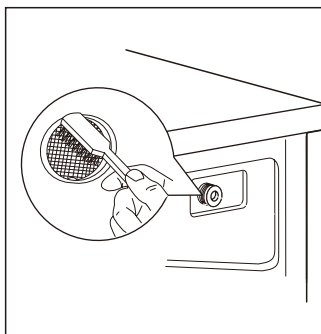
2. Clean the filter with a brush.



3. Unscrew the water supply hose from the backside of the machine. Pull out the filter with long nose pliers.



4. Use a brush to clean the filter.



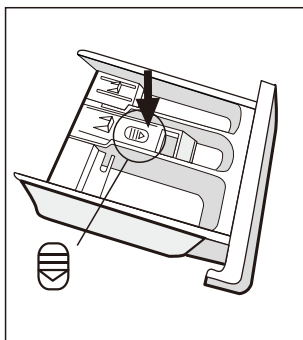
5. Reinstall the filter to the water inlet and reconnect the water supply hose.
6. Clean the Inlet filter every 3 months to ensure the normal operation of the appliance.

CLEANING AND MAINTENANCE

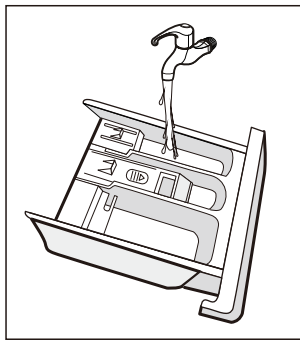
Cleaning the Detergent Dispenser

1. Press down the release [] on the softener cover and pull the dispenser drawer out of the recess. Clean the inside of the recess with a brush.
2. Lift the softener cover off the dispenser drawer and wash both items with water.
3. Restore the softener cover and push the drawer back into the recess.

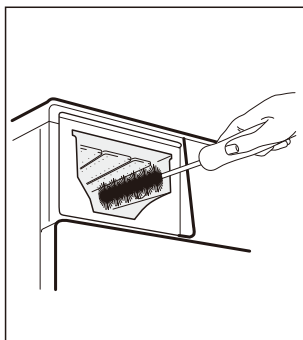
1. Press the release and remove the dispenser drawer



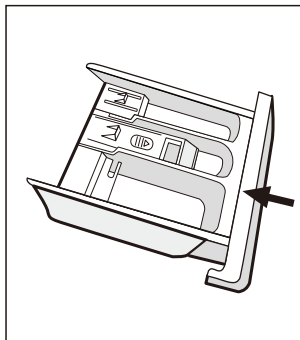
2. Clean the dispenser drawer and the softener cover under water



3. Clean the recess with a soft brush



4. Insert the dispenser drawer



NOTE

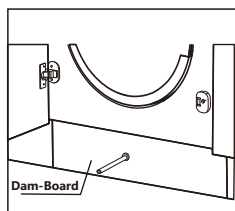
- Do not use abrasive or caustic agents to clean plastic parts.
- Clean the detergent dispenser every 3 months to ensure the normal operation of the appliance.

Cleaning the Drain Pump Filter

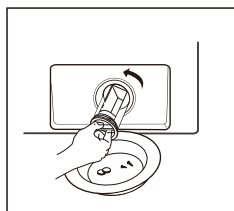
WARNING

- Be careful of the hot water!
- Allow detergent solution to cool down. Unplug the machine to avoid electrical shock before washing.
- Drain pump filter can filter the yarns and small foreign matters from the washing.
- Clean the filter periodically to ensure the normal operation of washing machine.
- Clean the filter periodically every 3 months to ensure the normal operation of the appliance.

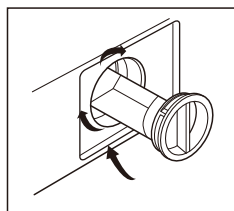
1. After the power is disconnected, pull out the Dam-Board.



2. Turn the filter down as shown with the figure and take out any residue.



3. Reinstall each part back after residues are removed.



CAUTION

Make sure emergency drain hose cap and the emergency drain hose are reinstalled properly, otherwise water may leak.

TROUBLE SHOOTING

Whenever there is a problem with the appliance, check if you can solve it following the tables below. If the problem persists, please contact the customer service.

Description	Possible Cause	Solution
Appliance does not start	Door is not closed properly.Clothes are stuck.	Close the door properly and restart. Check the laundry.
Door can't be opened	Safety protection is activated.	Disconnect the power and restart.
Water leakage	Connections are not tight enough.	Check and fasten the water inlet pipe. Check and clean the outlet hose.
Detergent residues in the detergent dispenser	Detergent is damp and/or clotted.	Clean and wipe the detergent dispenser dry.
Indicator or display does not work	PC board or harness have connection problems.	Switch off the power and check if the mains plug is connected properly.
Abnormal noise	Fixing bolts are still in place. Floor is not solid or level.	Check if the fixing bolts have been removed. Make sure the appliance is installed on a solid and level floor.

Error Codes

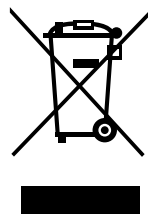
Description	Possible Cause	Solution
E30	Door is not closed properly.	Close the door properly and restart.
E10	Water injecting problem during wash cycle.	Check if the water pressure is high enough. Straighten the water pipe. Clean the inlet valve filter.
E21	Overtime water draining	Check the drain hose for blockage.
E12	Water overflow	Restart the appliance.
EXX	Others	Restart the appliance. If problem persists, please contact the customer service.

DISPOSAL AND RECYCLING

Important Instructions for Environment

Compliance with the WEEE Directive and Disposing of the Waster Product: This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waster electrical and electronic equipment (WEEE).

This symbol indicates that this product shall not be disposed with other household wastes at the end of its service life. Used device must be returned to official collection point for recycling of electrical electronic devices. To find these collection systems please contact to your local authorities or retailer where the product was purchased. Each household performs important role in recovering and recycling of old appliance. Appropriate disposal of used appliance helps prevent potential negative consequences for the environment and human health.



Compliance with RoHS Directive

The product you have purchased complies with EU RoHS Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.

Package Information

Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.



Customer Service

Spare parts for your appliance are available for a minimum of 10 years following EU COMMISSION REGULATION 2019/2023 ANNEX II Ecodesign requirements.

In case of questions, please contact our local customer service center.



WARNING

Risk of electric shock

- Never try to repair an appliance which is defective or presumed to defective. You may put your own and future users' lives in danger. Only authorised specialists are allowed to carry out this repair work.
- Improper repair will void the warranty and subsequent damages can't be recognized!

Transport

IMPORTANT STEPS WHEN MOVING THE APPLIANCE

- Unplug the appliance and close the water inlet tap.
- Check if the door and the detergent dispenser are closed properly.
- Remove the water inlet pipe and the outlet hose from the house installations.
- Let the water drain completely from the appliance (see "Cleaning the Drain Pump Filter")
- Important: Re-install the 4 transport bolts in the back of the appliance.
- This appliance is heavy. Transport with care. Never hold any protruding part of the machine when lifting. The machine door can not be used as a handle.

BUILT-IN INSTALLATION

Appendix

Self-tapping screws

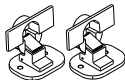
Hinges

Counter magnet

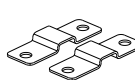
Spacer

Fixed position paper


x4 (ST4*12) x6 (M5*12) x4 (ST4.8*15)









Tool

Screw driver

Automatic driver

Ruler

Pencil

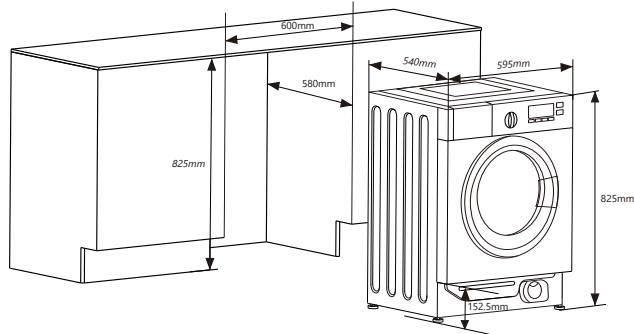






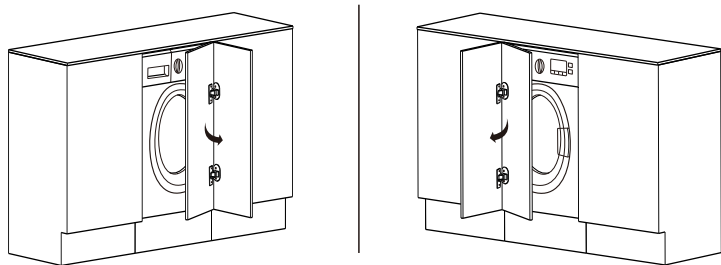


Install Steps



Overview

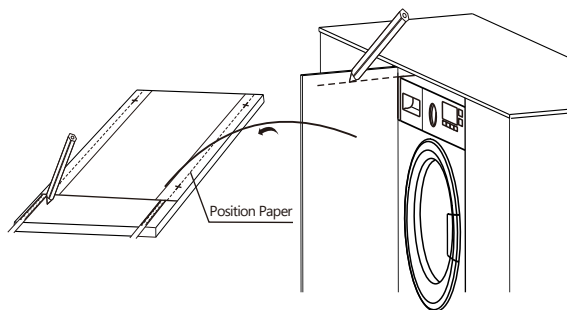
Preparation and assembly of the door



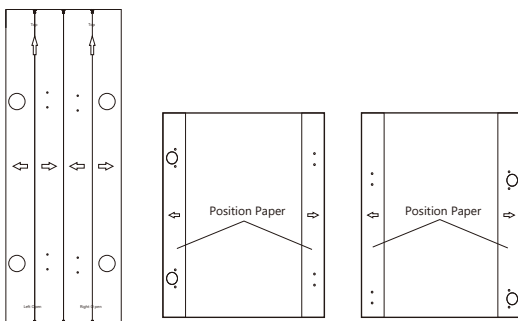
The door is open from left to right

The door is open from right to left

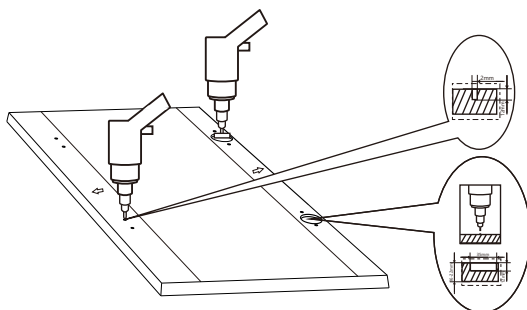
1: Make the mark on the door



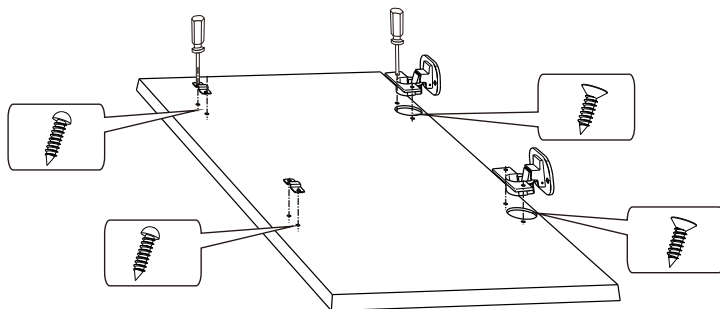
2: Fixed position paper on the door.



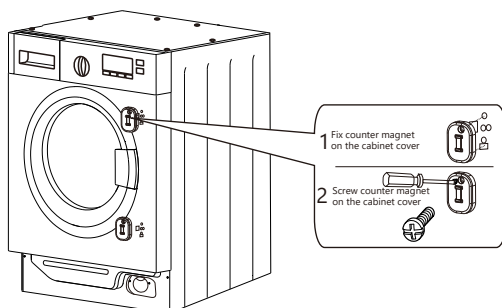
3: Drill hole on the door



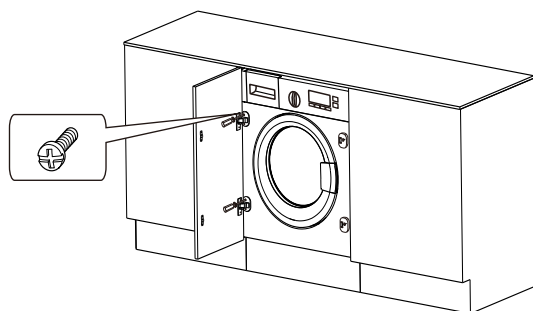
4: Installation the hinges and spacer



5: Installation the counter magnet



6: Installation of the door



WARNING

When installing the appliance into the kitchen ensure furniture, if possible, the hoses are placed in either of the two recesses on the back of the appliance. This will help to prevent the hoses from becoming kinked or trapped.

WARRANTY CONDITIONS

This appliance is guaranteed for three years from the date of sale against all manufacturing defects, including labour and spare parts. In order to justify the date of purchase, it will be compulsory to present the invoice or purchase receipt. The conditions of this warranty apply only to Spain and Portugal. If you have purchased this product in another country, please consult your distributor for the applicable conditions.

WARRANTY EXCLUSIONS

1. Remote controls, drain intake rubbers, dockings and door seals, weather stripping.
2. Damage to enamels, paints, nickel plating, chrome plating, oxidation or other types of aesthetic parts or components that do not affect the internal functioning of the appliance.
3. Damage to wear parts due to use, corrosion or oxidation, whether caused by normal use of the appliance or accelerated deterioration due to unfavorable environmental or climatic circumstances. Not suitable for outdoor use.
4. Damage to fragile pieces of glass, glass ceramic, plastics, handles, baskets, doors or light bulbs when their failure or breakage is not attributable to a manufacturing defect.
5. Faults produced by fortuitous causes or accidents of force majeure, or as a consequence of abnormal, negligent or inappropriate use of the device.
6. Civil liabilities of any nature.
7. Consequential damage to the appliance as long as it has not been caused by an internal malfunction.
8. Maintenance or upkeep of the appliance: periodic reviews, adjustments and greases.
9. Faults that accessories and complements, adapters, external cables, bags, spare parts of all kinds, lamps, as well as any part considered consumable by the manufacturer, may suffer.
10. Faults caused by incorrect or illegal installation, inadequate ventilation, lack of grounding in the home, power disturbances, inappropriate modifications or use of non-original spare parts.
11. Appliances used in industrial applications or for commercial purposes.
12. Appliances with illegible or altered serial number.
13. Defects or breakdowns produced as a result of fixes, repairs, modifications, or disassembly of the installation of the device by the user or by a technician not authorized by the manufacturer, or as a result of manifest non-compliance with the manufacturer's instructions for use and maintenance.
14. During the warranty period it is essential to keep all manuals together with the equipment. If the equipment is sold, donated or given away, the manual and all related documents must be given to the new user. If any of these are lost, their replacement cannot be claimed.
15. Faults that have their origin or are a direct or indirect consequence of: contact with liquids, chemicals and other substances, as well as conditions derived from the climate or the environment: earthquakes, fires, floods, excessive heat or any other external force, such as insects, rodents and other animals that may have access to the interior of the machine or its connection points.
16. Damages derived from terrorism, riot or popular tumult, legal or illegal demonstrations and strikes; facts of actions of the Armed Forces or the State Security Forces in times of peace; armed conflicts and acts of war (declared or not); nuclear reaction or radiation or radioactive contamination; vice or defect of the goods; facts classified by the Government of the Nation as "national catastrophe or calamity".

Design and specifications are subject to change without notice for product improvement. Any changes to the manual will be updated on our website, you can check the latest version.



www.ponjohnsonentuvida.es

CONTENU

FR

01	REMERCIEMENTS
02	INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ
06	CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
07	DESCRIPTION DU PRODUIT
08	GUIDE RAPIDE
11	INSTALLATION DU PRODUIT
15	UTILISATION
28	NETTOYAGE ET ENTRETIEN
32	DÉPANNAGE
33	ÉLIMINATION DU PRODUIT
35	INSTALLATION INTÉGRÉE
38	GARANTIE

Merci d'avoir choisi un produit Johnson. Avant de l'utiliser, veuillez lire attentivement ce manuel afin de vous assurer que vous savez utiliser toutes les caractéristiques et fonctions que votre nouveau produit vous offre en toute sécurité.



Lisez toutes les instructions et explications avant d'utiliser l'appareil. Suivez scrupuleusement les instructions et conservez-les dans un endroit sûr pour pouvoir vous y référer ultérieurement. Si l'appareil est vendu ou offert, veillez à ce que le nouvel utilisateur reçoive également ce mode d'emploi.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Utilisation prévue

Le produit est destiné à un usage domestique uniquement et aux textiles en quantité suffisante pour être lavés. Cet appareil ne peut être utilisé qu'à l'intérieur. Il doit être utilisé conformément à ces instructions.

L'appareil n'est pas destiné à un usage commercial. Toute autre utilisation est considérée comme inappropriée et le fabricant ne peut être tenu responsable de tout dommage ou blessure résultant d'une telle utilisation.

Cet appareil est destiné à un usage domestique et à des applications similaires, telles que :

- Cuisines pour le personnel dans les magasins, les bureaux et autres environnements de travail ;
- Cottages ;
- Pour les clients des hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel ;
- Environnements de type chambres d'hôtes ;
- Zones communes dans les immeubles ou les laveries.

Symboles utilisés dans le manuel

	DANGER Ce symbole indique qu'il existe un risque pour la vie et la santé en raison de la présence de gaz extrêmement inflammables.
	AVERTISSEMENT RELATIF A LA TENSION ELECTRIQUE Ce symbole indique un danger pour la vie et la santé dû à la tension.
	AVERTISSEMENT Ceci indique un danger avec un niveau de risque moyen qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou des blessures graves.
	ATTENTION Ceci indique un danger avec un faible degré de risque qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des blessures mineures ou modérées.
	REMARQUE Cette mention indique une information importante (par exemple, des dommages matériels), mais pas un danger.
	RESPECTER LES INSTRUCTIONS Ce symbole indique que l'appareil ne doit être utilisé et entretenu que par un technicien conformément au mode d'emploi.

Lisez attentivement les informations de sécurité suivantes et suivez-les scrupuleusement afin de minimiser les risques d'incendie ou d'explosion, d'électrocution et d'éviter les dommages matériels, les blessures corporelles ou les pertes de vie. Le non-respect de ces instructions annulera toute garantie.

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'une personne responsable de leur sécurité ne les ait surveillées ou leur ait donné des instructions concernant l'utilisation de l'appareil.

AVERTISSEMENT : Risque de choc électrique

- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service technique ou du personnel qualifié afin d'éviter tout danger.
- Si l'appareil est endommagé, il ne doit pas être mis en service avant d'avoir été réparé par le fabricant, son service technique ou du personnel qualifié.
- Risque d'électrocution.
- L'appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles aient été surveillées ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart de l'appareil ou surveillés en permanence.
- Les animaux et les enfants peuvent pénétrer dans l'appareil. Vérifiez l'appareil avant chaque utilisation.
- Ne grimpez pas et ne vous asseyez pas sur l'appareil.

Lieu d'installation et environs

- Toutes les substances de lavage et autres doivent être stockées dans un endroit sûr, hors de portée des enfants.
- N'installez pas la machine sur des tapis ou des moquettes.
- L'obstruction des ouvertures par des tapis peut endommager l'appareil.
- Conservez l'appareil à l'écart des sources de chaleur et de la lumière directe du soleil afin d'éviter la corrosion des pièces en plastique et en caoutchouc.
- N'utilisez pas l'appareil dans des environnements humides ou dans des pièces contenant des gaz explosifs ou caustiques. En cas de fuite ou d'éclaboussures d'eau, laissez l'appareil sécher à l'air libre.
- L'appareil ne doit pas être installé derrière une porte verrouillable, une porte coulissante ou une porte dont les charnières se trouvent du côté opposé à l'appareil.
- Ne pas utiliser l'appareil dans des pièces dont la température est inférieure à 5°C. Cela pourrait endommager les pièces de l'appareil. Cela pourrait endommager certaines parties de l'appareil. Si cela ne peut être évité, veillez à vider complètement l'eau de la machine après chaque utilisation (voir "Entretien - Nettoyage du filtre de la pompe de vidange") afin d'éviter les dommages causés par le gel.
- N'utilisez jamais d'aérosols ou de substances inflammables à proximité de l'appareil.

Installation

- Retirez tous les matériaux d'emballage et les boulons de transport avant d'utiliser l'appareil. Le non-respect de cette consigne peut entraîner de graves dommages.
- Cet appareil est équipé d'un robinet à simple entrée et ne peut être raccordé qu'à l'alimentation en eau froide.
- La prise de courant doit être accessible après l'installation.
- Avant de laver du linge pour la première fois, la machine doit être utilisée une fois pendant toutes les procédures sans linge à l'intérieur.
- Avant d'utiliser la machine, il faut la calibrer.
- Ne placez pas d'objets trop lourds, tels que des récipients d'eau ou des appareils de chauffage, sur la machine.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

- Les nouveaux tuyaux fournis avec l'appareil doivent être utilisés et les anciens ne doivent pas être réutilisés.
- Pression maximale de l'eau à l'entrée : 1 MPa. Pression d'entrée d'eau minimale : 0,05 MPa.

Raccordement électrique

- Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne soit pas piétiné par l'appareil, ce qui pourrait l'endommager.
- Branchez l'appareil sur une prise de courant reliée à la terre et protégée par un fusible conforme aux valeurs indiquées dans le tableau "Caractéristiques techniques". L'installation de la mise à la terre doit être effectuée par un électricien qualifié. Veillez à ce que la machine soit installée conformément aux réglementations locales.
- Les raccordements électriques et hydrauliques doivent être effectués par un technicien qualifié, conformément aux instructions du fabricant et aux règles de sécurité locales.



AVERTISSEMENT :

- Ne pas utiliser de prises multiples ou de rallonges.
- L'appareil ne doit pas être équipé d'un dispositif de commutation externe, tel qu'une minuterie, ni être raccordé à un circuit qui est régulièrement mis sous tension et hors tension.
- Ne débranchez pas la fiche de la prise de courant si des gaz inflammables sont présents à proximité.
- Ne tirez jamais la fiche avec des mains mouillées.
- Tirez toujours sur la fiche et non sur le câble.
- Débranchez toujours l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.

Raccordements à l'eau

- Vérifiez les raccordements des tuyaux d'arrivée d'eau, du robinet d'eau et du tuyau d'évacuation pour détecter d'éventuels problèmes dus à des variations de la pression de l'eau. Si les raccords se desserrent ou fuient, fermez le robinet d'eau et faites-le réparer.
- N'utilisez pas l'appareil avant que les tuyaux et les flexibles n'aient été correctement installés par un personnel qualifié.
- La porte en verre peut devenir très chaude pendant le fonctionnement de l'appareil. Tenez les enfants et les animaux domestiques à l'écart de l'appareil pendant son fonctionnement.
- Les tuyaux d'arrivée et d'évacuation de l'eau doivent être installés correctement et ne pas être endommagés.
- Dans le cas contraire, des fuites d'eau peuvent se produire.
- Ne retirez pas le filtre de la pompe de vidange lorsqu'il y a de l'eau dans l'appareil. De grandes quantités d'eau peuvent s'écouler et il y a un risque de brûlure à cause de l'eau chaude.

Fonctionnement et entretien

- Ne jamais utiliser de solvants inflammables, explosifs ou toxiques. Ne pas utiliser d'essence, d'alcool, etc. comme détergents. Ne choisissez que des détergents adaptés au lavage en machine.
- Veillez à ce que toutes les poches soient vidées. Les objets pointus et rigides tels que les pièces de monnaie, les broches, les clous, les vis, les pierres, etc. peuvent endommager gravement l'appareil.
- Retirez tous les objets des poches, tels que les briquets et les allumettes, avant d'utiliser la machine. Rincez soigneusement les objets qui ont été lavés à la main.

- Les articles qui ont été souillés par des substances telles que l'huile de cuisson, l'acétone, l'alcool, l'essence, la paraffine, le détachant, la térébenthine, la cire et le décapant pour cire doivent être lavés à chaud avec une quantité supplémentaire de détergent avant d'être séchés dans l'appareil.
- Les articles contenant de la mousse de caoutchouc (mousse de latex), les bonnets de douche, les tissus imperméables, les articles à endos de caoutchouc et les vêtements ou oreillers munis de coussins en mousse de caoutchouc ne doivent pas être lavés dans le lave-linge.
- Il convient d'utiliser des assouplissants ou des produits similaires recommandés dans leur mode d'emploi.
- N'essayez jamais d'ouvrir la porte par la force.
- La porte se déverrouille peu après la fin d'un cycle.
- Ne fermez pas la porte avec une force excessive. Si vous avez des difficultés à fermer la porte, vérifiez que le linge est correctement inséré et réparti.
- Débranchez toujours l'appareil et fermez le robinet d'eau avant le nettoyage et l'entretien et après chaque utilisation.
- Ne versez jamais d'eau sur l'appareil pour le nettoyer. Risque d'électrocution.
- Les réparations ne doivent être effectuées que par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par des personnes non autorisées.

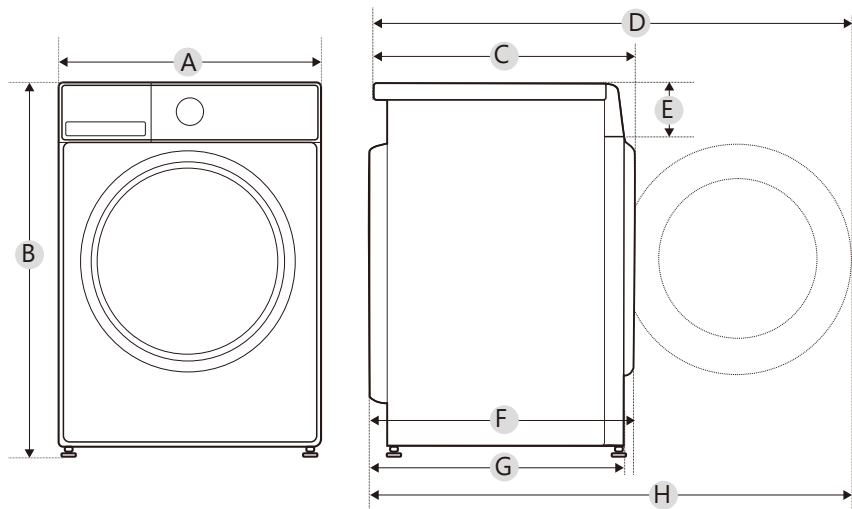
Transport

Avant le transport :

- Les boulons doivent être réinstallés dans la machine par une personne qualifiée ;
- L'eau accumulée doit être évacuée de la machine.
- Cet appareil est lourd. Transportez-le avec précaution. Ne tenez jamais les parties saillantes de l'appareil lorsque vous le soulevez. La porte de l'appareil ne peut pas être utilisée comme poignée.

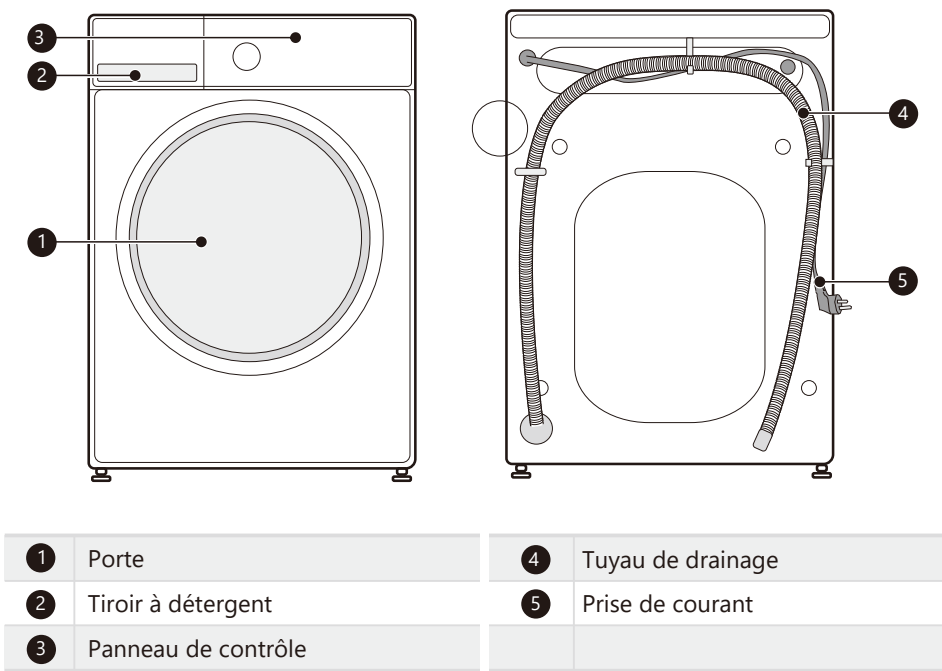
Modèle	Capacité de lavage
GUADIANA80	8.0 kg

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES



Modèle	GUADIANA80
Alimentation	220-240V~,50Hz
Courant maximum	10A
Pression d'eau standard	0.05MPa~1MPa
Capacité de lavage	8.0kg
Dimensions	
A	595mm
B	825mm
C	495mm
D	915mm
E	135mm
F	555mm
G	545mm
H	975mm
Poids	60kg
Puissance nominale	1950W

DESCRIPTION DU PRODUIT



Remarque

Le schéma de l'appareil est fourni à titre d'information uniquement, l'apparence du produit réel prévaut.

Accessoires

4 x Couvertures de transport	1 x Tuyau d'alimentation en eau froide	1 x Manuel de instructions	Éponge acoustique (en option)

GUIDE RAPIDE



ATTENTION

- Avant de procéder au lavage, assurez-vous que la machine est correctement installée.
- Votre appareil a été soigneusement contrôlé avant de quitter l'usine. Pour éliminer les résidus d'eau et neutraliser les odeurs éventuelles, il est recommandé de nettoyer votre appareil avant la première utilisation. Pour cela, il est recommandé de nettoyer le tambour intérieur en exécutant le programme "Nettoyage du tambour" ou un autre programme avec la température optionnelle de 90°C. Veillez à ne pas mettre de linge et de détergent dans la machine.



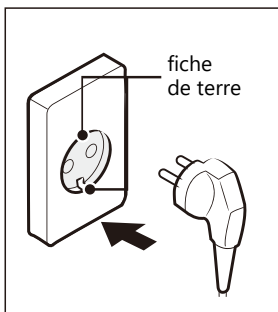
Calibrage

Il est recommandé de calibrer l'appareil afin qu'il offre les meilleures performances. L'appareil est capable de détecter la quantité de linge chargé : cette fonction optimise les performances du produit en minimisant la consommation d'énergie et d'eau, ce qui vous permet d'économiser de l'argent et du temps. C'est pourquoi il est recommandé de calibrer l'appareil pour en tirer le meilleur parti.

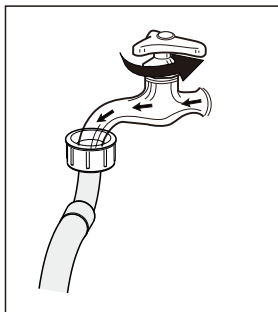
1. Retirez tous les accessoires du tambour et fermez la porte ;
2. Insérez la fiche dans la prise de courant ;
3. Allumez l'appareil et appuyez simultanément sur les touches "Centrifug." et "Inicio diferido/Inicio retardado" pendant 10 secondes jusqu'à ce que "t19" apparaisse sur l'écran ;
4. Appuyer sur "Iniciar/Pausar" pour démarrer la machine et attendre que "*****" apparaisse.

1. Avant le lavage

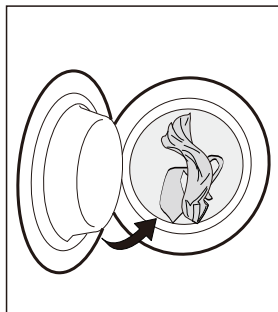
1. Branchez



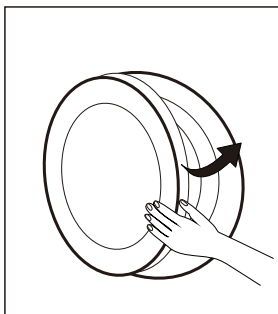
2. Ouvrez le robinet



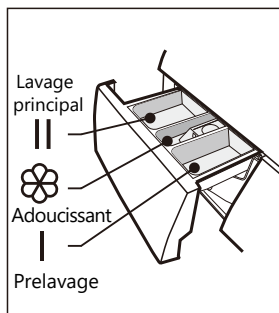
3. Chargez le linge



4. Fermez la porte



5. Ajoutez du détergent

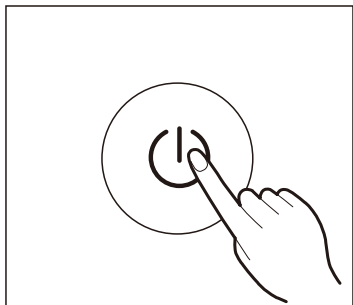


Remarque

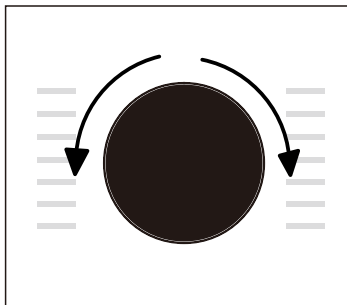
Vous devez ajouter du détergent dans la case I si vous sélectionnez le prélavage.

2. Lavage

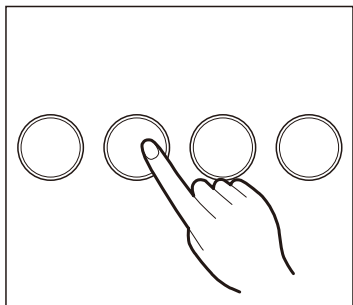
1. Allumez



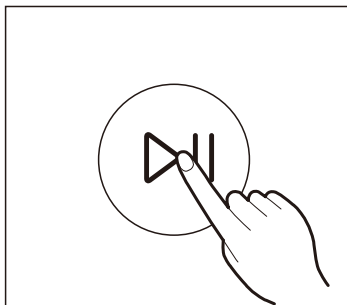
2. Choisissez le programme



3. Sélectionnez la fonction / par défaut



4. Appuyez sur Iniciar/Pausar pour démarrer le lavage

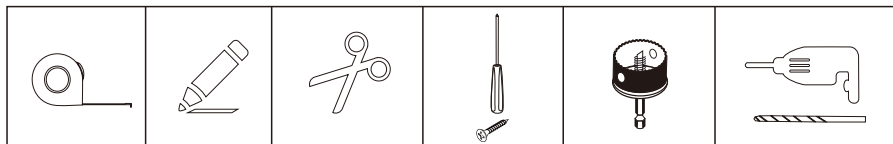


3. Après le lavage

Le buzzer retentit et "End" apparaît sur l'écran.

INSTALLATION

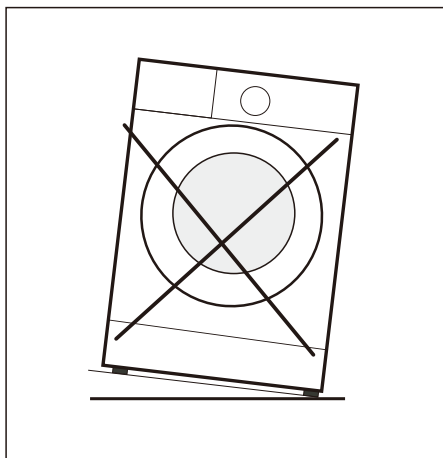
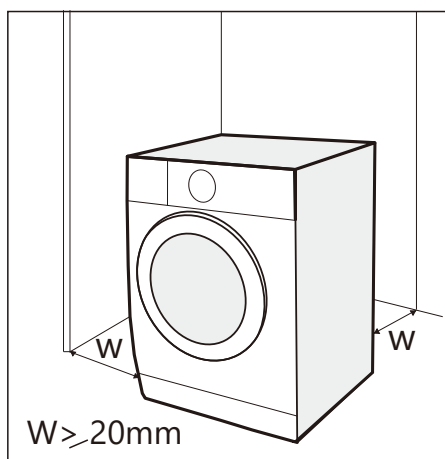
 Outils nécessaires en cas d'installation par vous-même (non inclus)



Zone d'installation

Avertissement

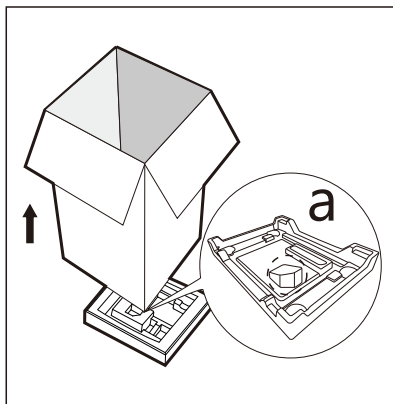
- La stabilité est importante pour éviter que le produit ne se déplace.
- Veillez à ce que le lave-linge soit de niveau et stable.
- Veillez à ce que l'appareil ne repose pas sur le câble d'alimentation.
- Veillez à ce que les distances minimales par rapport aux murs indiquées dans l'image soient respectées.



Avant d'installer la machine, il convient de choisir un emplacement répondant aux caractéristiques suivantes:

1. Une surface rigide, sèche et plane.
2. Pas de lumière solaire directe
3. Une ventilation suffisante
4. Température ambiante supérieure à 5°C
5. Loin des sources de chaleur telles que les cuisinières à charbon de bois ou à gaz.

Déballage du lave-linge



⚠ Avertissement

- Les matériaux d'emballage (comme le plastique et le polystyrène) peuvent être dangereux pour les enfants.
- Il y a un risque de suffocation. Conservez tous les emballages hors de portée des enfants.

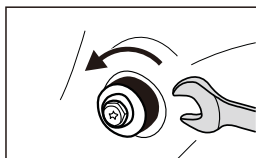
1. Retirez la boîte en carton et l'emballage en polystyrène.
2. Soulevez l'appareil et retirez l'emballage de la base. Veillez également à retirer le petit bouchon triangulaire fixé à la base inférieure (a). S'il ne sort pas lorsque vous le tirez vers le haut, posez l'appareil sur le côté et retirez le bouchon inférieur à la main.
3. Retirez le ruban adhésif fixant le cordon d'alimentation et le tuyau de vidange.
4. Retirez le tuyau d'admission du tambour.

Retirer les vis de transport

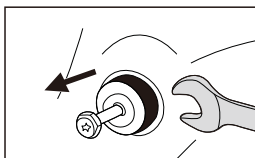
⚠ Avertissement

Retirez les vis de transport à l'arrière avant d'utiliser le produit.

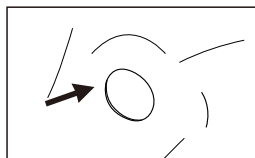
1. Desserrez les 4 vis de transport à l'aide d'une clé.



2. Retirez les vis et les rondelles en caoutchouc et conservez-les pour une utilisation ultérieure.



3. Fermez les trous avec les bouchons.

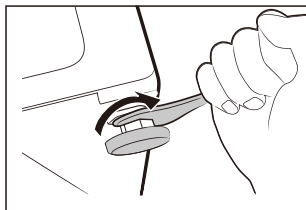


INSTALLATION

Équilibrer la lave-linge

Avertissement

Les quatre écrous des pieds doivent être bien serrés.



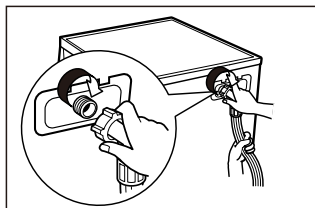
1. Desserrer l'écrou de blocage.
2. Tourner le pied jusqu'à ce qu'il atteigne le sol.
3. Ajustez les pieds et serrez les écrous à l'aide d'une clé. Assurez-vous que le lave-linge est de niveau et stable.

Raccordement du tuyau d'arrivée d'eau

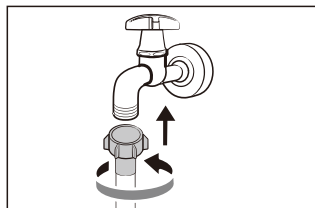
Attention

Pour éviter les fuites ou les dégâts des eaux, vous devez suivre ces instructions.

- Ne pas plier, écraser, modifier ou couper la tuyauterie d'arrivée d'eau.



Connectez le tuyau d'alimentation en eau à la valve d'entrée d'eau et à un robinet d'eau froide comme indiqué.



Remarque

- Effectuez la connexion manuellement, sans outils. Vérifiez que les connexions sont bien serrées.

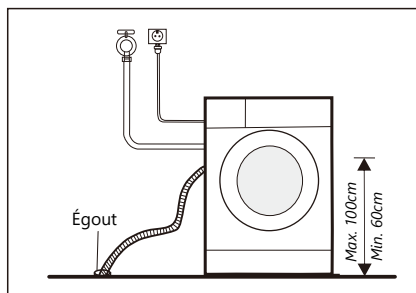
Tuyau de drainage

Avertissement

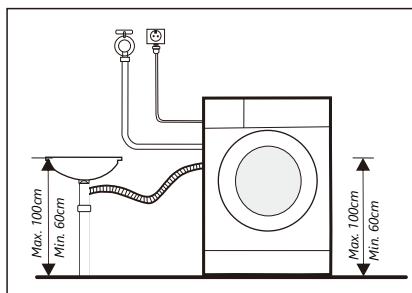
- Ne pas tordre ou allonger le tuyau de vidange.
- Placez le tuyau de vidange dans la bonne position, sinon des fuites d'eau risquent de se produire. Il est interdit de retirer la boucle du tuyau de vidange.

Il y a deux façons de raccorder l'extrémité du tuyau d'évacuation:

1. Vers l'égout principal



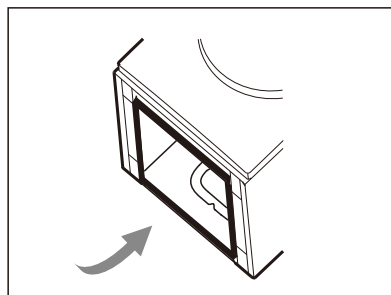
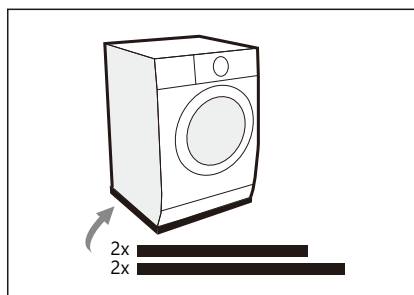
2. Raccordez-le à une branche de la canalisation principale.



Éponges acoustiques

Remarque

Veillez à monter les éponges acoustiques, qui peuvent réduire efficacement le bruit causé par la machine lorsqu'elle fonctionne, afin de vous offrir un environnement de vie plus calme et plus silencieux.

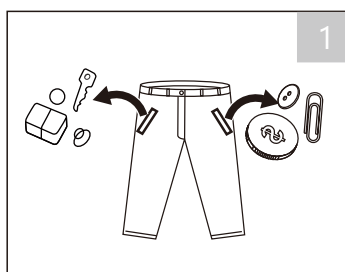


1. Placez la machine à laver sur le sol en utilisant un matériau doux tel qu'un tapis, une serviette ou une couverture pour la protéger.
2. Collez les deux éponges les plus longues sur les bords inférieurs les plus longs et les deux éponges les plus courtes sur les bords les plus courts.

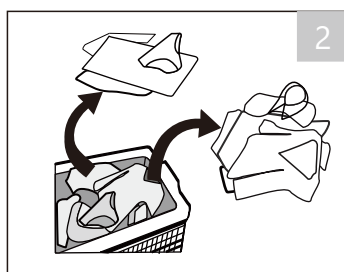
FONCTIONNEMENT

Avant chaque lavage

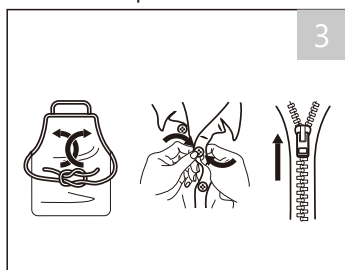
- La température ambiante de fonctionnement de la machine doit être comprise entre 5 et 40°C. En cas d'utilisation à une température inférieure à 0°C, le robinet d'arrivée et le système d'évacuation peuvent être endommagés. Si l'appareil est installé dans des conditions très basses, il doit être mis à la température ambiante normale pour s'assurer que les tuyaux d'alimentation et d'évacuation de l'eau sont dégelés avant l'utilisation.
- Vérifiez les étiquettes et les instructions du détergent avant de l'utiliser. Utilisez un détergent non moussant adapté au lavage en machine.



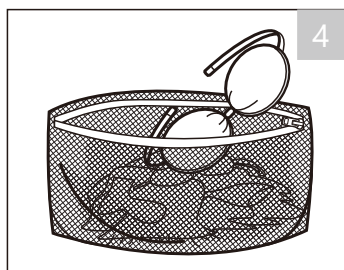
Sortez les objets des poches



Séparez les vêtements de différentes textures



Nouez les rubans, fermez les fermetures éclair et attachez les boutons



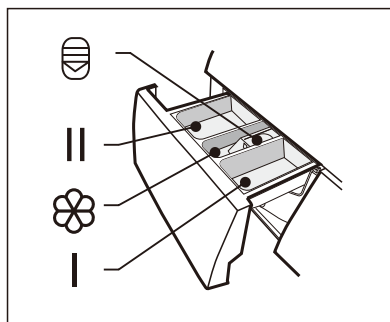
Mettez les petits articles dans des housses de lavage

Avertissement

- Ne pas laver les articles qui ont été en contact avec du kérosène, de l'essence, de l'alcool, de la cire, de l'huile, de la peinture et d'autres substances inflammables.
- Le lavage d'un seul vêtement peut déséquilibrer la laveuse et déclencher une alerte. Il est conseillé d'ajouter un ou deux articles supplémentaires pour équilibrer le lavage et l'essorage.
- Ne lavez pas, n'essorez pas ou ne séchez pas les sièges, les tapis ou les vêtements imperméables.

Distributeur de détergent

- I Pré-lavage
- II Lavage principal
- ☼ Adoucissant
- ☼ Bouton pour retirer le tiroir à détergent



⚠ Attention

Il est nécessaire d'ajouter du détergent liquide après avoir sélectionné le pré-lavage.

Programme	I	II / ☼	☼	Programme	I	II / ☼	☼
Express 15' ⌚		●	○	R. bébé 👶	○	●	○
Rápido 45' ⌚		●	○	Lana/Lã 🐑		●	○
20°C		●	○	Delicado 🌸		●	○
Jeans 👖	○	●	○	Mix 👕	○	●	○
ECO 40-60 🌿		●	○	Sintéticos 🧪	○	●	○
VapCare 🌀	○	●	○	Sport 👕	○	●	○
👕 + 🌀			○	Algodón/Algodão 🌿	○	●	○
🌀							

● Obligatoire

○ Optionnel

FONCTIONNEMENT

Recommandation de détergent

Recommandation de détergent	Type de textile	Cycles de lavage	Températ. lavage °C
Détergent à haute résistance avec des agents de blanchiment et d'éclaircissement optique.	Linge blanche en coton ou en lin résistant à l'ébullition	Algodón/Algodão  ECO 40-60 	40/60
Détergent coloré sans agent de blanchiment et azurants optiques	Vêtements colorés en coton ou en lin	Algodón/Algodão  ECO 40-60  Mix  20°C	20/30/ 40/60
Détergent coloré ou doux sans azurants optiques	Vêtements colorés faits de fibres faciles à entretenir ou des synthétiques	20°C Sintéticos 	Cold/20/ 30/40
Détergent doux	Textiles délicats, soie, viscose	Sintéticos 	20 /30
Détergent spécial pour la laine	Laine	Lana/Lã 	20/30/40

Remarque

- Il est recommandé de diluer les détergents ou adoucissants plus épais avec de l'eau pour éviter que l'entrée de détergent ne soit obstruée et ne déborde lorsqu'elle est remplie d'eau.
- Choisissez un type de détergent approprié pour différentes températures de lavage et obtenez les meilleures performances avec moins de consommation d'eau et d'énergie.
- Pour obtenir les meilleurs résultats de lavage, il est important de doser le détergent. Utilisez une quantité réduite si le tambour n'est pas complètement plein.
- Ajustez toujours la quantité de détergent à la dureté de l'eau. Si elle est douce, utilisez moins de détergent.
- Dosez le détergent en fonction du niveau de saleté sur les vêtements.
- Un détergent à haute concentration (compact) nécessite un dosage particulièrement précis.

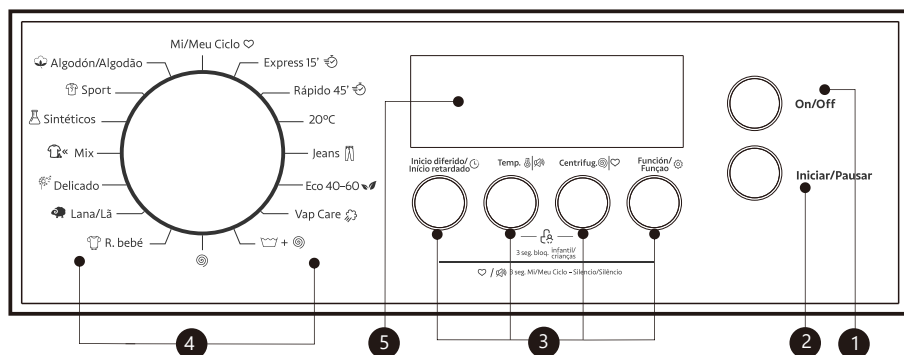
Les symptômes suivants sont le signe d'un excès de détergent:

- formation de beaucoup de mousse
- mauvais résultats de lavage et de rinçage

Les symptômes suivants sont le signe d'un manque de détergent:

- le linge devient gris
- accumulation de dépôts calcaires dans le tambour, dans l'appareil de chauffage ou dans le linge.

Panneau de commande



1 On/Off

Allumer/éteindre la machine à laver

2 Iniciar/Pausar

Démarrer ou interrompre le programme

3 Options

Pour modifier les paramètres du programme ou sélectionner des fonctions supplémentaires

4 Programmes

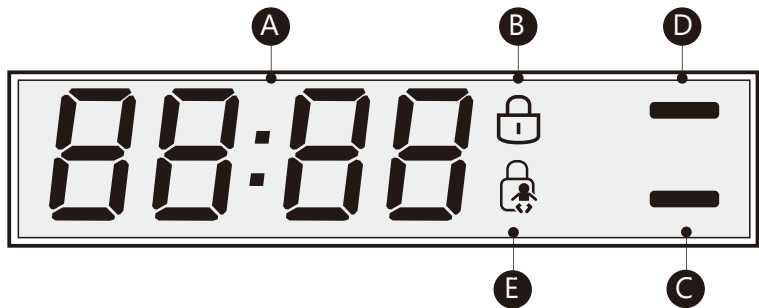
Disponible en fonction du type de vêtement.

5 Écran

L'écran affiche les réglages, le temps restant estimé, les options et les messages d'état.

FONCTIONNEMENT

Écran



A Display

Temps de lavage
125
Vitesse
1200
Fin
End

Retard
2H
Erreur
E30

B Verrou porte

C Rinçage supplémentaire

D Prélavage

E Verrouill. pour enfants

Programmes

Modelo: GUADIANA80

Programmes	Charge de lavage (kg)	Durée (h:min)
	8.0	
 Express 15'	2.0	0:15
 Rápido 45'	2.0	0:45
20°C	4.0	1:01
 Jeans	8.0	1:35
 ECO 40-60	8.0	3:38
 VapCare	4.0	1:48
 (Rinse & Spin)	8.0	0:20
 (Spin Only)	8.0	0:12
 R. Bébé	8.0	2:01
 Lana/Lã	2.0	1:07
 Delicado	2.5	0:50
 Mix	8.0	1:20
 Sintéticos	4.0	3:18
 Sport	4.0	0:47
 Algodón/Algodão	8.0	3:39

REMARQUE

Les paramètres de ce tableau sont uniquement destinés à servir de référence à l'utilisateur. Les paramètres réels peuvent différer de ceux indiqués dans le tableau ci-dessus.

GUADIANA80

Cycle	Capacité nominale en kg	Réglage de la température	Durée du cycle en h: min	Consommation d'énergie en kWh/cycle	Consommation d'eau en litres /cycle	Température maximale °C 1)	Humidité résiduelle en % / vitesse d'essorage 2)
Express 15' 	2.0	Froide	0:15	0.030	31	Froide	70%/800
20°C	4.0	20	1:01	0.183	44	20	65%/1000
VapCare 	4.0	40	1:48	0.569	44	40	65%/1000
Mix 	8.0	40	1:20	0.754	71	40	65%/1000
Algodón/ Algodão 	8.0	40	3:39	1.498	71	40	53%/1400
ECO 40-60 ³⁾ 	8.0		3:38	0.759	62.0	33	53.9%/1350
	4.0		2:48	0.425	43.0	28	53.9%/1350
	2.0	—	2:48	0.199	36.0	25	53.9%/1350

- Les données ci-dessus sont données à titre indicatif et peuvent varier en fonction des conditions réelles d'utilisation.
- Les valeurs indiquées pour les programmes autres que le programme ECO 40-60 sont données à titre indicatif.
- 20°C est capable de nettoyer du linge en coton peu sale, à une température nominale de 20°C, ce qui est conforme au règlement (UE) 2019/2023.
- Conformément à la norme EN 60456:2016/A11:2020 Con(EU) 2019/2014, (EU) 2019/2023, (EU) 2021/340, (EU) 2021/341, la classe d'efficacité énergétique de l'UE est : A.
Programme d'essai énergétique : ECO 40-60. Autres valeurs par défaut.
Demi-charge pour une machine de 8,0 kg : 4,0 kg.
Quart de charge pour une machine de 8,0 kg : 2,0 kg.

Programmes

- 1) La température la plus élevée atteinte par les vêtements dans le cycle de lavage pendant au moins 5 minutes.
- 2) Humidité résiduelle après le cycle de lavage en pourcentage de la teneur en eau et vitesse d'essorage à laquelle elle a été obtenue.
- 3) Le programme ECO 40-60 vous permet de laver des articles en coton modérément sales, lavables à 40°C ou 60°C, dans le même cycle. Le programme est utilisé pour mesurer la conformité au règlement (EU) 2019/2023.

Les programmes les plus économes en énergie sont généralement ceux qui fonctionnent à des températures plus basses pendant de plus longues périodes.

Remplir le lave-linge à la capacité indiquée pour chaque programme permet d'économiser de l'énergie et de l'eau.

Le bruit et la teneur en humidité résiduelle dépendent de la vitesse d'essorage: plus la vitesse est élevée dans la phase d'essorage, plus le bruit est important et plus la teneur en humidité résiduelle est faible.



Attention

- En cas de coupure de courant pendant que la machine est en marche, une mémoire spéciale est démarrée qui mémorise le programme sélectionné. La machine continuera avec le même programme lorsqu'elle sera rétablie.

FONCTIONNEMENT

Programmes disponibles selon le type de tissus:

Programmes	
Algodón/Algodão  (Coton)	Tissus résistants à la chaleur, en coton ou en lin.
Rápido 45'  (Rapide)	Pour le lavage rapide de quelques articles peu sales.
Sintéticos  (Synthétiques)	Lavage d'articles synthétiques, par exemple chemises, manteaux, mélanges. Lors du lavage des tissus tricotés, la quantité de détergent sera réduite en raison de la structure lâche des fils et de la facilité avec laquelle les bulles se forment.
R. Bebê  (Vêtements pour bébés)	Pour le lavage des vêtements de bébé, vous pouvez les nettoyer plus en profondeur et rendre le rinçage plus efficace pour protéger la peau du bébé.
Jeans 	Particulièrement pour les jeans.
Mix 	Charge mixte composé de coton et de textiles synthétiques.
20°C	Capable de nettoyer des vêtements en coton légèrement sales à une température nominale de 20 °C.
Sport 	Pour laver les vêtements de sport.
Express 15' 	Programme extra court, adapté aux salissures légères comme les petites quantités de linge.
Delicado  (Délicat)	Pour les tissus délicats et lavables, par exemple la soie, le satin, les fibres synthétiques ou les tissus mixtes.
Lana/Lã  (Laine)	Textiles en laine ou enrichis de laine lavables à la main ou en machine. Programme de lavage particulièrement doux pour éviter le rétrécissement, pauses de programme plus longues (les textiles se reposent dans l'eau de lavage).
 (Seulem. essorage)	Essorer et vider l'eau.
 +  (Rinçage et essorage)	Rincer et essorer le linge, puis vider l'eau.
ECO 40-60 	Capable de nettoyer des vêtements en coton normalement sales déclarés lavables à 40°C ou 60°C, ensemble dans le même cycle.
VapCare  (lavage à vapeur)	Le lavage à la vapeur peut pénétrer profondément dans la fibre, ce qui tue efficacement les bactéries et les germes, prévenant ainsi les odeurs et protégeant la santé.

FONCTIONNEMENT

Options

Cycle	Température par défaut (°C)	Vitesse d'essorage par défaut en rpm	Fonctions supplémentaires
Cycles de lavage		1400	
Express 15' 	Cold	800	Inicio diferido/Início retardado 
Rápido 45' 	20	800	Inicio diferido/Início retardado,  Rinçage extra
20 °C	20	1000	Inicio diferido/Início retardado,  Rinçage extra
Jeans 	30	800	Inicio diferido/Início retardado,  Prélavage, Rinçage extra
ECO 40-60 	--	1400	Inicio diferido/Início retardado 
VapCare 	40	1000	Inicio diferido/Início retardado,  Prélavage, Rinçage extra
 + 	--	1000	Inicio diferido/Início retardado,  Rinçage extra
	--	1000	Inicio diferido/Início retardado 
R. Bébé 	60	1000	Inicio diferido/Início retardado,  Prélavage, Rinçage extra
Lana/Lã 	40	600	Inicio diferido/Início retardado,  Rinçage extra
Delicado 	30	800	Inicio diferido/Início retardado,  Rinçage extra
Mix 	40	1000	Inicio diferido/Início retardado,  Prélavage, Rinçage extra
Sintéticos 	40	800	Inicio diferido/Início retardado,  Prélavage, Rinçage extra
Sport 	20	800	Inicio diferido/Início retardado,  Prélavage, Rinçage extra
Algodón/Algodão 	40	800	Inicio diferido/Início retardado,  Prélavage, Rinçage extra

Remarque

- Consultez la vitesse d'essorage maximale, la durée et les autres détails du programme ECO 40-60 dans la fiche produit.
- Le tableau indique les options offertes par chaque cycle, et si un réglage n'est pas disponible pour un programme.



Inicio diferido/Início retardado 🕒 (Démarrage différé)

Étapes pour ajuster la fonction de Inicio diferido/Início retardado:

1. Sélectionnez un programme.
2. Appuyez sur la touche Inicio diferido/Início retardado pour choisir le temps de retard dans une plage de 0-24h.
3. Appuyez sur [Iniciar/Pausar] pour lancer le programme de Inicio diferido/Início retardado



On/Off



Choisir le programme



Régler le temps



Iniciar/Pausar

Pour annuler la fonction, appuyez sur la touche [Inicio diferido/Início retardado] avant que le programme ne commence, jusqu'à ce que l'écran affiche 0h. Si le programme a déjà commencé, éteignez la machine, rallumez-la et sélectionnez un nouveau programme.



Prélavage

Fonction de lavage supplémentaire avant le début du cycle de lavage principal.



Rinçage extra

Le linge subira un rinçage supplémentaire après avoir sélectionné cette fonction.



Centrifug. 🌀 (Vitesse)

Appuyez sur le bouton pour modifier la vitesse d'essorage.



Temp. 🌡

La température de lavage peut être réglée en appuyant sur la touche Temp. dans les étapes suivantes :

Fría - 20°C - 30°C - 40°C - 60°C - 90°C.



Mi/Meu Ciclo

Pour mémoriser les programmes les plus fréquemment utilisés.

Appuyez sur [Centrifug. ♥] pendant 3 secondes pour mémoriser le programme en cours. Le programme par défaut est Algodón/Algodão.

FONCTIONNEMENT



Verrouillage enfant

Cette fonction empêche les enfants d'utiliser les commandes à mauvais escient.



On/Off



Iniciar/Pausar



Appuyez sur [Temp.] et [Centrifug.]
3 secondes jusqu'à ce qu'un
signal sonore retentisse.



Attention

- Appuyez à nouveau sur les deux mêmes touches pour désactiver le verrouillage.
- La sécurité enfant verrouille toutes les touches à l'exception de [On/Off].
- Si l'alimentation électrique est coupée, le verrouillage enfant sera désactivé (selon le modèle, certains modèles continueront à fonctionner lorsque l'alimentation sera rétablie).



Désactiver les alertes



On/Off



Iniciar/Pausar



Appuyez sur [Temp.] pendant 3 secondes pour couper le son.

Pour activer le son d'annonce, appuyez à nouveau sur les touches pendant 3 secondes.
Le réglage est conservé jusqu'à ce que vous le modifiiez à nouveau.



Attention

- Après avoir désactivé la fonction de sonnerie, les annonces cessent de sonner.



NOTE

Compteur d'utilisation

1. Débrancher le produit pendant 10 secondes et le rebrancher.
2. Allumez l'appareil et, dans les 10 secondes qui suivent, appuyez simultanément sur les touches "Inicio diferido/Início retardado" et "Función/Função" pendant environ 5 secondes jusqu'à ce que l'écran affiche des chiffres : la valeur indique le nombre de fois que l'appareil a été utilisé.
3. Répétez l'étape 1 pour revenir au mode de fonctionnement normal.

FICHE PRODUIT

Nom du distributeur (*) (°): JOHNSON
Adresse (*) (°): P.I. San Carlos, Camino de la Sierra, Parcela 11 03370 Redován (Alicante)
Modèle (*): GUADIANA80

Paramètres généraux du produit

Paramètre	Valeur		Paramètre	Valeur	
Capacité nominale (b) (kg)	8.0		Dimensiones en cm (a)(c)	Alto	83
				Ancho	60
				Fondo	54
Indice d'efficacité énergétique (b) EEIw)	51.9		Clase de eficiencia energética (b)	A (°)	
Indice d'efficacité de lavage (b)	1.031		Efectividad de aclarado (g/kg) (b)	5.0	
Consommation d'énergie en kWh par cycle pour un cycle ECO 40-60. La consommation d'énergie réelle dépend de l'utilisation de l'appareil.	0.472		Consumo de agua en litros por ciclo para un ciclo ECO 40-60. El consumo de agua real dependerá de cómo se utilice el aparato y la dureza del agua.	48	
Température maximale à l'intérieur du textile traité (°C) (b)	Capacidad nominal	33	Contenido de humedad restante (%) (b)	53.9	
	Media	28			
	Cuarto	25			
Vitesse d'essorage (b) (rpm)	Capacidad nominal	1350	Clase de eficiencia del centrifugado (b)	B (°)	
	Media	1350			
	Cuarto	1350			
Durée du programme (b) (h:min)	Capacidad nominal	3:38	Tipo	Encastrable	
	Media	2:48			
	Cuarto	2:48			
Émissions acoustiques aériennes pendant la phase d'essorage (dB(A) re 1 pW) (a)	72		Clase de emisiones acústicas aéreas (fase centrifugado) (b)	A (°)	
Mode arrêt (W) (le cas échéant)	0.50		Mode veille (W) (le cas échéant)	N/A	
Démarrage différé (W) (le cas échéant)	4.00		Veille en réseau (W) (le cas échéant)	N/A	

Durée minimale de la garantie offerte par le fournisseur (*) (°): 3 ans

Cet appareil a été conçu pour libérer des ions pendant le cycle de lavage:	NON
--	-----

Information complémentaire:

Web sur lequel vous pouvez trouver les informations du point 9 de l'annexe II de la norme UE 2019/2023:
www.ponjohnsonentuida.es

- (a) ce point n'est pas considéré comme pertinent aux fins de l'article 2, paragraphe 6, du règlement (UE) 2017/1369,
(b) pour le programme ECO 40-60.
(c) les modifications apportées à ce point ne sont pas considérées comme pertinentes aux fins de l'article 4, paragraphe 4, du règlement (UE) 2017/1369.
(d) si la base de données des produits génère automatiquement le contenu final de cette case, le fournisseur ne doit pas saisir cette donnée.

MAINTENANCE

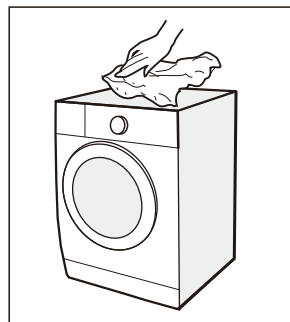
Nettoyage et entretien

Avertissement

Avant de commencer l'entretien, débranchez la machine et coupez l'eau.

Nettoyez le couvercle du lave-linge

Un entretien approprié de la machine peut prolonger sa durée de vie. La surface peut être nettoyée avec des détergents neutres et non abrasifs si nécessaire. S'il y a un débordement d'eau, utilisez un chiffon pour l'essuyer immédiatement. N'utilisez pas d'objets pointus et ne frappez pas la laveuse.



Attention

Ne pas utiliser de produits de nettoyage abrasifs ou caustiques tels que l'acide formique ou des solvants dilués ou équivalents tels que l'alcool ou d'autres produits chimiques.

Nettoyage du tambour

Nettoyez immédiatement la rouille laissée sur le tambour par des objets métalliques à l'aide d'un détergent non chloré. Ne jamais utiliser de tampon à récurer en aluminium.

Remarque

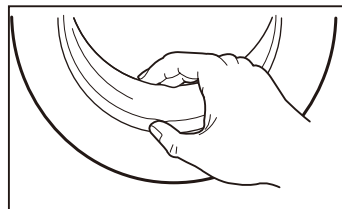
- Ne placez pas de linge dans l'appareil pendant le nettoyage du tambour.

Nettoyage de la vitre et du joint de porte

Nettoyez la vitre et le joint après chaque lavage pour enlever les peluches et les taches. L'accumulation de peluches peut entraîner des fuites.

Retirez les pièces de monnaie, les boutons et autres objets après chaque lavage.

Nettoyez la vitre et le joint une fois par mois pour garantir le bon fonctionnement de l'appareil.

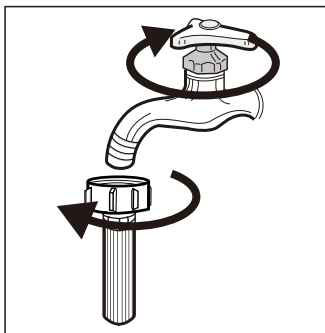


Nettoyage du filtre d'entrée d'eau

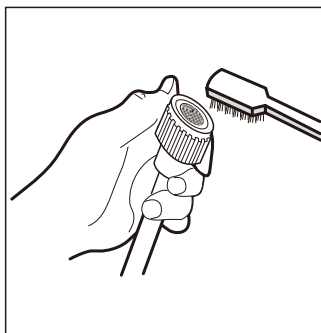
Remarque

Si la quantité d'eau entrant est moindre, le filtre d'entrée doit être nettoyé.

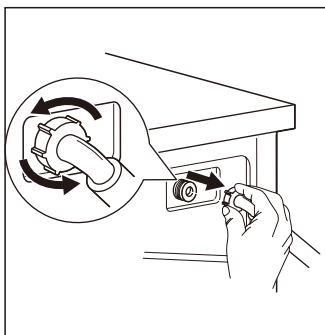
1. Fermez le robinet d'arrêt et retirez le tuyau d'admission.



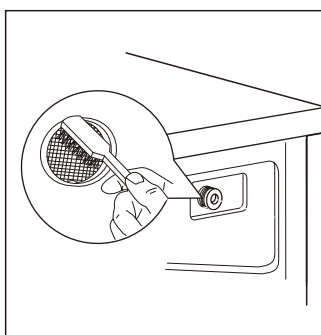
2. Nettoyez le filtre avec une brosse.



3. Dévissez le tuyau d'alimentation en eau à l'arrière du lave-linge.



4. Nettoyez le filtre avec une brosse.



5. Remplacez le filtre et le tuyau d'alimentation en eau.

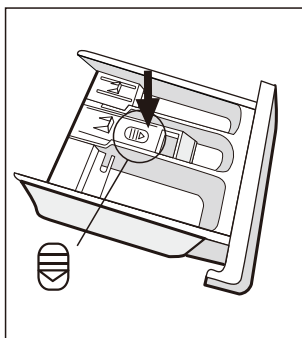
6. Nettoyez le filtre d'entrée tous les 3 mois pour assurer un fonctionnement normal.

MAINTENANCE

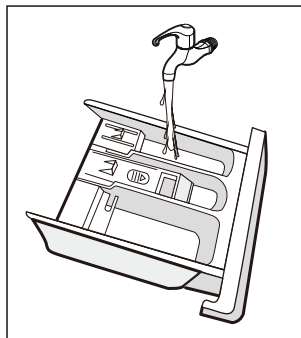
Nettoyage du tiroir à détergent

1. Appuyez sur le verrou  du couvercle de l'adoucisseur et retirez la boîte du distributeur. Nettoyez l'intérieur avec une brosse.
2. Retirez le couvercle de l'adoucisseur et la boîte du distributeur et nettoyez-les tous les deux à l'eau.
3. Remplacez le couvercle de l'adoucisseur et la boîte du distributeur dans leurs logements respectifs.

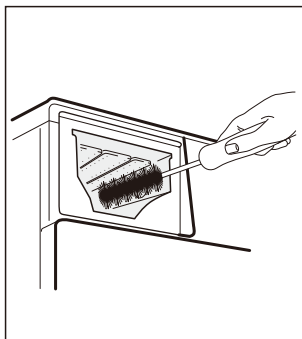
1. Appuyez sur le verrou et retirez la boîte du distributeur.



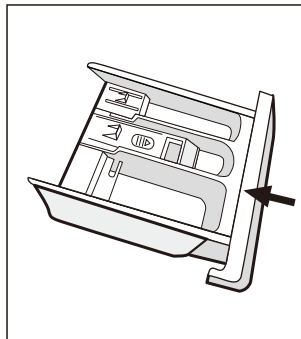
2. Nettoyez le tiroir de l'adoucisseur et le couvercle sous l'eau.



3. Nettoyez le trou avec une brosse douce



4. Remettre la boîte en place



Remarque

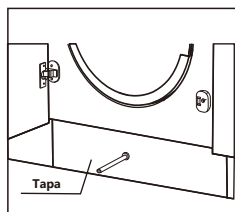
- N'utilisez pas d'agents abrasifs ou caustiques pour nettoyer les plastiques.
- Nettoyez le tiroir à détergent tous les 3 mois pour assurer le fonctionnement normal de l'appareil.

Nettoyage du filtre de la pompe de vidange

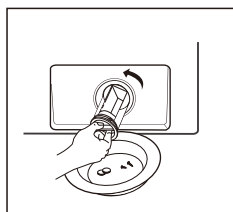
Avertissement

- Attention à l'eau chaude !
- Laissez la solution détergente refroidir. Débranchez la machine pour éviter les chocs électriques avant le lavage.
- Le filtre de la pompe de vidange peut filtrer les fils et les petits corps étrangers contenus dans le linge.
- Nettoyez régulièrement le filtre pour assurer le fonctionnement normal de la machine.
- Nettoyez le filtre périodiquement tous les 3 mois pour assurer le fonctionnement normal de la machine.

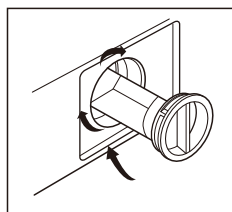
1. Après avoir éteint l'appareil, ouvrir le couvercle inférieur.



2. Ouvrez le filtre en le tournant comme indiqué sur l'image.



3. Remettre les pièces en place après avoir éliminé tous les débris.



Attention

Veillez à replacer correctement le couvercle de la valve et le tuyau de vidange d'urgence, sinon des fuites d'eau risquent de se produire.

SOLUTION DE PROBLÈMES

Si la machine ne fonctionne pas ou s'arrête pendant le fonctionnement, reportez-vous à ce tableau pour trouver une solution au problème. Si vous ne pouvez pas le résoudre, contactez le service technique.

Description	Cause	Solution
Le lave-linge ne démarre pas	La porte n'est pas bien fermée. Les vêtements sont coincés.	Fermez la porte et vérifiez que le linge n'est pas coincé.
La porte ne s'ouvre pas	Le verrouillage de sécurité a été activé	Débranchez le lave-linge et redémarrez l'appareil.
Fuite d'eau	Le raccordement entre le tuyau d'entrée ou de sortie n'est pas étanche.	Vérifiez et serrez les tuyaux d'eau. Nettoyez le tuyau d'évacuation.
Traces de détergent dans le distributeur	Le détergent devient humide ou s'agglomère	Nettoyez et séchez la boîte à détergent.
L'indicateur ou l'affichage ne s'allume pas	La carte n'est pas alimentée, le harnais a un problème de connexion.	Vérifiez si l'appareil est alimenté et si la fiche est correctement branchée.
Bruit anormal	Les vis de transport sont toujours en place. Le sol n'est pas solide ou plat.	Vérifiez si les boulons de fixation ont été retirés. Vérifiez que le lave-linge est installé sur un sol solide et de niveau.

Codes d'erreur

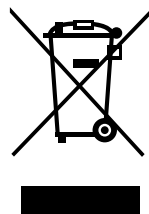
Description	Cause	Solution
E30	La porte n'est pas bien fermée	Fermez bien la porte et redémarrez.
E10	Problème de prise d'eau pendant le lavage	Vérifiez la pression de l'eau. Redressez le tuyau d'eau. Nettoyer la crépine de la valve d'admission.
E21	Temps excessif de drainage	Vérifiez si le drain est bloqué
E12	Débordement d'eau	Réinitialiser le lave-linge
EXX	Autres	Réinitialisez la laveuse ou appelez le service après-vente.

ÉLIMINATION

Instructions importantes pour l'environnement

Conformité à la directive DEEE et élimination du produit usagé : Ce produit est conforme à la directive DEEE de l'UE (2012/19/EU). Ce produit porte un symbole de classification des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers en fin de vie. L'appareil usagé doit être remis à un point de collecte officiel pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. Pour trouver ces systèmes de collecte, veuillez contacter les autorités locales ou le détaillant où vous avez acheté le produit. Chaque ménage joue un rôle important dans la récupération et le recyclage des appareils usagés. L'élimination correcte des équipements usagés contribue à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine.



Conformité avec la directive RoHS

Le produit que vous avez acheté est conforme à la directive RoHS de l'UE (2011/65/EU). Il ne contient pas de matériaux nocifs et interdits spécifiés dans la directive.

Informations sur l'emballage

Les matériaux d'emballage du produit sont fabriqués à partir de matériaux recyclables, conformément aux réglementations nationales en matière d'environnement. Ne jetez pas les matériaux d'emballage avec les déchets ménagers ou autres. Veuillez les déposer aux points de collecte des matériaux d'emballage désignés par les autorités locales.



Service à la clientèle

Les pièces détachées de votre appareil sont disponibles pour une durée minimale de 10 ans, conformément aux exigences d'écoconception de l'ANNEXE II du RÈGLEMENT DE LA COMMISSION DE L'UE 2019/2023.

En cas de doute, veuillez contacter notre service clientèle.



AVERTISSEMENT

Risque de choc électrique

- N'essayez jamais de réparer un appareil défectueux ou suspecté de l'être. Vous pourriez mettre en danger votre vie et celle des futurs utilisateurs. Seuls des spécialistes agréés sont habilités à effectuer de telles réparations.
- Une réparation non conforme annule la garantie et les dommages ultérieurs ne sont en aucun cas de la responsabilité de la marque.

Transport

ÉTAPES IMPORTANTES LORS DU DÉPLACEMENT DE L'APPAREIL

- Débranchez l'appareil et fermez le robinet d'arrivée d'eau.
- Vérifiez que la porte et le distributeur de détergent sont correctement fermés.
- Retirez le tuyau d'arrivée d'eau et le tuyau d'évacuation des appareils ménagers.
- Laissez l'eau s'écouler complètement de l'appareil (voir "Nettoyage du filtre de la pompe de vidange").
- Important : Remettez en place les 4 boulons de transport à l'arrière de l'appareil.
- Cet appareil est lourd. Transportez-le avec précaution. Ne tenez jamais les parties saillantes de l'appareil lorsque vous le soulevez. La porte de l'appareil ne peut pas être utilisée comme poignée.

INSTALLATION INTÉGRABLE

Annexe

Vis autotaraudeuses

Charnières

Contre-aimant

Entretoise

Gabarit de position fixe

(ST4*12) (M5*12) (ST4.8*15)

Outils

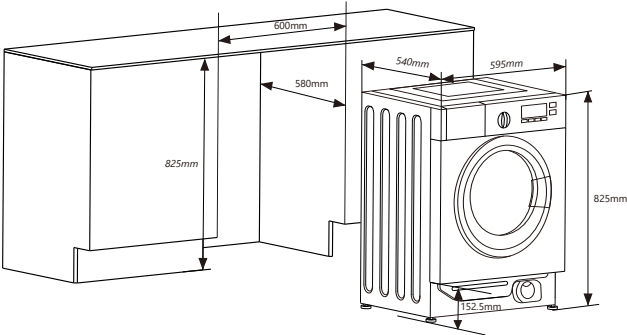
Tournevis

Perceuse

Règle

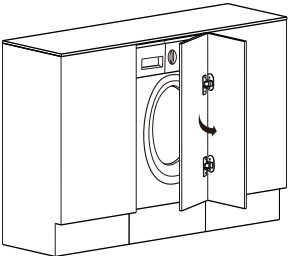
Crayon

Étapes de l'installation

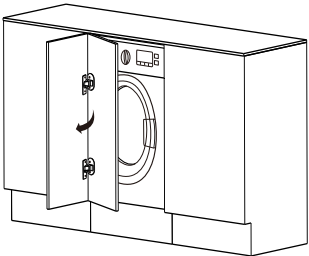


Sommaire

Préparation et montage de la porte

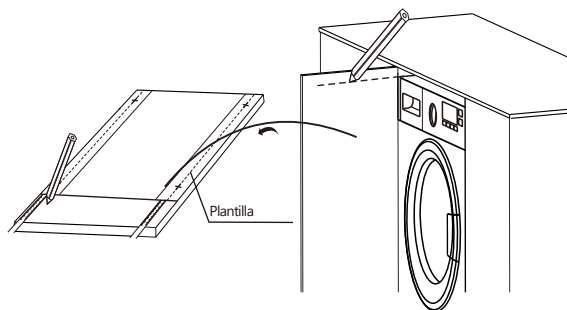


Ouverture de la porte de gauche à droite

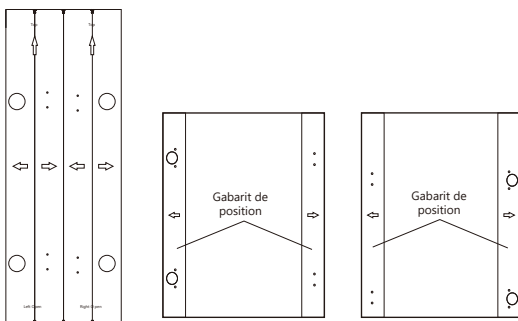


Ouverture de la porte de droite à gauche

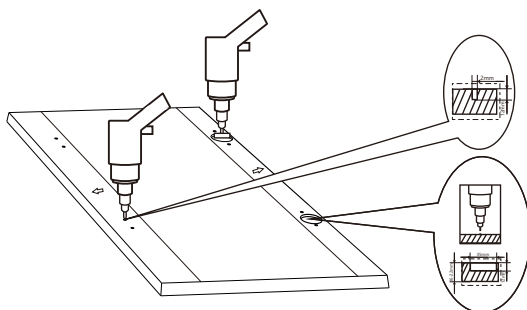
1 : Marquer la porte à l'aide du gabarit



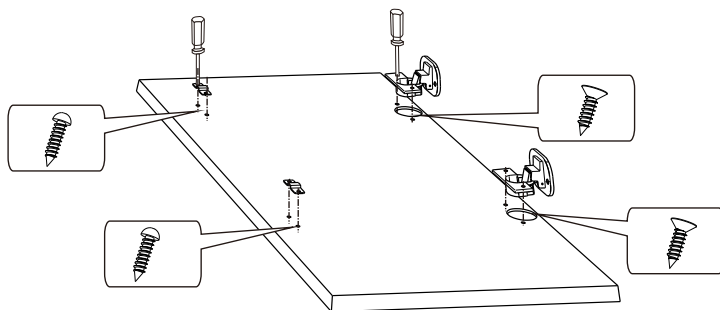
2 : Placez le gabarit de position fixe sur la porte.



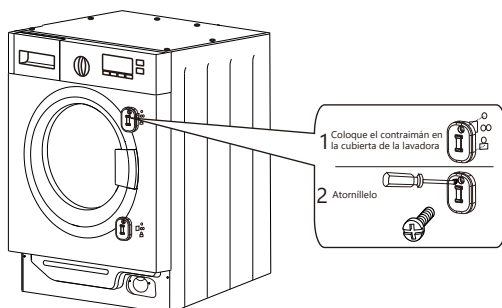
3 : Percez les trous dans la porte.



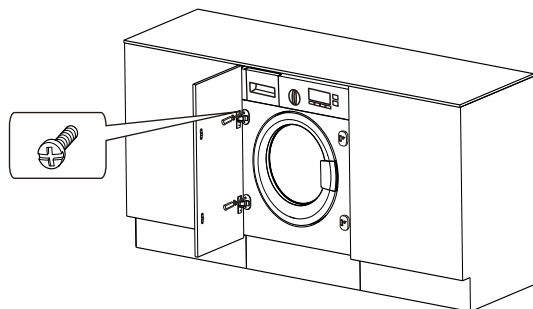
4 : Installer les charnières et l'entretoise.



5: Installer le contre-aimant.



6 : Installation de la porte



AVERTISSEMENT

Lors de l'installation de l'appareil dans la cuisine, veillez à ce que les tuyaux soient placés, si possible, dans l'une des deux encoches situées à l'arrière de l'appareil. Cela permet d'éviter que les tuyaux ne soient pliés ou coincés.

CONDITIONS DE GARANTIE

Cet appareil est garanti pendant trois ans à compter de la date de vente contre tout défaut de fabrication, y compris la main-d'œuvre et les pièces de rechange. Afin de prouver la date d'achat, la facture ou le ticket de caisse doit être présenté. Les conditions de cette garantie s'appliquent uniquement à l'Espagne et au Portugal. Si vous avez acheté ce produit dans un autre pays, veuillez consulter votre revendeur pour connaître les conditions applicables.

EXCLUSIONS DE LA GARANTIE

1. Les télécommandes, les caoutchoucs des bouches d'égout, les serrures et les joints des portes, les coupe-bise.
2. Les dommages causés à l'email, à la peinture, au nickelage, au chromage, à la rouille ou à d'autres types de pièces ou composants esthétiques qui n'affectent pas le fonctionnement interne de l'appareil.
3. Dommages aux pièces d'usure dus à l'utilisation, à la corrosion ou à l'oxydation, qu'ils soient causés par l'utilisation normale de l'appareil ou par une détérioration accélérée due à des circonstances environnementales ou climatiques défavorables. Ne convient pas à une utilisation en extérieur.
4. Les dommages aux parties fragiles du verre, de la vitrocéramique, des matières plastiques, des poignées, des paniers, des portes ou des ampoules lorsque leur défaillance ou leur rupture n'est pas imputable à un défaut de fabrication.
5. Les pannes produites par des causes fortuites ou des accidents de force majeure, ou résultant d'une utilisation anormale, négligente ou inadéquate de l'appareil.
6. Les responsabilités civiles de toute nature.
7. Les dommages consécutifs à l'appareil pour autant qu'ils n'aient pas été causés par un dysfonctionnement interne.
8. La maintenance ou l'entretien de l'appareil : vérifications périodiques, réglages et graissage.
9. Les pannes que peuvent subir les accessoires et les compléments, les adaptateurs, les câbles externes, les sacs, les pièces détachées de toutes sortes, les lampes, ainsi que toute pièce considérée comme consommable par le fabricant.
10. Les pannes causées par une installation incorrecte ou non légale, une ventilation inadéquate, un manque de mise à la terre dans l'habitation, des altérations courantes, des modifications inappropriées ou l'utilisation de pièces de rechange non originales.
11. Appareils utilisés dans des applications industrielles ou à des fins commerciales.
12. Les appareils dont le numéro de série est illisible ou altéré.
13. Les défauts ou pannes causés à la suite de réparations, de modifications ou de démontage de l'installation de l'appareil par l'utilisateur ou par un technicien non autorisé par le fabricant, ou à la suite du non-respect manifeste des instructions d'utilisation et d'entretien du fabricant.
14. Tous les manuels doivent être conservés avec l'appareil pendant la période de garantie. Si l'équipement est vendu, donné ou cédé, le manuel et tous les documents connexes doivent être remis au nouvel utilisateur. Si l'un de ces documents est perdu, il ne pourra pas être remplacé.
15. Les pannes ayant pour origine ou résultant directement ou indirectement : du contact avec des liquides, des produits chimiques et d'autres substances, ainsi que des conditions liées au climat ou à l'environnement : tremblements de terre, incendies, inondations, chaleur excessive ou toute autre force extérieure, comme les insectes, les rongeurs et autres animaux qui peuvent avoir accès à l'intérieur de la machine ou à ses points de connexion.
16. Les dommages dérivés du terrorisme, de l'émeute, du tumulte populaire, des manifestations et des grèves légales ou illégales ; des actes des Forces Armées ou des Forces de Sécurité de l'Etat en temps de paix ; des conflits armés et des actes de guerre (déclarés ou non) ; de la réaction nucléaire ou des radiations ou de la contamination radioactive ; du défaut ou de la défectuosité des biens ; des événements classés par le Gouvernement National comme "catastrophe ou calamité nationale".

La conception et les spécifications peuvent être
modifiées sans préavis pour améliorer le produit.

CONTEÚDO

PT

01	AGRADECIMENTOS
02	INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA
06	ESPECIFICAÇÕES
07	DESCRIÇÃO DO PRODUTO
08	GUIA RÁPIDO
11	INSTALAÇÃO DO PRODUTO
15	FUNCIONAMENTO
28	LIMPEZA E MANUTENÇÃO
32	RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS
33	REMOÇÃO
35	INTEGRAÇÃO DA INSTALAÇÃO
38	GARANTIA

Obrigado por ter escolhido um produto Johnson. Antes de o utilizar, leia atentamente este manual para se certificar de que sabe como utilizar com segurança todas as características e funções que o seu novo produto lhe oferece.



Ler todas as instruções e explicações antes da utilização. Siga rigorosamente as instruções e guarde-as num local seguro para referência futura. Se o aparelho for vendido ou oferecido como presente, certifique-se de que o novo utilizador recebe também este manual de instruções.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Utilização prevista

O produto destina-se apenas a uso doméstico e a têxteis em quantidades domésticas adequadas para lavagem. Este aparelho destina-se apenas a ser utilizado em interiores. Utilizar apenas de acordo com estas instruções.

O aparelho não se destina a uma utilização comercial. Qualquer outra utilização é considerada incorrecta e o fabricante não pode ser responsabilizado por quaisquer danos ou ferimentos resultantes dessa utilização.

Este aparelho destina-se a ser utilizado em aplicações domésticas e similares, tais como:

- Zonas de cozinha para o pessoal em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
- Casas de campo;
- Para clientes em hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial;
- Ambientes do tipo "cama e pequeno-almoço";
- Áreas comuns em blocos de apartamentos ou lavandarias.

Símbolos utilizados no manual



PERIGO

Este símbolo indica que existe um risco para a vida e a saúde devido a gases extremamente inflamáveis.



AVISO DE TENSÃO ELÉCTRICA

Este símbolo indica perigo para a vida e a saúde devido à tensão eléctrica.



AVISO

Indica um perigo com um nível de risco médio que, se não for evitado, pode causar a morte ou ferimentos graves.



CUIDADO

Indica um perigo com um baixo grau de risco que, se não for evitado, pode resultar em ferimentos ligeiros ou moderados.



NOTA

Indica informações importantes (por exemplo, danos materiais), mas não perigo.



RESPEITAR AS INSTRUÇÕES

Este símbolo indica que este aparelho só pode ser operado e mantido por um técnico de manutenção de acordo com as instruções de funcionamento.

Leia atentamente as seguintes informações de segurança e siga-as rigorosamente para minimizar o risco de incêndio ou explosão, choque elétrico e para evitar danos materiais, ferimentos pessoais ou perda de vida. O não cumprimento destas instruções anulará qualquer garantia.

Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimentos, a menos que tenham recebido supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.

AVISO: Risco de choque elétrico

- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu serviço de assistência técnica ou por pessoal qualificado, a fim de evitar qualquer perigo.
- Se a máquina estiver danificada, não deve ser colocada em funcionamento, exceto se for reparada pelo fabricante, pelo seu serviço técnico ou por pessoal qualificado.
- Perigo de choque elétrico.
- O aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, desde que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho de forma segura e compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser efectuadas por crianças sem supervisão.
- As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- As crianças com menos de 3 anos de idade devem ser mantidas afastadas do aparelho ou vigiadas em permanência.
- Os animais e as crianças podem entrar no interior da máquina. Verificar o aparelho antes de cada utilização.
- Não subir ou sentar-se no aparelho.

Local de instalação e arredores

- Todas as substâncias de lavagem e substâncias adicionais devem ser guardadas num local seguro, fora do alcance das crianças.
- Não instalar a máquina sobre tapetes ou alcatifas.
- A obstrução das aberturas por tapetes pode danificar a máquina.
- Manter o aparelho afastado de fontes de calor e da luz solar direta para evitar a corrosão das peças de plástico e de borracha.
- Não utilizar o aparelho em ambientes húmidos ou em locais que contenham gases explosivos ou cáusticos. Em caso de fuga ou de salpicos de água, deixar secar o aparelho ao ar livre.
- O aparelho não deve ser instalado atrás de uma porta com fechadura, de uma porta de correr ou de uma porta com dobradiça do lado oposto ao da máquina.
- Não utilizar o aparelho em locais com uma temperatura inferior a 5°C. Este facto pode provocar danos nos componentes do aparelho. Se tal não puder ser evitado, drenar completamente a água do aparelho após cada utilização (ver "Manutenção - Limpeza do filtro da bomba de drenagem") para evitar danos provocados pelo gelo.
- Nunca utilizar aerossóis ou substâncias inflamáveis perto do aparelho.

Instalação

- Retirar todo o material de embalagem e os parafusos de transporte antes de utilizar o aparelho. Se não o fizer, pode provocar danos graves.
- Este aparelho está equipado com uma válvula de entrada única e só pode ser ligado à rede de água fria.
- A ficha de alimentação deve estar acessível após a instalação.
- Antes de lavar a roupa pela primeira vez, a máquina deve ser posta a funcionar uma vez durante todos os procedimentos sem roupa no interior.
- Antes de utilizar a máquina, esta deve ser calibrada.
- Não coloque objectos demasiado pesados, como recipientes de água ou aparelhos de aquecimento, sobre a máquina.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Os conjuntos de mangueiras novos fornecidos com o aparelho devem ser utilizados e os antigos não devem ser reutilizados.
- Pressão máxima de entrada da água: 1 MPa. Pressão mínima de entrada de água: 0,05 MPa.

Ligação eléctrica

- Certificar-se de que o cabo de alimentação não é pisado pela máquina, pois isso pode causar danos.
- Ligar o produto a uma tomada com ligação à terra protegida por um fusível que respeite os valores indicados na tabela "Características técnicas". A instalação do sistema de ligação à terra deve ser efectuada por um eletricista qualificado. Assegurar-se de que a máquina é instalada em conformidade com a regulamentação local.
- As ligações eléctricas e de água devem ser efectuadas por um técnico qualificado, de acordo com as instruções do fabricante e as normas de segurança locais.



AVISO:

- Não utilizar tomadas múltiplas ou extensões.
- O aparelho não deve ter um dispositivo de comutação externo, como um temporizador, nem estar ligado a um circuito que seja ligado e desligado regularmente.
- Não desligar a ficha da tomada se houver gás inflamável nas proximidades.
- Nunca puxar a ficha com as mãos molhadas.
- Puxar sempre a ficha e não o cabo.
- Desligar sempre a ficha da tomada quando o aparelho não estiver a ser utilizado.

Ligações de água

- Verifique as ligações dos tubos de entrada de água, a torneira de água e a mangueira de saída para detetar possíveis problemas devido a alterações na pressão da água. Se as ligações ficarem soltas ou apresentarem fugas, feche a torneira da água e mande repará-las.
- Não utilizar o aparelho antes de os tubos e as mangueiras terem sido corretamente instalados por pessoal qualificado.
- A porta de vidro pode ficar muito quente durante o funcionamento. Manter as crianças e os animais domésticos afastados do aparelho durante o seu funcionamento.
- As mangueiras de entrada e saída de água devem ser instaladas de forma segura e sem danos.
- Caso contrário, podem ocorrer fugas de água.
- Não retire o filtro da bomba de drenagem enquanto houver água no aparelho. Pode sair uma grande quantidade de água e existe o risco de queimaduras devido à água quente.

Funcionamento e manutenção

- Nunca utilizar solventes inflamáveis, explosivos ou tóxicos. Não utilizar gasolina, álcool, etc. como detergentes. Selecionar apenas detergentes adequados para a lavagem na máquina.
- Certificar-se de que todos os bolsos estão vazios. Os objectos afiados e rígidos, como moedas, broches, pregos, parafusos, pedras, etc., podem danificar gravemente a máquina.
- Retirar todos os objectos dos bolsos, como isqueiros e fósforos, antes de utilizar a máquina. Enxaguar muito bem os objectos que foram lavados à mão.

- Os artigos que tenham sido sujos com substâncias como óleo alimentar, acetona, álcool, gasolina, parafina, tira-nódoas, aguarrás, cera e removedor de cera devem ser lavados a quente com uma quantidade extra de detergente antes de secarem no aparelho.
- Os artigos que contêm espuma de borracha (espuma de látex), as toucas de banho, os tecidos impermeáveis, os artigos com revestimento de borracha e as roupas ou almofadas com almofadas de espuma de borracha não devem ser lavados na máquina de lavar.
- Devem ser utilizados amaciadores de roupa ou produtos semelhantes recomendados nas respectivas instruções.
- Nunca tente abrir a porta à força.
- A porta destranca-se pouco depois do fim de um ciclo.
- Não feche a porta com força excessiva. Se tiver dificuldade em fechar a porta, verifique se a roupa está bem colocada e distribuída.
- Desligue sempre o aparelho da tomada e feche a torneira da água antes da limpeza e da manutenção e após cada utilização.
- Nunca deitar água no aparelho para o limpar. Perigo de choque elétrico.
- As reparações só devem ser efectuadas pelo fabricante, pelo seu agente de assistência ou por pessoas com qualificações semelhantes, a fim de evitar riscos.
- O fabricante não se responsabiliza por danos causados por pessoas não autorizadas.

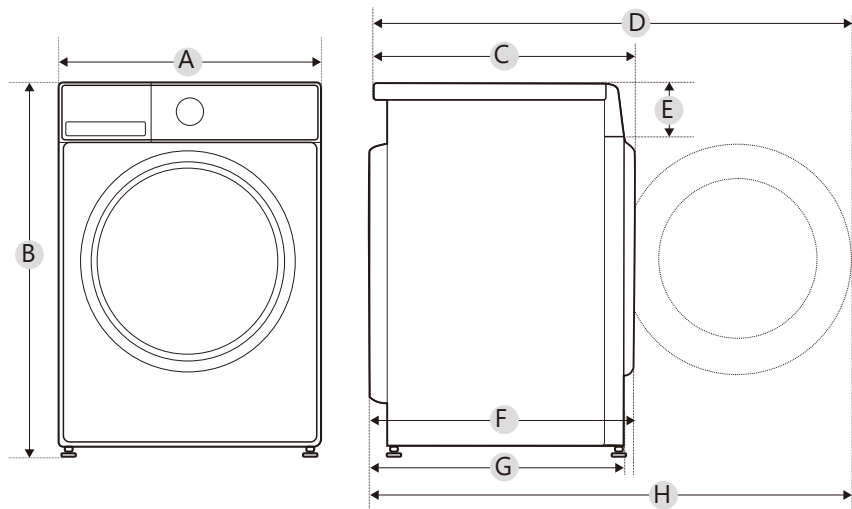
Transporte

Antes do transporte:

- Os parafusos devem ser montados de novo na máquina por um técnico especializado;
- A água acumulada deve ser drenada da máquina.
- Este aparelho é pesado. Transportá-lo com cuidado. Nunca segurar as partes salientes da máquina ao levantá-la. A porta do aparelho não pode ser utilizada como pega.

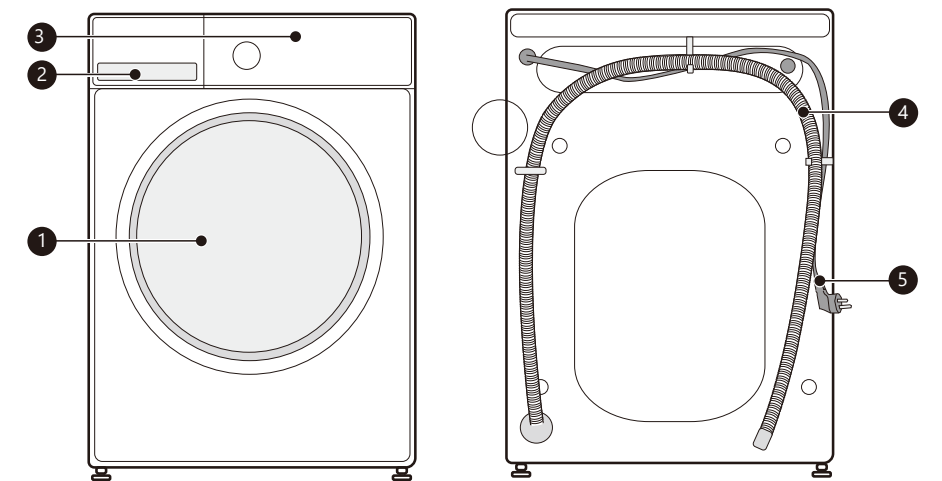
Modelo	Capacidade de lavagem
GUADIANA80	8.0 kg

ESPECIFICAÇÕES



Modelo	GUADIANA80
Alimentação	220-240V~,50Hz
Corrente máxima	10A
Pressão de água normal	0.05MPa~1MPa
Capacidade de lavagem	8.0kg
Dimensões	
A	595mm
B	825mm
C	495mm
D	915mm
E	135mm
F	555mm
G	545mm
H	975mm
Peso	60kg
Potência nominal	1950W

DESCRIÇÃO DO PRODUTO



1	Porta	4	Mangueira de drenagem
2	Gaveta do detergente	5	Cabo de alimentação
3	Distribuidor de detergente		



Nota

A ilustração é apenas para referência, referir-se sempre ao produto real como padrão.

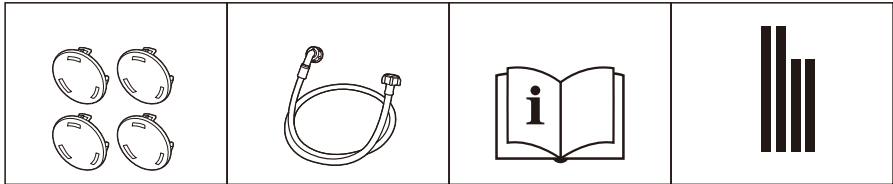
Acessórios

4 x plugues de transporte

1 x tubo de entrada de água fria

1 x Manual de instruções

Esponja acústica (opcional)



GUIA RÁPIDO



CUIDADO

- Antes da lavagem, certifique-se de que a máquina está corretamente instalada.
- O seu aparelho foi objeto de um controlo rigoroso antes de sair da fábrica. Para eliminar os resíduos de água e neutralizar os eventuais odores, recomenda-se a limpeza do aparelho antes da primeira utilização. Por este motivo, recomenda-se a limpeza do tambor interior através do programa "Limp. tambor" ou de outro programa com a temperatura opcional de 90°C. Tenha cuidado para não deitar roupa e detergente na máquina.



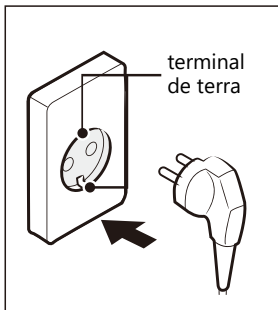
Calibração

Recomenda-se a calibração da máquina para obter o melhor desempenho. O aparelho é capaz de detetar a quantidade de roupa carregada: esta função otimiza o desempenho do produto minimizando o consumo de energia e de água, poupando-lhe dinheiro e tempo. Por este motivo, recomenda-se a calibração do aparelho para uma melhor utilização.

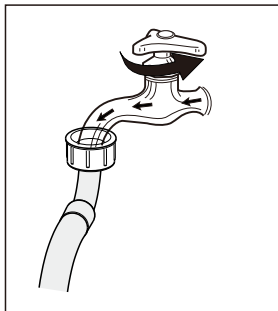
1. Retirar todos os acessórios do tambor e fechar a porta;
2. Introduzir a ficha na tomada eléctrica;
3. Ligar a máquina e premir simultaneamente "Centrifug." e "Início diferido/Início retardado" durante 10 segundos até aparecer "t19" no ecrã;
4. Premir "Iniciar/Pausar" para colocar a máquina em funcionamento e aguardar o aparecimento de "*****".

1. Antes da lavagem

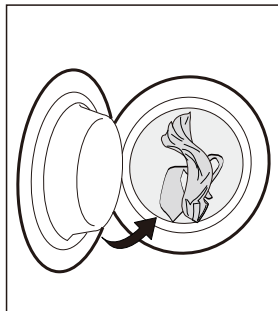
1. Ligue



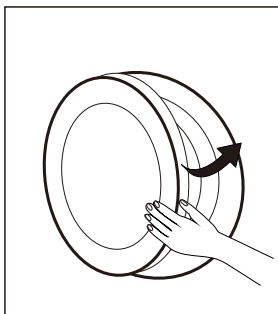
2. Abra a torneira



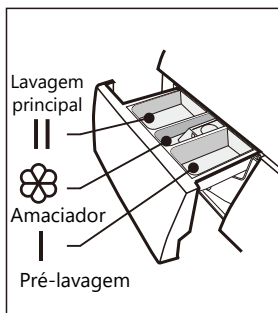
3. Carregue a roupa



4. Feche a porta



5. Adicione detergente

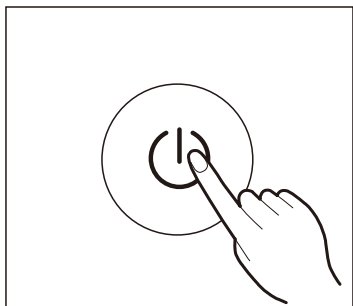


Nota

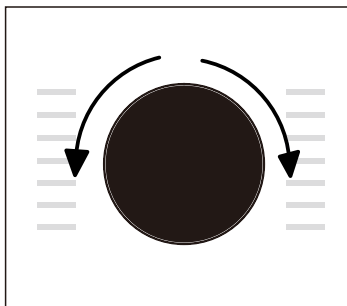
Deve adicionar o detergente na caixa I se seleccionar pré-lavagem.

2. Lavagem

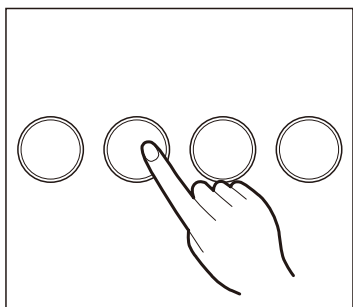
1. Ligue



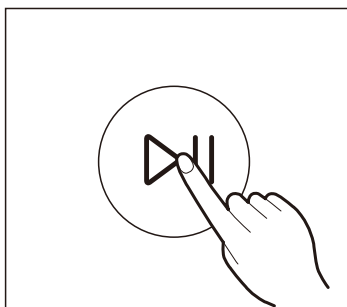
2. Escolha o programa



3. Seleccionar função ou manter função padrão



4. Prima Iniciar/Pausar para iniciar a lavagem



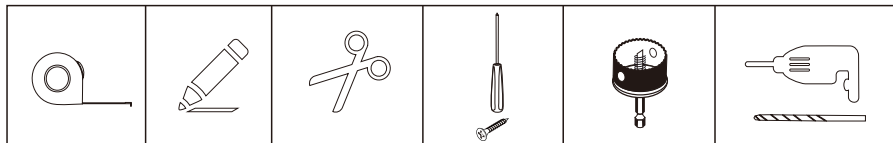
3. Após a lavagem

A campainha soa e "End" aparece no visor.

INSTALAÇÃO



Ferramentas necessárias se instalar por si (não incluídas)

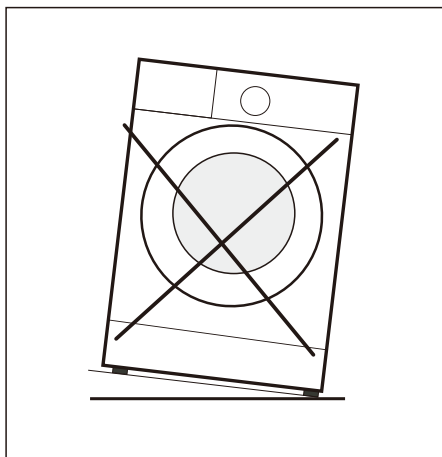
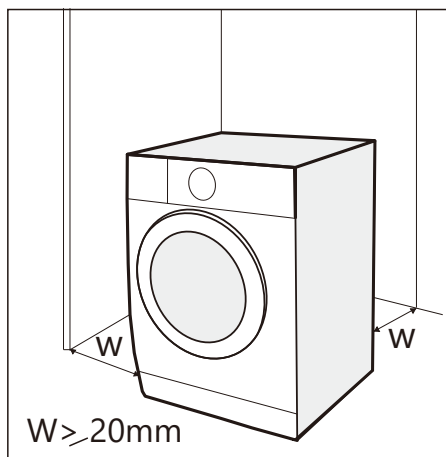


Área de instalação



Advertência

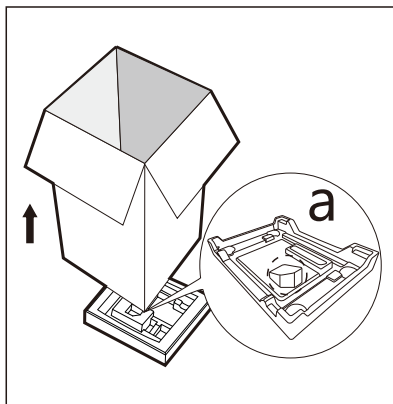
- A estabilidade é importante para evitar que o produto se desloque.
- Certifique-se de que a máquina de lavar e secar está nivelada e estável.
- Certificar-se de que o aparelho não repousa sobre o cabo de alimentação.
- Certificar-se de que as distâncias mínimas das paredes mostradas na imagem são observadas.



Antes de instalar a máquina, deve ser seleccionado um local que satisfaça as seguintes características:

1. Superfície rígida, seca e nivelada
2. Sem luz solar direta
3. Ventilação suficiente
4. Temperatura ambiente acima de 5°C
5. Longe de fontes de calor, tais como fogões a carvão ou a gás.

Desembalar a máquina de lavar



⚠ Advertência

- O material de embalagem (tal como plástico e isopor) pode ser perigoso para as crianças.
- Há um risco de asfixia. Manter todas as embalagens afastadas das crianças.

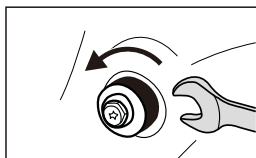
1. Retirar a caixa de cartão e a embalagem de isopor.
2. Levantar a máquina de secar e retirar a embalagem da base. Certifique-se também de remover a pequena cortiça triangular (a) presa à base inferior. Se não sair quando a puxar para cima, colocar a unidade de lado e retirar a rolha inferior à mão.
3. Remover a fita adesiva que fixa o cabo de alimentação e a mangueira de drenagem.
4. Retirar a mangueira de entrada do tambor.

Retirar os parafusos de transporte

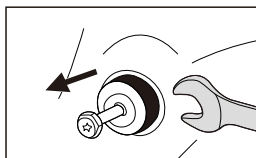
⚠ Advertência

Retirar os parafusos de transporte da parte de trás antes de utilizar o produto.

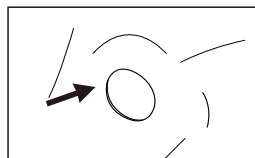
1. Desaperte os 4 parafusos de transporte com uma chave inglesa.



2. Retirar os parafusos e as anilhas de borracha e guardá-los para utilização futura.



3. Fechar os buracos com as tampas.

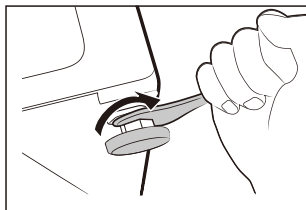


INSTALAÇÃO

Equilibrar a máquina de lavar

Advertência

As quatro porcas das pernas devem ser apertadas com segurança.



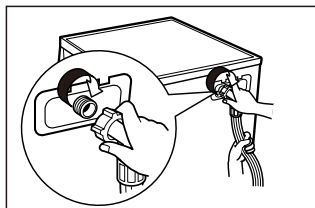
1. Desaperte a porca de segurança.
2. Rodar a perna até tocar o chão.
3. Ajustar as pernas e bloquear as porcas com uma chave inglesa. Verificar se a máquina de lavar está equilibrada e estável.

Ligar a tubagem de entrada de água

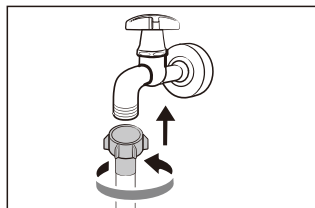
Advertência

Para evitar fugas ou danos causados pela água, seguir as instruções abaixo.

- Não dobrar, esmagar, modificar ou cortar o tubo.



Ligar a mangueira de abastecimento de água à válvula de entrada de água e a uma torneira de água fria, conforme demonstrado.



Nota

- Fazer a ligação manualmente, sem ferramentas. Verificar se as ligações estão apertadas.

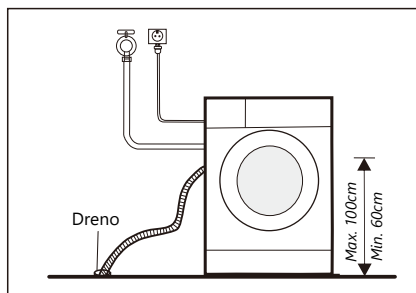
Tubo de drenagem

Advertência

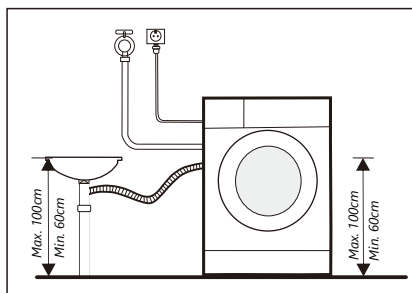
- Não dobrar ou estender o tubo de drenagem.
- Posicione-a corretamente ou pode ocorrer fuga de água.
- Não é permitido retirar a fivela do tubo de escoamento.

Há duas maneiras de ligar a extremidade do tubo de drenagem:

1. Para o dreno principal



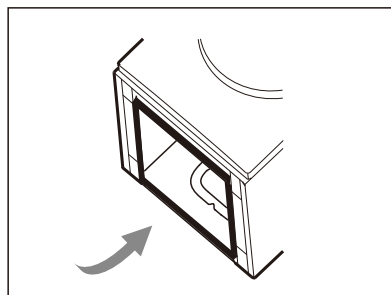
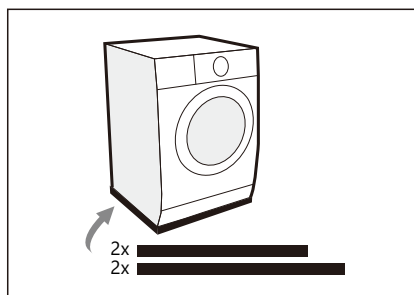
2. Ligá-lo a um ramo do dreno principal.



Esponjas acústicas

Nota

Não se esqueça de montar as esponjas acústicas, que podem reduzir eficazmente o ruído causado pela máquina durante o funcionamento, de modo a proporcionar-lhe um ambiente de vida mais calmo e silencioso.

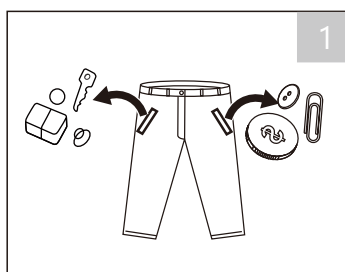


1. Coloque a máquina de lavar no chão, utilizando um material macio, como um tapete, uma toalha ou um cobertor, para proteção.
2. Cole as duas esponjas mais compridas nos bordos inferiores mais compridos e as duas esponjas mais curtas nos bordos mais curtos.

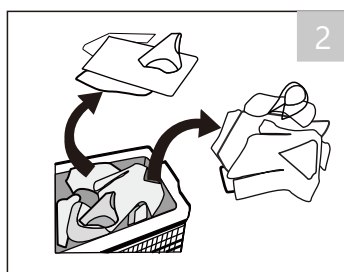
FUNCIONAMENTO

Antes de cada lavagem

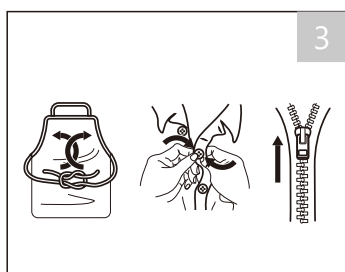
- O intervalo de temperatura ambiente de funcionamento da máquina de lavar deve estar entre 5-40°C. Se utilizado abaixo de 0°C, a válvula de entrada e o sistema de drenagem podem ser danificados. Se o aparelho for instalado em condições muito frias, deve ser mudado para a temperatura ambiente normal para garantir que as tubagens de abastecimento de água e de drenagem sejam descongeladas antes da sua utilização.
- Verificar as etiquetas de detergente e as instruções antes de usar. Utilizar detergente não espumante adequado para a lavagem de máquinas.



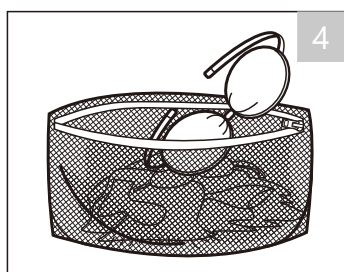
Tire tudo o que tem nos bolsos



Separe as peças de vestuário de acordo com a cor e textura.



Atar as fitas, fechar fechos de correr e botões



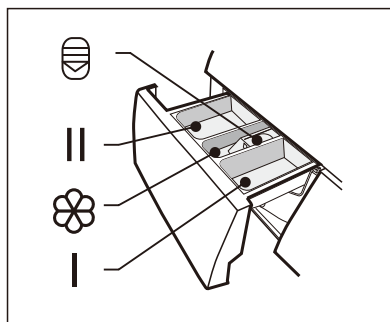
Colocar pequenas peças de vestuário numa capa

Advertência

- Não lavar artigos que tenham estado em contacto com querosene, gasolina, álcool, cera, óleo, tinta e outras substâncias inflamáveis. A lavagem de uma única peça de vestuário pode desequilibrar a máquina de lavar e desencadear um alerta. É aconselhável adicionar mais um ou dois itens para equilibrar a lavagem e a centrifugação.
- Não lavar, secar ou secar assentos, tapetes ou vestuário à prova de água.

Distribuidor de detergente

- I Pré-lavagem
- II Lavagem principal
-  Amaciador
-  Botão para retirar a gaveta do detergente



Atenção

Só se deve adicionar detergente ao compartimento "I" depois de seleccionar a função de pré-lavagem.

Programa	I	II / 	
Express 15' 		●	○
Rápido 45' 		●	○
20°C		●	○
Jeans 	○	●	○
ECO 40-60 		●	○
VapCare 	○	●	○
 + 			○
			

Programa	I	II / 	
R. bebé 	○	●	○
Lana/Lã 		●	○
Delicado 		●	○
Mix 	○	●	○
Sintéticos 	○	●	○
Sport 	○	●	○
Algodón/Algodão 	○	●	○

● Necessário

○ Opcional

OPERAÇÃO

Recomendação de detergente

Recomendação de detergente	Tipo de tecido	Ciclos de lavado	Temperat. lavado °C
Detergente de alta resistência com agentes branqueadores e abrillantadores ópticos.	Roupa branca de algodão ou linho prova de fervura	Algodón/Algodão  ECO 40-60 	40/60
Detergente para roupa de cor sem branqueador e abrillantadores ópticos	Roupa colorida feita de algodão ou linho	Algodón/Algodão  ECO 40-60  Mix  20°C	20/30/ 40/60
Detergente de cor ou suave sem abrillantadores ópticos	Roupa colorida feita de fibras de fácil manutenção ou materiais sintéticos	20°C  Sintéticos	Cold/20/ 30/40
Detergente de lavagem suave	Tecidos delicados, seda, viscose	Sintéticos 	20 /30
Detergente especial para lã	Lã	Lana/Lã 	20/30/40

Nota

- É aconselhável diluir detergentes ou amaciadores mais espessos com água para evitar que a entrada do detergente bloqueie e transborde quando cheio com água.
- Escolha um tipo de detergente adequado para diferentes temperaturas de lavagem e obtenha o melhor desempenho com menos consumo de água e energia.
- Para melhores resultados de lavagem, é importante dosear o detergente. Utilizar uma quantidade reduzida se o tambor não estiver completamente cheio.
- Ajustar sempre a quantidade de detergente à dureza da água. Se for macio, usar menos detergente.
- Dosear o detergente de acordo com o nível de sujidade da roupa suja.
- O detergente de alta concentração (compacto) requer uma dosagem particularmente precisa.

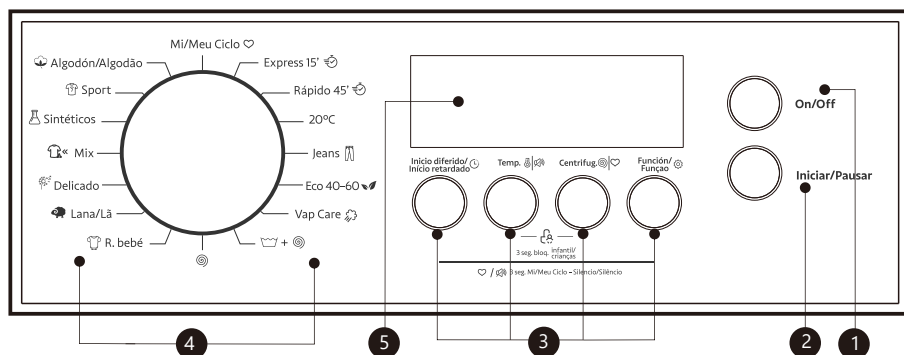
Os seguintes sintomas são um sinal de detergente em demasia:

- alta formação de espuma
- maus resultados de lavagem e enxaguamento

Os seguintes sintomas são sinais de falta de detergente:

- a roupa fica cinzenta
- acumulação de depósitos de calcário no tambor, no elemento de aquecimento ou na roupa.

Painel de controle



- 1 On/Off

Ligar/desligar a máquina de lavar

- 2 Iniciar/Pausar

Iniciar ou pausar o programa

- ### 3 Opções

Para seleccionar funções adicionais, elas acender-se-ão quando selecionadas.

- ## 4 Programas

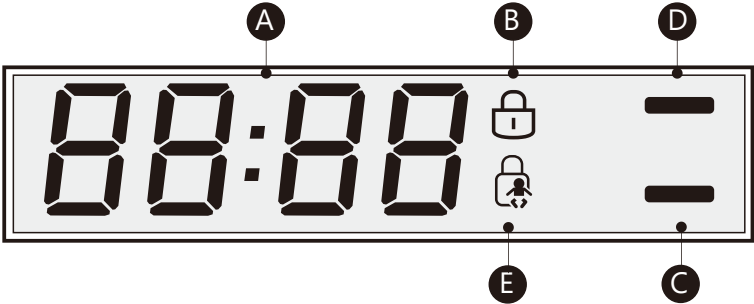
Disponível em função do tipo de peças de vestuário

- ## 5 Ecrã

O visor mostra definições, tempo restante estimado, opções e mensagens de estado.

OPERAÇÃO

Ecrã



A Display

Tempo lavagem
125
Velocidade
1200
Fim
End

Tempo retardado
2H
Erro
E30

B Bloqueio porta

C Enxaguamento extra

D Pré-lavagem

E Bloqueio para crianças

Programas

Modelo: GUADIANA80

Programas	Carga de lavagem (kg)	Tempo (h:min)
	8.0	
 Express 15'	2.0	0:15
 Rápido 45'	2.0	0:45
20°C	4.0	1:01
 Jeans	8.0	1:35
 ECO 40-60	8.0	3:38
 VapCare	4.0	1:48
 (Rinse & Spin)	8.0	0:20
 (Spin Only)	8.0	0:12
 R. Bebê	8.0	2:01
 Lana/Lã	2.0	1:07
 Delicado	2.5	0:50
 Mix	8.0	1:20
 Sintéticos	4.0	3:18
 Sport	4.0	0:47
 Algodón/Algodão	8.0	3:39

NOTA

Os parâmetros nesta tabela são apenas para referência do utilizador. Os parâmetros reais podem diferir dos indicados na tabela acima.

GUADIANA80

Ciclo	Capacidade nominal em kg	Ajuste de temperatura	Duração do ciclo em h:min	Consumo de energia em kWh/ciclo	Consumo de água em litros/ciclo	Temperatura máxima °C ¹⁾	Humidade residual em % / velocidade de centrifugação ²⁾
Express 15' 	2.0	Fria	0:15	0.030	31	Fria	70%/800
20°C	4.0	20	1:01	0.183	44	20	65%/1000
VapCare 	4.0	40	1:48	0.569	44	40	65%/1000
Mix 	8.0	40	1:20	0.754	71	40	65%/1000
Algodón/ Algodão 	8.0	40	3:39	1.498	71	40	53%/1400
ECO 40-60 ³⁾ 	8.0		3:38	0.759	62.0	33	53.9%/1350
	4.0		2:48	0.425	43.0	28	53.9%/1350
	2.0	—	2:48	0.199	36.0	25	53.9%/1350

- Os dados acima indicados têm um carácter meramente indicativo e podem variar em função das condições reais de utilização.
- Os valores indicados para os programas, com exceção do programa ECO 40-60, têm um carácter meramente informativo.
- 20°C é capaz de limpar roupa de algodão ligeiramente suja, a uma temperatura nominal de 20°C, que está em conformidade com o regulamento (UE) 2019/2023.
- No que respeita à norma EN 60456:2016/A11:2020 Con(UE) 2019/2014, (UE) 2019/2023, (UE) 2021/340, (UE) 2021/341, a classe de eficiência energética da UE é: A Programa de ensaio energético: ECO 40-60. Outros como predefinição.
Meia carga para uma máquina de 8,0 kg: 4,0 kg.
Um quarto de carga para uma máquina de 8,0 kg: 2,0 kg.

Programas

- 1) A temperatura mais alta atingida pelas peças de vestuário no ciclo de lavagem durante pelo menos 5 minutos.
- 2) Humidade residual após o ciclo de lavagem em percentagem do conteúdo de água e velocidade de centrifugação em que foi alcançada.
- 3) O programa ECO 40-60 permite lavar artigos de algodão moderadamente sujos que são laváveis a 40°C ou 60°C, juntos no mesmo ciclo. O programa é utilizado para medir a conformidade com o Regulamento (EU) 2019/2023.

Os programas mais eficientes em termos energéticos são geralmente os que funcionam a temperaturas mais baixas durante períodos de tempo mais longos.

O enchimento da máquina de lavar e secar até à capacidade indicada para cada programa ajudará a poupar energia e água.

O ruído e o teor de humidade residual dependem da velocidade de centrifugação: quanto maior for a velocidade na fase de centrifugação, maior será o ruído e menor será o teor de humidade residual.



Advertência

- Se houver uma falha de energia enquanto a máquina estiver a funcionar, uma memória especial arranca e armazena o programa seleccionado. A máquina continuará com o mesmo programa quando a energia for restaurada.

OPERAÇÃO

Programas disponíveis em função do tipo de tecidos:

Programas	
Algodão/Algodão  (Cotton)	Tecidos de algodão ou linho resistentes ao calor e resistentes ao desgaste.
Rápido 45' 	Para a lavagem rápida de algumas peças que não estejam muito sujas.
Sintéticos 	Lavagem de artigos sintéticos, por exemplo, camisas, casacos, blendas. Ao lavar tecidos de malha, a quantidade de detergente será reduzida devido à sua estrutura de fio solto e à facilidade com que as bolhas se formam.
R. Bebê 	Para lavar roupa de bebê, pode limpá-la mais cuidadosamente e tornar o enxaguamento mais eficaz para proteger a pele do bebê.
Jeans 	Especialmente para jeans.
Mix 	Carga mista composta por algodão e têxteis sintéticos.
20°C	Capaz de limpar roupa de algodão ligeiramente suja a uma temperatura nominal de 20 °C.
Sport 	Para lavagem de roupa desportiva.
Express 15' 	Programa extra curto, adequado para sujidade ligeira, como pequenas quantidades de roupa.
Delicado 	Para tecidos delicados e laváveis, por exemplo, seda, cetim, fibras sintéticas ou tecidos mistos.
Lana/Lã 	Tecidos de lã ou enriquecidos com lã, laváveis à mão ou à máquina. Programa de lavagem particularmente suave para evitar o encolhimento, pausas mais longas no programa (os têxteis repousam na água de lavagem).
 (Centrif.)	Centrifugar e drenar.
 +  (Enxag. e centrif.)	Enxaguar e centrifugar a roupa, depois drenar a água.
ECO 40-60 	Capaz de limpar roupa de algodão com sujidade normal, declarada lavável a 40°C ou 60°C, em conjunto no mesmo ciclo.
VapCare 	A lavagem a vapor consegue penetrar profundamente na fibra, o que mata eficazmente as bactérias e os germes, prevenindo os odores e protegendo a saúde.

OPERAÇÃO

Opções

Ciclo	Temperatura por defeito(°C)	Velocidade de centrifugação por defeito em rpm	Funções adicionais
Ciclos de lavagem		1400	
Express 15' 	Fria	800	Início diferido/Início retardado
Rápido 45' 	20	800	Início diferido/Início retardado, Enxag. extra
20 °C	20	1000	Início diferido/Início retardado, Enxag. extra
Jeans 	30	800	Início diferido/Início retardado, Pré-lavagem, Enxag. extra
ECO 40-60 	--	1400	Início diferido/Início retardado
VapCare 	40	1000	Início diferido/Início retardado, Pré-lavagem, Enxag. extra
	--	1000	Início diferido/Início retardado, Enxag. extra
	--	1000	Início diferido/Início retardado
R. Bebê 	60	1000	Início diferido/Início retardado, Pré-lavagem, Enxag. extra
Lana/Lã 	40	600	Início diferido/Início retardado, Enxag. extra
Delicado 	30	800	Início diferido/Início retardado, Enxag. extra
Mix 	40	1000	Início diferido/Início retardado, Pré-lavagem, Enxag. extra
Sintéticos 	40	800	Início diferido/Início retardado, Pré-lavagem, Enxag. extra
Sport 	20	800	Início diferido/Início retardado, Pré-lavagem, Enxag. extra
Algodón/Algodão 	40	800	Início diferido/Início retardado, Pré-lavagem, Enxag. extra

Nota

- Ver a velocidade máxima de centrifugação, duração e outros detalhes do programa ECO 40-60 no cartão do produto.
- A tabela mostra as opções oferecidas por cada ciclo, e se alguma definição não estiver disponível para um programa.



Início diferido/Início retardado 🕒

Passos para definir a função Início diferido/Início retardado:

1. Seleccione um programa.
2. Prima o botão Início diferido/Início retardado para escolher o tempo de retardamento num intervalo de 0-24h.
3. Prima [Iniciar/Pausar] para iniciar o programa de Início diferido/Início retardado.



On/Off



Escolher o programa



Definir o tempo



Iniciar/Pausar

Para cancelar a função de Início diferido/Início retardado, prima o botão [Início diferido/Início retardado] antes do início do programa até o visor apresentar 0h. Se o programa já tiver começado, desligue a máquina e volte a ligá-la, e seleccione um novo programa.



Pré-lavagem

Função de lavagem extra antes do início do ciclo de lavagem principal.



Enxaguamento extra

A roupa será submetida a um enxaguamento adicional depois de seleccionar esta função.



Centrifug. ⌚ (Velocidade)

Prima o botão para alterar a velocidade de centrifugação.



Temp.

Temp. 🌡️

A temperatura de lavagem pode ser ajustada premindo o botão Temp. nos seguintes passos:

Fria - 20°C - 30°C - 40°C - 60°C - 90°C.



Mi/Meu Ciclo

Para memorizar os programas mais utilizados.

Prima [Centrifug.♥️] durante 3 segundos para memorizar o programa em funcionamento. A predefinição é Algodón/Algodão.

OPERAÇÃO



Bloqueio para crianças

Esta função impede que as crianças utilizem indevidamente os controlos.



On/Off



Iniciar/Pausar



Prima [Temp.] e [Centrifug.]
3 segundos até soar
um sinal sonoro.



Cuidado

- Prima novamente os mesmos dois botões para desativar o bloqueio.
- O bloqueio para crianças bloqueia todos os botões, exceto o [Ligar/Desligar].
- Se a fonte de alimentação for cortada, o bloqueio para crianças será desativado (dependendo do modelo, em alguns modelos o bloqueio para crianças continuará a funcionar quando a alimentação for restabelecida).



Silenciar alertas



On/Off



Iniciar/Pausar



Prima [Temp.] durante 3 segundos para silenciar

Para ativar o som de anúncio, prima novamente os botões durante 3 segundos. A definição mantém-se até que a altere novamente.



Cuidado

- Depois de silenciar a função de campainha, os anúncios deixarão de tocar.



NOTA

Contador de utilização

1. Desligar a ficha da tomada durante 10 segundos e voltar a ligá-la.
2. Ligar a máquina e, no espaço de 10 segundos, premir simultaneamente "Inicio diferido/Inicio retardado" e "Función/Funcão" durante cerca de 5 segundos até o visor apresentar números: o valor indica o número de vezes que o aparelho foi utilizado.
3. Repetir o passo 1 para voltar ao modo de funcionamento normal.

FICHA DE PRODUTO

Nome comercial ou nome do distribuidor (*) (†): JOHNSON					
Endereço (*) (†): P.I. San Carlos, Camino de la Sierra, Parcela 11 03370 Redován (Alicante)					
Modelo (*): GUADIANA80					
Parâmetros gerais do produto					
Parâmetro	Valor		Parâmetro	Valor	
Capacidade nominal (b) (kg)	8.0		Dimensões em cm (a)(c)	Alto	83
				Largura	60
				Fundo	54
Índice de eficiência de energia (b) EELw)	51.9		Classe de eficiência energética (b)	A (*)	
Índice de eficiência de lavagem (b)	1.031		Eficácia do enxaguamento (g/kg) (b)	5.0	
Consumo de energia em kWh por ciclo para um ciclo ECO 40-60. O consumo real de energia dependerá da forma como o aparelho for utilizado.	0.472		Consumo de água em litros por ciclo para um ciclo ECO 40-60. O consumo real de água dependerá de como o aparelho é utilizado e da dureza da água.	48	
Temperatura máxima no interior do tecido tratado (°C) (b)	Capacidade nominal	33	Teor de humidade restante (%) (b)	53.9	
	Meia	28			
	Quarto	25			
Velocidade de centrifugação (b) (rpm)	Capacidade nominal	1350	Classe de eficiência de centrifugação (b)	B (*)	
	Meia	1350			
	Quarto	1350			
Duração do programa (b) (h:min)	Capacidade nominal	3:38	Tipo	Integrável	
	Meia	2:48			
	Quarto	2:48			
Emissões acústicas aero-transportadas durante a fase de centrifugação (dB(A) re 1 pW) (a)	72		Classe de emissão de ruído aéreo durante a fase de centrifugação (b)	A (*)	
Modo desligado (W) (se aplicável)	0.50		Modo em espera (W) (se aplicável)	N/A	
Início diferido (W) (se aplicável)	4.00		Modo espera de rede (W) (se aplicável)	N/A	
Duração mínima da garantia oferecida pelo fornecedor (*) (†): 3 anos					
Este aparelho foi concebido para libertar iões de prata durante o ciclo de lavagem:			NO		
Informação adicional:					
Web onde pode encontrar as informações do ponto 9 do Anexo II da norma UE 2019/2023: www.ponjohnsonentuvidea.es					
(a) Este ponto não é considerado relevante para efeitos do artigo 2.º, n.º 6, do Regulamento (UE) 2017/1369,					
(b) Para o programa ECO 40-60.					
(c) As alterações a este ponto não são consideradas relevantes para efeitos do artigo 4.º, n.º 4, do Regulamento (UE) 2017/1369.					
(d) se a base de dados do produto gerar automaticamente o conteúdo final desta casa, o fornecedor não deve introduzir estes dados.					

MANUTENÇÃO

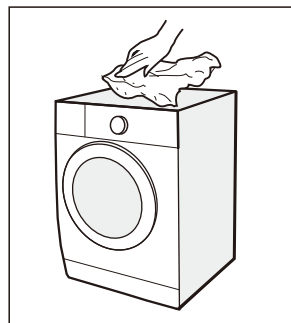
Limpeza e cuidados

Advertência

Antes de iniciar a manutenção, desligue a máquina da tomada e desligue a água.

Limpeza da tampa da máquina

A manutenção adequada da máquina pode prolongar a sua vida útil. A superfície pode ser limpa com detergentes neutros e não abrasivos quando necessário. Se houver qualquer transbordo de água, usar um pano para o limpar imediatamente. Não utilizar objectos afiados nem golpear a máquina de lavar.



Atenção

Não utilizar produtos de limpeza abrasivos ou cáusticos, tais como ácido fórmico ou solventes diluídos ou equivalentes, tais como álcool ou outros produtos químicos.

Limpeza do tambor

Limpar imediatamente qualquer ferrugem deixada no tambor por objectos metálicos com um detergente sem cloro. Nunca usar esfregões de alumínio para esfregar.

Nota

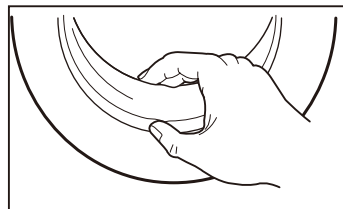
- Não colocar roupa suja na máquina durante a limpeza do tambor.

Limpeza da vedação da porta e do vidro

Limpar o vidro e a junta após cada lavagem para remover o algodão e as manchas. Se o algodão se acumular, pode causar fugas.

Retirar moedas, botões ou outros objectos após cada lavagem.

Limpar o vidro e a junta uma vez por mês para assegurar o bom funcionamento da unidade.

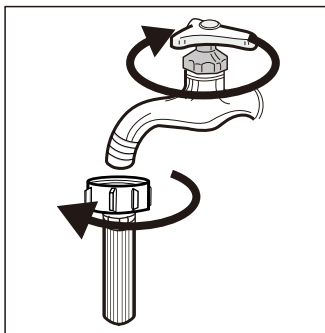


Limpeza do filtro de entrada de água

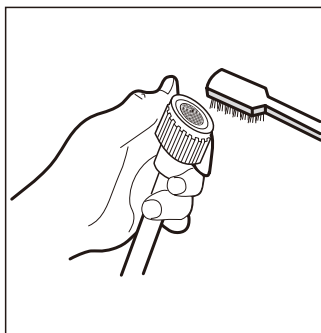
Nota

Se entrar menos água, o filtro de entrada deve ser limpo.

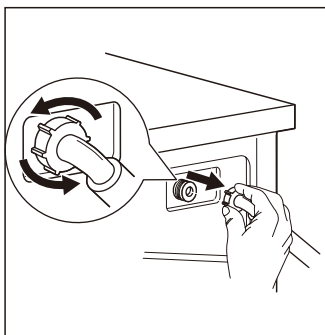
1. Fechar a torneira e retirar a mangueira de entrada.



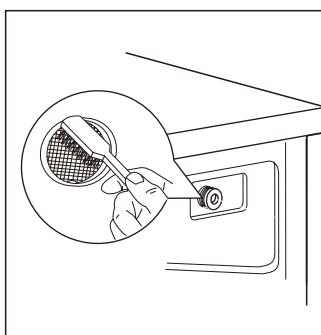
2. Limpar o filtro com uma escova.



3. Desaparafusar a mangueira de abastecimento de água da parte de trás da máquina de lavar.



4. Limpar o filtro com uma escova.



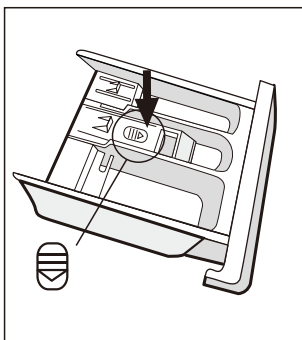
5. Substituir o filtro e a mangueira de abastecimento de água.
6. Limpar o filtro de entrada de 3 em 3 meses para assegurar o funcionamento normal.

MANUTENÇÃO

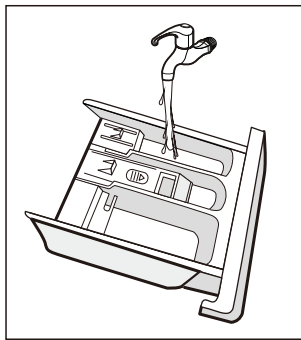
Limpeza da gaveta do detergente

1. Pressionar a fechadura  na tampa do amaciador e puxar a caixa do dispensador. Limpar o interior com uma escova.
2. Remover a tampa do amaciador e a caixa do doseador e limpar ambos com água.
3. Substituir a tampa do amaciador e a caixa do dispensador nos seus respectivos recessos.

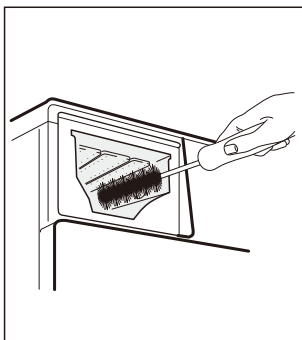
1. Pressionar a fechadura e puxar a caixa do dispensador.



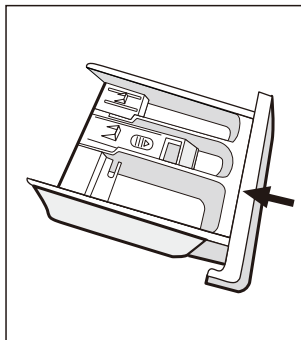
2. Limpar a gaveta do amaciador e a tampa debaixo de água.



3. Limpar o buraco com uma escova macia.



4. Recolocar a caixa



Nota

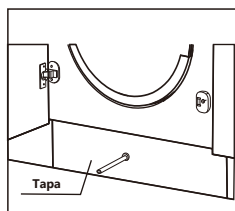
- Não utilizar agentes abrasivos ou cáusticos para limpar plásticos.
- Limpar a gaveta do detergente de 3 em 3 meses para assegurar o funcionamento normal do aparelho.

Limpeza do filtro da bomba de drenagem

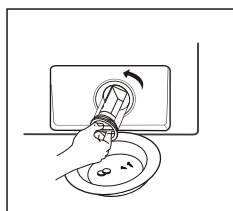
Advertência

- Certifique-se de que a máquina de lavar terminou o ciclo de lavagem e está vazia. Desligue-a e desligue-a antes de limpar o filtro da bomba de drenagem.
- Ter cuidado com a água quente. Deixe a água arrefecer. Risco de queimaduras.
- Limpar o filtro de 3 em 3 meses para garantir o funcionamento normal.

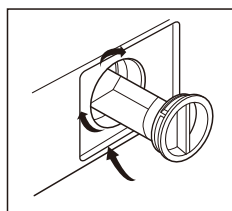
1. Depois de desligar a energia, abra a tampa inferior



2. Abra o filtro girando-o conforme indicado na imagem.



3. Substitua as peças após remover todos os detritos.



Atenção

Certifique-se de instalar correctamente a tampa da válvula e a mangueira de drenagem de emergência, caso contrário pode ocorrer fuga de água.

SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Se a máquina não funcionar, consulte esta tabela para encontrar uma solução para o problema. Se isto não resolver o problema, contacte o seu representante de serviço.

Descrição	Possível motivo	Solução
A máquina de lavar não liga	A porta não está devidamente fechada.	Fechar a porta e verificar se a roupa não está encravada.
A porta não se abre	O bloqueio de segurança foi activado	Desligar a máquina de lavar e reiniciar o aparelho.
Fuga de água	A ligação entre o tubo de entrada ou de saída não é apertada.	Verificar e apertar os tubos de água. Limpar o tubo de drenagem.
Vestígios de detergente no doseador	O detergente molha-se ou junta-se em tufos	Limpar e secar a caixa de detergente.
Indicador ou visor não acenden	A placa não tem potência ou o arnês tem um problema de ligação.	Verificar se a corrente está desligada e se a ficha está bem ligada.
Ruído anormal	Os parafusos de transporte ainda estão no lugar. O chão não é sólido ou plano.	Verificar se os parafusos de fixação foram removidos. Verificar se a máquina está instalada sobre um pavimento sólido e nivelado.

Códigos de erro

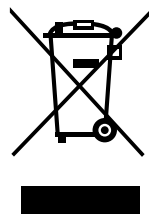
Descrição	Motivo	Solução
E30	A porta não fechou devidamente	Fechar a porta com segurança e reiniciar.
E10	Problema de entrada de água durante a lavagem	Verificar a pressão da água. Endireitar o cano de água. Filtro de válvula de entrada limpo.
E21	Excesso de tempo na drenagem	Verificar se o dreno está bloqueado
E12	Transbordamento de água	Reiniciar a máquina de lavar
EXX	Outros	Reiniciar a máquina de lavar, ou chamar para serviço.

ELIMINAÇÃO

Instruções importantes para o meio ambiente

Conformidade com a Diretiva REEE e eliminação de produtos usados: Este produto está em conformidade com a Diretiva REEE da UE (2012/19/UE). Este produto possui um símbolo de classificação de resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (REEE).

Este símbolo indica que este produto não deve ser eliminado juntamente com o lixo doméstico no final da sua vida útil. O aparelho usado deve ser devolvido a um ponto de recolha oficial para reciclagem de equipamentos eléctricos e electrónicos. Para encontrar estes sistemas de recolha, contacte as autoridades locais ou o revendedor onde adquiriu o produto. Cada agregado familiar desempenha um papel importante na recuperação e reciclagem de aparelhos antigos. O descarte adequado de aparelhos usados ajuda a evitar possíveis consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde humana.



Conformidade com a Diretiva RoHS

O produto que você adquiriu está em conformidade com a Diretiva RoHS da UE (2011/65/UE). Não contém materiais nocivos e proibidos especificados na Diretiva.

Informações do embalagem

Os materiais de embalagem dos produtos são feitos com materiais recicláveis de acordo com nossas Regulamentações Ambientais Nacionais. Não descarte os materiais de embalagem junto com o lixo doméstico ou outros resíduos. Leve-os aos pontos de recolha de material de embalagem designados pelas autoridades locais.



Suporte ao cliente

As peças sobressalentes para o seu aparelho estão disponíveis por um período mínimo de 10 anos, seguindo os requisitos de design ecológico do ANEXO II do REGULAMENTO 2019/2023 DA COMISSÃO DA UE.

Em caso de dúvida, entre em contato com nosso serviço de atendimento ao cliente.



AVISO

Risco de choque elétrico

- Nunca tente reparar um aparelho com defeito ou com suspeita de defeito. Isso pode colocar em risco a sua vida e a de futuros usuários. Apenas especialistas autorizados podem realizar estes trabalhos de reparação.
- Uma reparação inadequada anulará a garantia e os danos subsequentes não serão em caso algum da responsabilidade da marca.

Transporte

PASSOS IMPORTANTES AO MOVER O APARELHO

- Desligue o aparelho e feche a torneira de entrada de água.
- Verifique se a porta e o dispensador de detergente estão bem fechados.
- Retirar o tubo de entrada e saída de água das instalações domésticas.
- Deixe a água escoar completamente do aparelho (ver "Limpeza do filtro da bomba de escoamento").
- Importante: Recoloque os 4 parafusos de transporte na parte traseira do aparelho.
- Este dispositivo é pesado. Transporte-o com cuidado. Nunca segure nenhuma parte saliente do aparelho ao levantá-lo. A porta da máquina não pode ser usada como maçaneta.

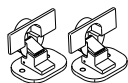
INSTALAÇÃO INTEGRÁVEL

Acessórios

Parafuso auto-roscante



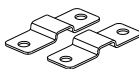
Dobradiças



Contraímã



Espaçador



Modelo de posição fixa



Ferramentas

Chave de fenda



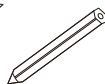
Furadeira elétrica



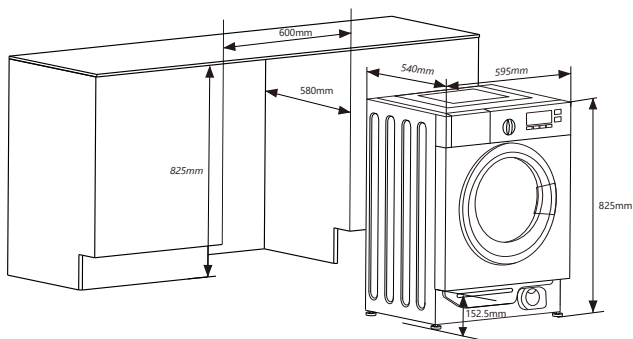
Regra



Lápis

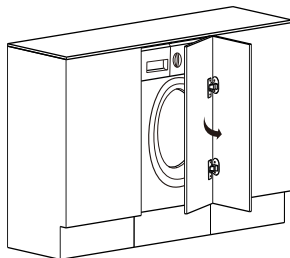


Etapas de instalação

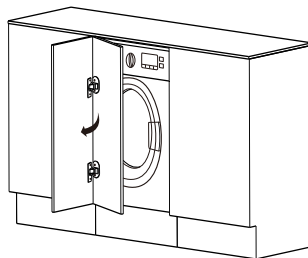


Resumo

Preparação e montagem da porta

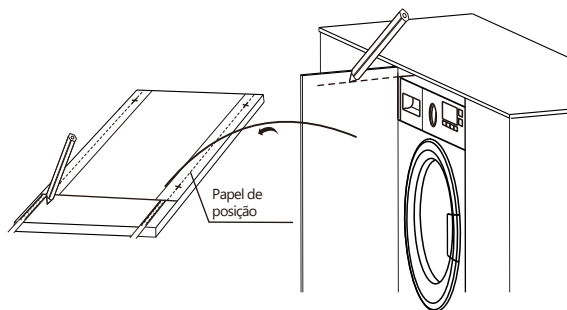


Abertura de portas da esquerda para a direita

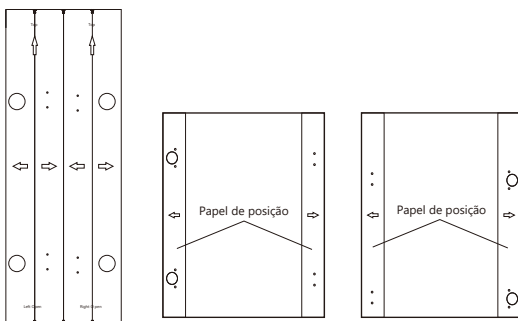


Abertura da porta da direita para a esquerda

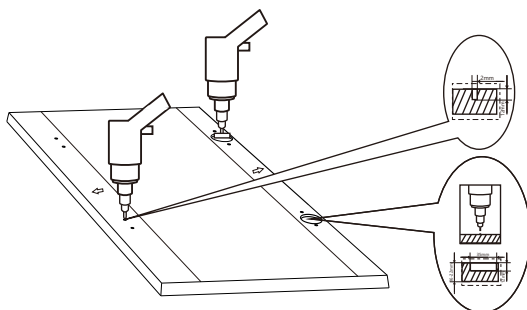
1: Fazer as marcas na porta



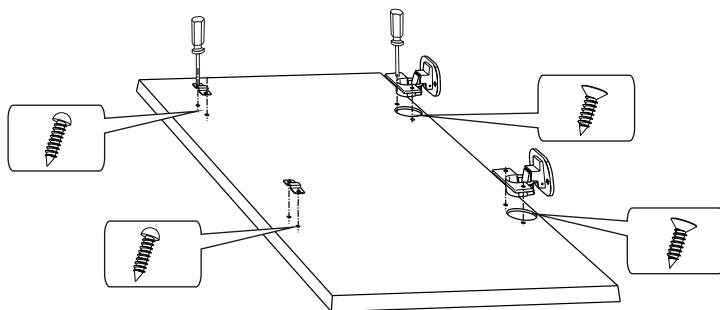
2: Fixar o papel de posição na porta.



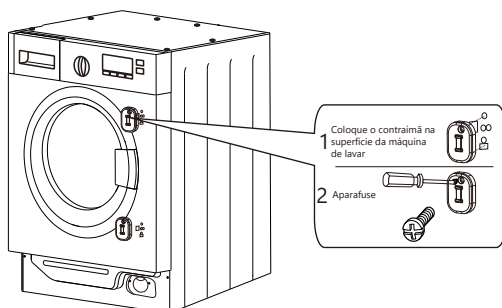
3: Fazer furos na porta



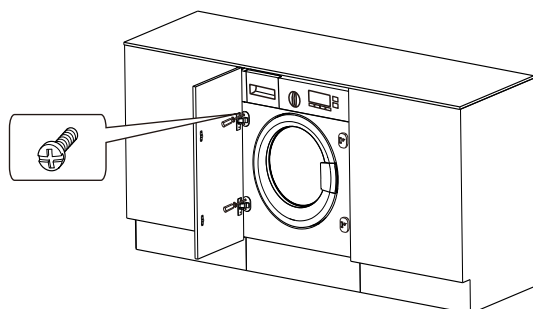
4: Instalar dobradiças e espaçador



5: Instalar os contra-ímanes



6: Instalação da porta



⚠ Advertência

Ao instalar a máquina de lavar na cozinha, certifique-se, se possível, de que os tubos são posicionados num dos dois nichos na parte de trás do aparelho para evitar que sejam dobrados ou esmagados.

CONDIÇÕES DA GARANTIA

Este aparelho é garantido por três anos a partir da data de venda contra todos os defeitos de fabrico, incluindo mão-de-obra e peças sobressalentes. A fim de justificar a data de compra, será obrigatório apresentar a factura ou o recibo de compra. As condições desta garantia aplicam-se apenas a Espanha e Portugal. Se tiver adquirido este produto noutro país, consulte o seu distribuidor para as condições aplicáveis.

EXCLUSÕES DA GARANTIA

1. Controles remotos, borrachas de entrada de drenagem, encaixes e vedações de portas, proteção contra calafetação
2. Danos em esmaltes, tintas, niquelagem, cromagem, oxidação ou outros tipos de peças ou componentes estéticos que não afetam o funcionamento interno do aparelho.
3. Danos nas peças de desgaste devido ao uso, corrosão ou oxidação, sejam causados pelo uso normal do aparelho ou deterioração acelerada devido a circunstâncias ambientais ou climáticas desfavoráveis. Não é adequado para uso ao ar livre.
4. Danos em peças frágeis de vidro, vitrocerâmica, plásticos, puxadores, cestos, portas ou lâmpadas, quando a sua falha ou quebra não seja atribuível a defeito de fabricação.
5. Avarias causadas por causas fortuitas ou acidentes de força maior, ou como consequência de uso anormal, negligente ou impróprio do dispositivo.
6. Responsabilidade civil de qualquer natureza.
7. Danos consequentes no aparelho, desde que não sejam causados por uma avaria interna.
8. Manutenção ou conservação do aparelho: revisões periódicas, ajustes e graxas.
9. Defeitos que possam sofrer acessórios e complementos, adaptadores, cabos externos, bolsas, peças de reposição de todos os tipos, lâmpadas, bem como qualquer peça considerada consumível pelo fabricante.
10. Falhas causadas por instalação incorreta ou ilegal, ventilação inadequada, falta de aterramento em casa, falhas de energia, modificações inadequadas ou uso de peças sobressalentes não originais.
11. Aparelhos usados em aplicações industriais ou para fins comerciais.
12. Aparelhos com número de série ilegível ou alterado.
13. Defeitos ou avarias produzidos como resultado de reparos, modificações ou desmontagem da instalação do dispositivo pelo usuário ou por um técnico não autorizado pelo fabricante, ou como resultado do não cumprimento manifesto das instruções do fabricante para uso e manutenção.
14. Durante o período de garantia é imprescindível manter todos os manuais junto com o equipamento. Se o equipamento for vendido, ou doado, o manual e todos os documentos relacionados devem ser entregues ao novo usuário. Se algum deles for perdido, sua substituição não poderá ser reivindicada.
15. Falhas que tenham origem ou sejam consequência direta ou indireta de: contato com líquidos, produtos químicos e outras substâncias, bem como condições derivadas do clima ou do meio ambiente: terremotos, incêndios, inundações, calor excessivo ou qualquer outra força externa, como insetos, roedores e outros animais que possam ter acesso ao interior da máquina ou seus pontos de conexão.
16. Danos derivados de terrorismo, motim ou tumulto popular, manifestações e greves legais ou ilegais; fatos das ações das Forças Armadas ou das Forças de Segurança do Estado em tempos de paz; conflitos armados e atos de guerra (declarados ou não); reação nuclear ou radiação ou contaminação radioativa; vício ou defeito das mercadorias; factos classificados pelo Governo da Nação como "catástrofe ou calamidade nacional".

O design e as especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio para melhoramento do produto. Quaisquer alterações ao manual serão actualizadas no nosso sítio web, pode consultar a versão mais recente.



Escanee para ver este manual en otros idiomas y actualizaciones
Scan for manual in other languages and further updates
Manuel dans d'autres langues et mis à jour
Manual em outras línguas e atualizações

johnson

Polígono Industrial San Carlos,
Camino de la Sierra S/N Parcela 11
03370 - Redován (Alicante)
www.ponjohnsonentuvda.es

Toda la documentación del producto
Complete documents about the product
Documentation plus complète sur le produit
Mais documentação do produto



V.2